Correo Argentino Santa Fe — Tarifa reducida Concesión 348 — Franqueo a pagar Cuenta Nº 34

EL LITORAL

Año XLVI — No. 14.491 | Precio del ejemplar: $ 7 | SANTA FE, domingo 1o. de setiembre de 1963 | Edición de 16 páginas | Red. y Admin.: San Martín 2651|59 — Tel. 16271

FUE INAUGURADA LA 57a. EXPOSICIÓN NACIONAL DE GANADERÍA DE SANTA FE

Autoridades y un numeroso público asistieron al acto

La inauguración de la Exposición Nacional de Ganadería de la Sociedad Rural, a la que muchas veces se la ha calificado como "fiesta del campo en la ciudad", volvió a ser realidad en la tarde de hoy cuando, no obstante el cielo cubierto y la amenaza de lluvia, un verdadero gentío concurrió desde temprano a las instalaciones de Bv. Pellegrini y Saavedra, ocupando cuanto lugar disponible se ofrecía, no ya en las tribunas, sino en los distintos puntos del perímetro de la pista central, con el objeto de no perder detalles del acto que debía iniciarse a las 15, de acuerdo con el programa previsto.

Mientras tanto, los pabellones que alojan a los reproductores bovinos, equinos, lanares y porcinos, a las vacas lecheras y a las distintas especies avícolas como así también los bien cuidados stands de la muestra industrial, eran visitados por nutridos grupos de personas, destacándose la concurrencia de familias completas, lo que daba oportunidad a los niños para conocer aspectos de la producción pecuaria y, a la vez, regocijarse en los múltiples puestos que los tientan con gaseosas, golosinas y otros artículos de interés infantil.

Tampoco eran extraños entre esa multitud los muchos hombres del campo que, acompañados también por sus familias, aportaban con su presencia un factor más para hacer realidad lo que decimos al comienzo: "fiesta del campo en la ciudad".

Llegada de autoridades

Alrededor de las 15 comenzaron a llegar a las instalaciones de la Sociedad Rural las autoridades civiles, militares y eclesiásticas que, en compañía de representantes de distintos organismos del agro, de la industria y del comercio, y de las autoridades de la entidad organizadora de la muestra, tomaban ubicación en el palco oficial, para [illegible] del acto inaugural [illegible].

Entre los asistentes se encontraban el interventor federal en la provincia, general de brigada (R) Jorge Nocetti Campos; el secretario de Comercio de la Nación, Sr. Juan B. Martín; el embajador de Bolivia, Dr. Eduardo Arce Quiroga; el ministro de Agricultura y Ganadería de la provincia, Ing. Carlos E. Lanús; el presidente de la Suprema Corte de Justicia de la provincia, Dr. Francisco Caminos; el arzobispo de Santa Fe, monseñor Nicolás Fasolino; los titulares de Gobierno, Salud Pública, Hacienda y Educación, Dres. Manuel Cabrera, Federico Cervera, Horacio Frías y Antonino Vivanco, respectivamente; el subsecretario de Agricultura y Ganadería, Ing. Eric Helander; el comisionado municipal de Santa Fe, Sr. Manuel C. Lamas; el comandante del 2o. Cuerpo de Ejército, general de brigada Carlos Jorge Rosas; el comandante de la 3a. División de Infantería, general de brigada Manuel Iricíbar; el jefe y el subjefe de la Guarnición Militar Santa Fe, coroneles Juan M. Maza Viancarlos y Juan B. Báez, respectivamente; el jefe interino de policía de la provincia, Sr. Héctor Biaggini, y otros funcionarios.

Se notaba, asimismo, la presencia de los miembros de la comisión directiva de la Sociedad Rural encabezados por su presidente, Sr. Albino Lazzarini; del presidente de la Sociedad Rural Argentina, Sr. Faustino Fano; del presidente de la Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste, Dr. Horacio Cursack, delegaciones de entidades similares del interior de la provincia, expositores e invitados especiales.

A la llegada de las autori-

(Pasa a Pág. 4a. Col. 4a.)

A INCREMENTAR LA PRODUCCION INSTO EL MINISTRO DE AGRICULTURA Y GANADERIA

EN la parte inicial de su discurso, y tras destacar la trascendencia de este tipo de exposiciones, el Ing. Agr. Carlos Eduardo Lanús expresó: "El premio obtenido por un ejemplar no es producto del azar. Cada reproductor expuesto representa la síntesis de largos años de trabajo, de inquietudes, éxitos, fracasos y desalientos; de la aplicación de conocimientos y técnicas especiales y, sin lugar a dudas, constituye también la expresión más legítima de las condiciones y virtudes de quienes han encarado estas tareas con confianza y fe en la pronta restauración del país que todos ansiamos vehementemente. La provincia de Santa Fe —agregó— dentro del panorama general constituye un Estado de excepcionales condiciones. Se ve favorecida por un relieve de suave llanura, el que presenta regiones de singular riqueza en el orden agropecuario. Su clima benigno y de gran aptitud para la agricultura y la ganadería en general, ubica al conjunto de la superficie de la provincia entre las zonas subtropical y templada, que configuran nueve distritos agroclimáticos de grandes posibilidades. De acuerdo con lo expuesto surge que poseemos la herramienta fundamental para construir un Estado excepcional, y que consiste nada menos que en un conjunto de recursos naturales de primer orden. Debemos utilizar racionalmente esta herramienta a fin de obtener la prosperidad general".

Duplicar la producción

Señaló a continuación el Ing. Lanús: "Para ello fijamos el siguiente objetivo: duplicar la producción de la provincia en el menor tiempo posible, para lo cual debemos ponernos ya en situación de apresto. Los técnicos que hemos tenido oportunidad de estudiar la provincia, sabemos que este objetivo es perfectamente factible. Para lograrlo es menester, fundamentalmente, incrementar la incidencia del Ministerio de Agricultura y Ganadería en las actividades agropecuarias, para lo cual habrá que aumentar su presupuesto, lo que permitirá realizar el aumento de servicios y la designación de los técnicos indispensables a tales fines. Lograr economía de gastos y esfuerzos trabajando en coordinación con el Centro Regional Santafesino de Investigaciones Agropecuarias dependiente del INTA. Esta colaboración debe ser integral y comprender no sólo a la investigación sino también a la extensión de conocimientos. Estas medidas tienden hacia la promoción tecnológica, pero ella no se podrá lograr sin un racional reajuste de las políticas crediticia e impositiva en las condiciones que todos conocemos.

El Banco Agrario

"El gobernador electo de la provincia —añadió el titular de Agricultura— ha anunciado la creación del Banco Agrario. Esta creación es fundamental para el logro de los objetivos propuestos. En cuanto a la política impositiva, ya he expresado reiteradamente mi opinión: impuesto único a la tierra de acuerdo con su aptitud y posibilidades de producción, las que surgirán fundamentalmente del mapa de suelos y otros factores concurrentes".

Después de manifestar que era preciso, asimismo, estimular la mejor y mayor producción e integral explotación de cada predio, y de señalar que la región fitogeográficamente llamada "pradera pampeana" contrasta en sus aspectos económico-sociales con la zona norte de la provincia, destacó que "la región pampeana argentina constituye para el país la fuente principal de sus recursos económicos, provenientes de su explotación agrícola-ganadera y, por ende, las zonas santafesinas integrantes de esta gran región han alcanzado un desarrollo de alto nivel, favorecidas por diversos factores de orden histórico, geográfico y naturales que determinaron la constante evolución de las actividades productivas fundamentales que constituyen el basamento de su actual progreso económico y social. En cambio, la zona norte se encuentra en un estado de estancamiento, cuando no de regresión general por lo que se la considera como región subdesarrollada, consecuencia de su bajo nivel técnico-económico, su escaso índice demográfico y su deficiente infraestructura. Cuando asumimos la responsabilidad del gobierno así lo entendimos, y es por ello que le dedicamos atención preferencial. Esta zona norte, que comprende aproximadamente cinco millones de hectáreas, no obstante su economía potencial de grandes posibilidades, ha visto demorado su progreso por la falta de una política oficial adecuada que hubiere impulsado el desarrollo armónico de la producción".

En forma detallada analizó el Ing. Lanús los problemas que aquejan a la zona comprendida dentro del perímetro de la denominada "cuña boscosa", y se refirió a la creación de la comisión técnica encargada de estudiarlos y aconsejar soluciones. En otra parte de su discurso expresó que por "iniciativa del Ministerio de Agricultura y Ganadería a mi cargo, se ha concretado en fecha reciente el llamado a licitación para la compra de equipos mecánicos modernos para desmonte, que manejados por los productores constituirán el punto de partida de la liberación de nuevas tierras para destinarlas a la producción agrícola, ganadera y forestal, con aplicación de nuevos métodos tecnológicos.

Créditos especiales

"Tendiente a cumplimentar el plan de ayuda proyectado y teniendo en cuenta la apremiante necesidad de capital que aflige a los productores de la zona, hemos encarado —manifestó a continuación— la obtención de líneas de créditos destinadas a promover las actividades agrícolas, ganaderas, forestales e industriales de la zona norte, y en especial de la "cuña boscosa", por intermedio de un plan integral de asistencia crediticia de largo alcance".

Seguidamente destacó que esta política de ayuda financiera se complementará con la asistencia técnica del Ministerio de Agricultura y Ganadería y que ella contempla la solución de los problemas que van desde la tenencia de la tierra hasta la comercialización e industrialización de los productos y materias primas producidos por la actividad agropecuaria y forestal.

En la parte final de su exposición, el Ing. Carlos E. Lanús, después de mencionar las gestiones iniciadas para obtener ayuda crediticia de bancos oficiales, destinada a la creación de una colonia tipo que permita la ubicación de numerosas familias de antiguos pobladores que quedarán sin trabajo por el cierre inminente de la planta fabril taninera ubicada en La Gallareta, reiteró su fe en las posibilidades económicas de la región norteña de Santa Fe y destacó que al gobierno próximo queda la responsabilidad de continuar con estas iniciativas de interés público.

Sus últimas palabras fueron: "He estado en contacto permanente con los productores o con sus organismos representativos y mantengo mi apreciación de que los hombres de campo han dado siempre un ejemplo de unión y perseverancia, aun cuando no se percibían soluciones posibles y paralelamente el agro se dañaba considerablemente. Ahora, el panorama del país se aclara con el advenimiento de un gobierno constitucional, surgido de la voluntad del pueblo en elecciones democráticas. Tengamos fe en sus hombres. Ellos también han sufrido con nosotros. Apoyémoslos y alentémoslos en su responsable y difícil función de gobierno, que iniciarán dentro de pocos días".

EL SECRETARIO DE COMERCIO DESTACÓ EL SUPERÁVIT DE VENTAS AL EXTERIOR

Invistiendo la representación del Poder Ejecutivo nacional, el secretario de Comercio de la Nación, Sr. Juan B. Martín, comenzó haciendo referencia a las características físicas de nuestro país que permiten una muy grande diversificación de actividades económicas, a lo que deben adicionarse "la naturaleza de la población y otros factores siempre favorables que componen un conjunto homogéneo capaz de constituirse en sólida base para una amplia expansión económica, que podrá cimentarse a poco que se estructure el aprovechamiento racional de esas posibilidades".

Se extendió en consideraciones y dio cifras relativas a la situación de la producción y demanda mundial de cereales, carnes y frutas, y agregó: "Esta es la realidad actual del comercio internacional en los rubros que más aptos estamos para exportar y donde nuestra participación en el comercio en épocas pasadas mereció que se nos calificara de "granero del mundo". Situarnos en el presente es comprobar que hemos perdido posiciones y que porcentualmente nuestra participación en el comercio internacional es cada vez más limitada.

"¿Por qué se ha llegado a esta situación? Entre las muchas causales es necesario reconocer que salvo esporádicas excepciones ha sido característica general de los gobiernos la despreocupación por los problemas de fondo del campo", dijo el Sr. Martín.

Posibilidades de solución

Expresó seguidamente el Sr. Martín: "La falta de estímulo, de orientación y de investigaciones que coadyuvaran al desarrollo de nuestra economía agropecuaria es lo que más se ha notado y, por su parte, las medidas de emergencia adoptadas no resultaron más que paliativos para atemperar problemas que estuvieron lejos de brindar las soluciones integrales acordes con una política coherente.

"Hemos señalado repetidas veces —subrayó— y estimo reiterar una vez más, cuáles son nuestras convicciones y cuáles son algunos de los caminos que entendemos nos permitirán salir del estancamiento en que nos encontramos.

Mayor tecnificación y créditos

"Consideramos indispensable una mayor tecnificación a fin de lograr mayor productividad unitaria. Es necesario modificar nuestro régimen impositivo actual respecto de las actividades agropecuarias, sustituyendo los gravámenes que pesan sobre la producción por otros que creen un efectivo incentivo para producir más y castigando, en consecuencia, al que produce menos. Finalmente, se impone la realización de una eficiente política de crédito agrario, que sea ágil y se traduzca en condiciones liberales de plazos e intereses.

"Debe hacerse carne en nosotros la idea de que ha llegado la hora de las grandes transformaciones si es que realmente deseamos ubicar a nuestro país entre las naciones progresistas y no entre las subdesarrolladas.

Colocación exterior

El secretario de Comercio siguió diciendo: "Deben desecharse todas las dudas en cuanto a problemas de colocación exterior. La realidad es que nunca tenemos saldos exportables sin posibilidad de colocar y es que nuestros cereales, por la generosidad de nuestro suelo y de nuestro clima, son de altísima calidad y disputados por los mercados compradores".

Destacó la necesidad de seguir la evolución de los mercados compradores, señalando el caso de la demanda internacional de aceites que es por demás ilustrativo.

Rubro carnes

Se refirió al comercio de carnes vacunas refrigerada y enfriada, que en los primeros 7 meses de 1963 alcanzó a 290.000 toneladas, lo que nos lleva a la posibilidad de superar en el año las 400.000 toneladas, cifra que no se registraba desde la preguerra. "Sin embargo —dijo— el hecho más halagador lo constituyen los precios de nuestras carnes, los cuales se elevaron de menos de 300 dólares a principios de este año a 500 dólares por tonelada "chilled" Smithfield".

Acotó la diversificación de los mercados, lo que significa que los totales de terceros países superará el volumen del tradicional mercado del Reino Unido.

Tras ocuparse de aspectos vinculados con la exportación de frutas frescas (aproximadamente 300.000 toneladas en siete meses de 1963), que supera en 25% la del año anterior, hizo mención de idéntica situación en lo que hace al azúcar y lanas.

Productos de lechería

"Las exportaciones de productos de lechería, señaló el Sr. Martín, no registran modificaciones significativas respecto al año anterior, no obstante la demanda internacional amplia y los interesantes precios.

"En contraposición a lo expresado, el volumen de nuestras exportaciones de trigo y cereales señala una marcada disminución con respecto a los siete primeros meses de 1962".

Buenas perspectivas

Luego de otros conceptos, expresó: "Por sobre todas las cosas es interesante destacar el cambio registrado en los siete primeros meses de este año en nuestra balanza comercial. Es de público conocimiento que en los años anteriores a 1962 la acumulación de los continuos déficit llegó a 2.000 millones de dólares. En estos meses la tendencia se ha invertido y hasta el mes de julio puede estimarse el superávit del orden de los 320 millones de dólares.

"Consecuencia de ello es la estabilidad y firmeza de nuestro signo monetario y la reacción en cadena que gradualmente va alcanzando a todos los sectores claves de nuestra estructura económica".

Pidió nuevos esfuerzos y algunos sacrificios para llegar a la meta de 100 dólares anuales de exportación per cápita, lo que permitirá cumplir con los compromisos y deudas pendientes en el exterior, y a la vez encarar obras de desarrollo.

Nuevos precios para la cosecha

Anunció seguidamente el Sr. Martín que en la Fiesta de la Agricultura en Esperanza, el secretario de Agricultura anunciará los nuevos precios —satisfactorios y remunerativos— para maíz, sorgo y girasol, lo que estimó que ayudará a incrementar el área sembrada.

Zona libre para Bolivia

Finalmente ofreció al embajador de Bolivia la provincia de Santa Fe para emplazar en ella una zona libre que haga a las necesidades del país hermano, señalando las facilidades que ofrecen los puertos del litoral santafesino.



ASPECTO DEL PALCO OFICIAL AL PROCEDERSE A LA INAUGURACION DE LA MUESTRA

NO VIAJÓ HOY A CONCORDIA EL Ing. LÓPEZ SAUBIDET

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — Debido a las malas condiciones del tiempo, no viajó esta mañana a Concordia (Entre Ríos), el secretario de Agricultura y Ganadería, Ing. Carlos A. López Saubidet, quien debía asistir al acto inaugural de la exposición ganadera que, organizada por la Sociedad Rural de dicha ciudad, tuvo lugar esta tarde.

El Ing. Saubidet tenía previsto pronunciar un discurso en la oportunidad, para referirse a temas relacionados con la situación del agro.

LA REPRESIÓN RACIAL EN AFRICA CENSURÓ EL PAPA

Formuló esa declaración al recibir a los delegados a la conferencia sobre turismo de las N. Unidas



El Papa Paulo VI saluda a un grupo de niñas que le visitaron en su residencia veraniega de Castel Gandolfo (*Radiofotografía United Press*)

CASTEL GANDOLFO, 1o. (UPI). — El Papa Paulo VI recibió aquí en su residencia veraniega, a los delegados de 119 naciones a la conferencia sobre turismo que se celebra en Roma, auspiciada por las Naciones Unidas y en su discurso de bienvenida deploró la disputa a que se han entregado respecto de la política racial que siguen Africa del Sur y Portugal en el continente africano.

Las observaciones expresadas por el Pontífice representaron una implícita pero inequívoca reprimenda para los representantes de los Estados africanos asistentes a la conferencia, que han mantenido un estado de agitación en ella desde hace una semana tratando de [illegible] de su seno a los delegados de Portugal y Africa del Sur, basándose en que en sus países se practica "la segregación racial, la represión y el dominio colonial".

El Pontífice pronunció estas palabras:

"Sabemos que vuestra conferencia no se ha estado desarrollando sin dificultades y acontecimientos graves. Las causas y los efectos de tales dificultades son también motivo de aprensión para nosotros.

"Sin embargo, hemos sabido, con sentido de alivio, que la conferencia, limitando sus deliberaciones al campo específico de su competencia, ha podido continuar su labor y dirigirse hacia una conclusión que esperamos será satisfactoria para todos".

De la palabras de Paulo VI se infirió obviamente que la conferencia no era competente para discutir cuestiones políticas tales como las que se relacionan con Portugal y Africa del Sur.

En este criterio coincidió el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, quien, en un telegrama que dirigió a los delegados asumió la misma postura, siendo respaldado en ella por los Estados Unidos y otras naciones occidentales.

Los delegados africanos presentaron una moción dirigida a lograr la expulsión de las representaciones de Portugal y Africa del Sur pero el miércoles pasado la conferencia aprobó una fórmula de "transigencia" sugerida por Yugoslavia en la que se declaraba "inoportuna e indeseable" la presencia de ambas naciones, pero sin llegar a la expulsión.

El pontífice dedicó la mayor parte de su discurso a disertar sobre la religión en relación con el turismo.

Hablando en francés, Paulo VI dijo que a primera vista parecería que no existe conexión entre religión y turismo puesto que este último se desplaza hacia el mundo exterior y la religión hacia el mundo interno.

"El turismo debe de recibir el beneficio de los especiales oficios religiosos que lo acompañan, lo asisten, lo inmunizan contra la disipación y el decaimiento moral, y lo alientan a marchar por el sendero de sus mejores fines, que son el descanso y la elevación del espíritu".

Añadió el Pontífice su esperanza de que el desarrollo del turismo no habrá de limitarse a los resultados económicos sino producir también "efectos más elevados en los campos educacional, cultural, moral, social e internacional".

Dijo que confiaba en que la conferencia —que termina el martes próximo— pondrá término a su misión "en perfecta armonía y con altas y nobles esperanzas".

Hacia el término de su discurso escrito el Papa se apartó del texto para referir a los delegados una anécdota que —dijo— le parecía simbólica.

La anécdota se relaciona con dos caballeros que se entregaron a un sangriento duelo por una joven muchacha quien luego de presenciar el combate por algún tiempo montó en el corcel de uno de los caballeros y se alejó sin decir una sola palabra.

"Esta es una imagen de la civilización, que desaparece cuando dos grupos que están a punto de alcanzarla comienzan a luchar entre sí. La guerra pone a la civilización en fuga" dijo Su Santidad.

La moraleja del cuento —agregó— es que los dos caballeros se dieron cuenta de que su pretendida los había abandonado a ambos; pusieron término al combate y se marcharon, reconciliados, en el mismo corcel para alcanzarla.

"El corcel sobre el que montaron los duelistas como buenos amigos, es el turismo" —dijo el Pontífice—.

Visitó la tumba de San Vicente Palloti el Sumo Pontífice

FRASCATI, 1o. (UPI) — El Papa Paulo VI visitó esta localidad serrana para venerar los restos de San Vicenzo Palloti y celebrar una misa en la catedral.

Al dirigir la palabra al pueblo, luego del servicio religioso, el Santo Padre pidió a los laicos que le hagan ver al mundo "donde está la verdad y donde el error".

Al describir a San Vicente Palloti como el pionero del apostolado laico, el Santo Padre dijo que "ellos —los laicos— son ahora la gran esperanza de la Iglesia".

Luego bendijo a la muchedumbre y volvió en automóvil a la villa de Castel Gandolfo.

VISITÓ ZAGREB EL PREMIER RUSO

En compañía del mariscal Tito recorrió las instalaciones de una fábrica química

ZAGREB, 1o. (UPI). — El primer ministro soviético Nikita Khruschev, y el presidente yugoslavo Josep Broz (Tito) fueron recibidos con estruendosas exclamaciones de júbilo en esta ciudad, la segunda de Yugoslavia, que engalanó sus calles con profusión de banderas para celebrar la ocasión.

Khruschev visitó en esta ciudad una planta química y por la noche viajará de regreso a Belgrado en el "tren azul" del presidente Broz.

Tito y Khruschev estaban aparentemente de muy buen humor y el presidente canceló algunos compromisos para poder acompañar en este viaje al norte al primer ministro soviético.

El canciller yugoslavo hállase en Polonia

VARSOVIA, 1o. (UPI). — El ministro de Relaciones Exteriores de Yugoslavia, Koča Popovic, arribó por vía aérea a esta capital en una visita de seis días a Polonia.

Hace 24 horas ambos países firmaron un acuerdo de cooperación industrial y posiblemente Popovic ultimará detalles para un posible viaje de Tito.

Varsovia es la sede del COMECON, organismo económico del bloque oriental, al cual, según se cree, Yugoslavia adherirá al menos a título de país observador, luego de la visita de Khruschev.

Adzhubei visita Helsinki

KUOPIO (Finlandia), 1o. (UPI). — El director del "Izvestia", Alexei Adzhubei, yerno del primer ministro soviético Nikita Khruschev, llegó hoy a esta ciudad finlandesa, siendo recibido por el alcalde Eini Ljuukonen y su esposa.

Adzhubei, a quien acompaña su esposa, asistió a una comida que ofreció en su honor el alcalde y luego recorrió en auto la ciudad.

Se entrevistará con Khruschev el Sr. Thomas Dehler

MOSCU, 1o. (UPI). — El vicepresidente del Bundestag (Parlamento) de Alemania occidental, Thomas Dehler, espera entrevistarse con el primer ministro Nikita Khruschev el próximo jueves, para una discusión general sobre asuntos internacionales, según se dijo hoy en fuentes de Bonn.

Dehler, que llegó a Moscú el pasado 19 de agosto para una gira de dos semanas por la Unión Soviética, asistió hoy a la apertura de la temporada de otoño en el teatro Bolshoi, viendo una representación del "Lago de los cisnes" de Tchaikovsky.

Se espera que Khruschev, quien a su vez está realizando una gira por Yugoslavia, regresará a Moscú el próximo martes.

Fuentes de Alemania occidental conjeturaban sobre la posibilidad de que Khruschev reciba también a un grupo de parlamentarios de Alemania oriental.

Sufrió un ataque de apendicitis el Dr. S. Waksman

MONTEVIDEO, 1o. (UPI). — El Dr. Selman Waksman, descubridor de la estreptomicina y premio Nobel de Medicina 1952, sufrió un ataque de apendicitis aguda y a las 14 fue operado en un sanatorio particular de esta capital.

El Dr. Waksman debía trasladarse esta tarde a Buenos Aires, pero por la razón antes mencionada, se ha postergado la visita.

SE PRODUJO UN NUEVO ATENTADO EN EL ALTO ADIGIO

BOLZANO (Italia), 1o. (UPI). — Varios terroristas hirieron gravemente a tiros a un carabinero (policía rural) en el Alto Adigio, al sur del Tirol, como consecuencia de un sensacional proceso judicial que ya ha ocasionado choques verbales y atentados dinamiteros entre Italia y Austria.

El atentado al policía aconteció en Faltes, cerca de Brunico, alrededor de la medianoche. Según las primeras noticias oficiales, el carabinero fue herido en el hígado por un disparo a corta distancia y conducido al hospital de Brunico.

El herido, cuyo nombre la policía no reveló inmediatamente, caminaba cerca de su cuartel, según se dijo, cuando fue baleado desde un lugar oscuro.

Un cargamento de carne argentina llegó a Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 1o. (UPI). — A bordo del buque argentino "Río Quequén" llegaron mil toneladas de carne congelada argentina, sin hueso, que fueron desembarcadas para el consumo de la isla.

UN EMPRÉSTITO AL PAKISTÁN HA SUSPENDIDO E.U.

RAWALPINDI, (Pakistán), 1o. (UPI). — "Es posible que Pakistán reconsidere su política con respecto a la ayuda de Estados Unidos, en vista de la decisión del gobierno norteamericano de suspender un empréstito por 4.300.000 dólares para obras de ampliación de un aeropuerto", dijo el ministro de Finanzas, Muhammad Shaoib.

El anuncio sobre la suspensión del empréstito se hizo el viernes último, después que Pakistán firmara un acuerdo sobre derechos de aterrizaje con China comunista.

En virtud de tal acuerdo, los aviones de pasajeros de China comunista podrán aterrizar en Karachi, Lahore y la ciudad de Dacca, que es donde se harían los trabajos de ampliación del aeropuerto, de manera que pudieran aterrizar y despegar [illegible] a reacción.

El embajador de Estados Unidos en Pakistán, Walter McConaughy, voló a París para conferenciar con el subsecretario de Estado norteamericano, George W. Ball, en relación con este asunto y otras cuestiones. Los dos funcionarios volarán mañana a Karachi para conferenciar con autoridades pakistanas.

Shaoib dijo que Pakistán siempre aceptó la ayuda de Estados Unidos en el entendimiento de que era ofrecida sin condiciones. Con respecto a la suspensión del empréstito para las obras del aeropuerto, el ministro dijo que si se llega a la conclusión de que la ayuda norteamericana está sujeta a condiciones, el gobierno deberá [illegible].

Se realizaron manifestaciones en Yokosuka

La cesión de bases a Estados Unidos

YOKOSUKA, 1o. (UPI). — Se estiman en 60.000 los socialistas e izquierdistas japoneses de toda la parte nordeste del país que se reunieron en ésta hoy para efectuar una importante y pacífica demostración para que no se permita a los submarinos [illegible] norteamericanos visitar el Japón.

Los manifestantes que portaban carteles protestando contra el uso de los puertos y el tratado de seguridad mutua del Japón y Estados Unidos, marcharon por las calles [illegible] banderas rojas hasta un parque costanero cercano a la gran base naval americana situada allí.

Una demostración similar, que atrajo a unas 40.000 personas se llevó a cabo cerca de la otra gran base americana en Japón, o sea Sasebo en la isla meridional de Kyushu.

Yokosuka se halla en la bahía de Tokio, a unas 30 millas al sur de esta ciudad, creyéndose que la mayoría de [illegible] del área industrial de Tokio-Yokohama.

La manifestación fue promovida por el Partido Socialista Japonés, su aliado más próximo, la Federación Sohyo de Trabajadores que es la más importante del Japón, y el Partido Comunista Japonés.

Varios oradores hicieron llamados a los grupos reunidos en el parque "para que obstruyeran los trabajos portuarios" según uno de ellos. Otro dijo que "la llegada de los submarinos atómicos norteamericanos lleva el designio de involucrar al pueblo japonés en la política de guerra de los Estados Unidos.

Falleció en París el pintor G. Braque

PARIS, 1o. (UPI). — Falleció Georges Braque, el famoso pintor francés conocido como "el padre del cubismo". Tenía 81 años de edad y estuvo enfermo varios meses.

Sus primeras obras se cotizaron muy bajo, pero con el tiempo se convirtieron en algunos de los cuadros más caros. Braque fue el gran sobreviviente de la escuela que hizo famoso el arte de la pintura francesa y que integraron, entre otros, Mattise, Bonnard, Rouault y Leger.

Braque era decano del arte francés y su deceso se produjo en su residencia en el barrio de Montparnasse, en París.

Su padre fue pintor decorador y después de seguir en su juventud la misma profesión, Braque decidió ser artista y estudió en El Louvre, el museo de Luxemburgo y en varias galerías de arte.

Su pr[illegible] la que sólo logró vender seis de sus obras, tuvo lugar en 1907.

Bajo la influencia de Cezanne, Braque pintó sus primeros paisajes cubistas en 1908, labor que prosiguió después de reponerse de las heridas que sufrió en la primera guerra mundial.

La lesión en la cabeza que sufrió cuando era soldado en Carency, lo [illegible] temporalmente y requirió una delicada operación al cerebro.

EXPONEN LAS PERSPECTIVAS FUTURAS PARA LOS DOCENTES

EL CUDAG HACE UN ANÁLISIS DE LAS TRATATIVAS REALIZADAS

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — Luego de considerar las conclusiones de las últimas tratativas que llevaron a la elevación del índice de remuneraciones a 275 puntos a partir del 1o. de setiembre, el Comité Unificador Docente de Acción Gremial (CUDAG) dio a conocer una declaración para exponer a los docentes y a la opinión pública las perspectivas futuras del gremio. Dice así:

"Al término de las largas gestiones de los docentes para lograr el cumplimiento de la ley, el gobierno dictará un decreto que eleva el valor del índice a 275 puntos a partir del primero de setiembre. El mencionado reajuste empezará a cobrarse en el mes de noviembre, con recursos del próximo presupuesto, al que se imputarán los meses de setiembre y octubre. Quedan pendientes de solución definitiva algunos detalles referidos a la forma en que se abonarán los meses correspondientes al ejercicio financiero que concluye. El arreglo de esta cuestión será objeto de conversaciones en la semana entrante. El lunes próximo se entrevistará al ministro interino de Educación con el objeto de que se tomen las medidas de gobierno correspondientes para concretar la no aplicación de los descuentos de los días de paro de los meses de junio, julio y agosto. El CUDAG espera que el lunes se dé a conocer, por parte del Poder Ejecutivo, el texto del decreto antes citado y hasta que ello ocurra no dará su opinión sobre este reajuste y las circunstancias que lo rodean. Solo quiere decir, por ahora, que la aceptación de los docentes es una nueva prueba de que los maestros y profesores han vuelto a supeditar sus intereses legítimos y el pleno goce de sus derechos a los intereses de la escuela y a la convivencia social constructiva".

Por otra parte, con relación a este último problema, cabe destacar que han solicitado que no se practiquen los descuentos a los titulares de los consejos nacionales de Educación y de Educación Técnica, Dr. Rufino Varela y Ernesto Babino, respectivamente. Asimismo, la Federación Argentina de Docentes de la Enseñanza Media, adherida a la CAMYP, dirigió una nota al ministro interino de Educación, en la que afirma que "la solicitud del Tribunal de Cuentas, en el sentido de que se practiquen los mencionados descuentos es violatoria de las garantías consagradas por el artículo 14 Bis. de la Constitución Nacional".

La junta de la UCRI adoptó resoluciones

Los intervenciones a tres distritos

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — La junta ejecutiva nacional de la UCRI, que preside el Dr. Oscar Alende, declaró caducos los registros partidarios anteriores al primero de abril de 1962, y ordenó a las autoridades partidarias o a los interventores, que procedan a la confección de nuevos padrones, de acuerdo con las disposiciones vigentes en la carta orgánica de cada distrito. Asimismo, la junta dispuso la obligatoriedad de la ratificación de afiliaciones en los distritos que posean padrones posteriores al primero de abril de 1962 y en todos los casos las autoridades deberán abrir los registros partidarios para nuevas afiliaciones o reafiliaciones por un período no menor de 90 días, quedando autorizadas a fijar las fechas, plazos y forma de cumplimentar lo dispuesto.

Aceptó la renuncia del Dr. Lucio Racedo como interventor partidario en Córdoba, designado en su reemplazo al Dr. Felipe Díaz O'Kelly. Por último antes de decidir un nuevo cuarto intermedio hasta hoy a las 18.30, aprobó una declaración de crítica a los decretos—leyes dictados últimamente por el Poder Ejecutivo. Se anticipó, que en las próximas horas considerará la otra parte del temario, que trata sobre las intervenciones a los distritos de Buenos Aires, Santa Fe y La Pampa.

FUE ELEGIDO GOBERNADOR DE TUCUMÁN EL Prof. BARBIERI

PERTENECE A LA UCRP Y LO FUE DESPUÉS DE UNA SESIÓN TUMULTUOSA

SAN MIGUEL DE TUCUMÁN, 1o. (UPI). — Luego de los tumultos ocurridos en la reunión que celebró el Colegio Electoral tucumano durante las primeras horas de la víspera, con escenas de extrema violencia, disparos de armas, puñetazos, gases lacrimógenos y agresivas expresiones verbales, anoche quedó consagrado gobernador de la provincia el representante de la U.C.R. del Pueblo Dr. Lázaro Barbieri, quien obtuvo el voto de los 31 electores presentes en el momento de la votación final.

Los otros 29 electores de los bloques Demócrata Cristiano, Defensa Provincial y Justicia Social, se retiraron del recinto antes de la votación, quedando el cuerpo con el quórum estricto de 31 electores.

Como es sabido, tras los sucesos desarrollados durante la mañana y tarde anterior se dispuso un cuarto intermedio hasta las primeras horas de la noche y cuando se reanudó la sesión, se hallaban presentes sesenta electores. El presidente del cuerpo leyó entonces una carta enviada por el Dr. Celestino Gelsi, en la que le solicitaba a los electores de la UCRI, retiraran su candidatura para gobernador, por cuanto pesaba sobre su persona una impugnación que no fue considerada y ante el cariz que tomaban las cosas.

Por su parte la democracia cristiana fijó su posición en el sentido de que el Dr. Gelsi no podía renunciar y que debía proseguirse con la votación, que fue suspendida por los desórdenes de referencia. También fijó su posición en contra del retiro de la candidatura del Dr. Gelsi, la Defensa Provincial. La Justicia Social optó, igual que los dos anteriores, por retirarse antes de la votación salvo un elector que votó por el Dr. Rispoll Román.

La votación que consagró al Dr. Barbieri como nuevo gobernador de la provincia, se desarrolló de esta manera: UCRI 14 electores; UCRP 10; UDELPA 5; Frente Movimiento Nacional, uno y Unión de Jubilados, uno. En la primera votación efectuada en horas de la mañana, el Dr. Barbieri había obtenido el tercer lugar, pues el primero correspondió al Dr. Gelsi y el segundo al representante de la democracia cristiana, Sr. Imbaud.

Cabe señalar que, según ha trascendido, la elección del Dr. Barbieri será objetada por la democracia cristiana, por considerar que carece de validez, debido a que el nombrado había sido derrotado en la primera de las dos elecciones que realizó el Colegio Electoral.

En tal sentido —se agregó— se están preparando las notas a remitir al interventor federal y al ministro del Interior.

Minutos después de haber sido consagrado nuevo mandatario provincial, el Dr. Barbieri recibió un llamado telefónico del Dr. Arturo Illia, quien lo congratuló por su exaltación a la primera magistratura tucumana y posteriormente, en declaraciones a la prensa local, expresó que su gobierno no sería del partido, sino que llamaría a colaborar a todos los hombres capaces, sin distinción de banderías. Dijo, además, que no podía adelantar, en concreto, un programa de gobierno, debido a la situación general en que vive la provincia. Añadió que tratará de solucionar las situaciones más afligentes, como la de los sueldos atrasados, problemas azucareros, y el candente problema del magisterio, ya que a los maestros se les adeudan 300 millones de pesos.

El Dr. Barbieri es profesor de filosofía y letras y sus disciplinas de hombre de estudio no le sustrajeron de otros requerimientos del complejo social, en los que actuó con activa dedicación. Se recuerda también que fue presidente de la Federación Universitaria Tucumana en 1946, cuando la lucha estudiantil resultaba inseparable de las graves controversias de carácter político. Al producirse la ruptura del radicalismo, se enroló en la UCRP. Con el nombrado, la Unión Cívica Radical del Pueblo obtuvo un total de 13 gobernadores de provincias, como consecuencia de los recientes comicios.

Declaración del Dr. Gelsi

SAN MIGUEL DE TUCUMÁN, 1o. (UPI). — El senador nacional electo, Celestino Gelsi, declinó la candidatura a gobernador "para servir a los intereses de Tucumán" y tras advertir que su elección como gobernador podía derivar en dificultades institucionales, pues se lo había impugnado por considerse que aspiraba a la reelección Gelsi fue el último gobernador constitucional de la provincia. Su decisión fue comunicada en los siguientes términos al presidente del Colegio Electoral, José Arturo Pinto:

"En conocimiento de que en el transcurso de las deliberaciones de ese honorable cuerpo se presentó una nota de impugnación a mi candidatura, basada en razones constitucionales para desempeñar el cargo de gobernador de mi querida provincia, a pesar de la consagración popular, verificada mediante el sufragio popular y ante la situación planteada y a fin de evitar problemas constitucionales futuros, dejo aquí expresada mi voluntad. Hay algo más, que hace al fondo de mi conciencia de hombre radical y es que, por encima de cualquier pasión o intereses de personas o partidos, creo que solamente la vieja divisa de la causa popular, la Unión Cívica Radical, está en la posibilidad permanente de bienestar de mis comprovincianos y, no obstante que dicha impugnación fue retirada sin tratarse siquiera, con profundo dolor, y obedeciendo a los impulsos de la pasión con que he servido siempre a los intereses de Tucumán, he solicitado a los electores de mi partido que retiren en forma definitiva mi nombre como candidato a la primera magistratura. Solamente por obediencia y respeto al pronunciamiento de progreso y de auténtico triunfo popular, que sea radical la solución para mi provincia, quieran pues mi correligionarios, amigos y el pueblo todo, comprender éste, mi sacrificio. Dios guarde al señor presidente".

Por otra parte, se comentó en círculos políticos que Gelsi facilitó la elección de uno de los candidatos menos votados, en momentos en que existe una impugnación a su diploma de senador nacional, formulada, precisamente, por la representación de Tucumán de la UCR del Pueblo.

Fue inaugurada en Córdoba la nueva central telefónica

CORDOBA, 1o. (UPI). — La Empresa Nacional de Telecomunicaciones inauguró la nueva central automática Cerro de las Rosas en esta provincia, obra que incorpora al servicio telefónico tres mil nuevas líneas. La ceremonia de inauguración realizada en la nueva central, contó con la presencia del secretario de Comunicaciones de la Nación, general Miguel Angel Pérez Tort; el interventor federal en Córdoba, Ing. Rogelio Nores Martínez, el vicepresidente de la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, Ing. Pascual F. Guzzi, y autoridades nacionales, provinciales y municipales.

Iniciaría querella al Dr. Emérito González el Sr. Alejandro Barraza

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — El secretario general de la Presidencia de la Nación, Sr. Alejandro Barraza, según se informó, iniciaría mañana querella criminal al Dr. Carlos Emérito González, quien ha hecho pública una denuncia acusando a dicho funcionario de interceder en la privatización de la empresa Petroquímica E.N. Conforme a lo que ha trascendido en la Casa de Gobierno, el Sr. Barraza iniciaría la querella y al propio tiempo se presentaría ante la Fiscalía Nacional de Investigaciones para aclarar debidamente la situación. Además, le fue entregada al Sr. Barraza una carta, bajo sobre cerrado, enviada por el Dr. Emérito González, en la que reitera sus acusaciones.

SE CONSULTA SOBRE EL PLAN DE AMNISTÍA

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — Se insiste en los medios oficiales, que el ministro de Defensa Nacional habría cursado una nota a los tres secretarios militares recabando su opinión respecto a un proyecto de decreto-ley de amnistía "amplia y generosa".

El Dr. José Manuel Astigueta, titular del aludido departamento de Estado, desmintió el viernes pasado la existencia de dicha nota-consulta en una charla informal con los periodistas. No obstante ello, algunos indicios permiten suponer que el documento fue cursado después de la reunión del gabinete militar que, como ya se informó, tuvo lugar el 23 de agosto próximo pasado.

El punto más difícil del problema, según una versión, radica en la fecha en que entraría en vigencia la amnistía: si antes de que se den a conocer las sentencias a los militares complicados en los sucesos de abril o cuando éstos se encuentren cumpliendo las penas.

Por otra parte, se destaca que el presidente de la Nación, Dr. José María Guido, se habría pronunciado por que la amnistía sea dispuesta por decreto-ley de las autoridades que se instalen en el poder el 12 de octubre o, en su defecto, que el proyecto se incluya en eventuales sesiones extraordinarias del Congreso de la Nación.

Cabe señalar finalmente que la ausencia total de funcionarios impidió en las últimas horas, tener una versión exacta del problema, por lo menos en círculos allegados al Ministerio de Defensa Nacional. De cualquier manera, se estima que la semana que hoy se inicia puede ser definitiva el tantas veces anunciado decreto-ley de amnistía para militares y condenados por la aplicación del plan Conintes.

La derogación de la ley de jubilaciones para legisladores solicitan

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — Dio a conocer un comunicado el Movimiento Popular de Unidad Justicialista, presidido por el Sr. Juan B. Siveri, por el que propicia la derogación de la ley de jubilación parlamentaria. Expresa que "se trata de una jubilación de privilegio que importa anualmente 1.117.065.200 pesos, lo que implicaría un déficit para la Caja de Previsión Social para el Personal del Estado, de 921.356.200 pesos anualmente".

HOMENAJE A SARMIENTO SE RENDIRA EL 11 EN PARANÁ

EL CONSEJO GENERAL DE EDUCACIÓN HA ORGANIZADO UN ACTO ESPECIAL

PARANA, 1o. — El 11 del corriente se recordará el septuagésimo quinto aniversario del fallecimiento de Domingo Faustino Sarmiento, figura de extraordinaria proyección por su vida y su talento. Con este motivo el Consejo General de Educación ha preparado para esa fecha, en que también se rememora el "Día del Maestro" un acto especial en la plaza 11 de Setiembre, ubicada en Rivadavia y Tucumán, de esta capital.

A las 10 del citado día se realizará una concentración de autoridades, maestros y alumnos, iniciándose la ceremonia con el izamiento de la Bandera Nacional por el presidente del Consejo General de Educación y el inspector de escuelas. Posteriormente se ejecutará el Himno Nacional Argentino, a lo que seguirá el Himno a Sarmiento.

La palabra oficial en el homenaje a Sarmiento estará a cargo de la maestra de la escuela Nº 161 "República de Entre Ríos", Srta. Zanith M. de Bernareggi, pronunciando luego una poesía la directora de la Escuela Maternal Preescolar, Sra. Mirtha de Los Santos de Fenés y una composición alusiva un alumno de la Escuela Sarmiento. Finalmente actuará el coro de alumnas de la Escuela Normal de Maestras Rurales Almafuerte.

El día 10, en la Casa del Docente, la profesora Lidia Gurgiari dictará una conferencia sobre la personalidad de Domingo Faustino Sarmiento.

La Universidad Nacional de Entre Ríos

PARANA, 1o. — Gran actividad desplegaron en los últimos días los directivos del Movimiento Pro Universidad Nacional de Entre Ríos y de CEPUER (Confederación Estudiantil Pro Universidad). Se entrevistaron con los Dres. Carlos Contin y Teodoro E. Marcó, gobernador y vicegobernador electos de Entre Ríos.

La entrevista se prolongó alrededor de dos horas y al finalizar el corresponsal de este diario abordó a los integrantes del movimiento, uno de los cuales expresó textualmente: "Todo marcha muy bien. No es hora de hablar sino de trabajar. Puede decir que Entre Ríos tendrá su Universidad Nacional. El gobernador Contin y el vicegobernador Marcó se mostraron muy entusiasmados".

Al preguntársele al interlocutor qué aspectos del problema de la Universidad Nacional había conversado con los mandatarios, respondió: "Aspectos generales y también específicos. La conversación giró en gran parte sobre la Facultad de Agronomía y Veterinaria. En las próximas horas la oficina de prensa del movimiento dará a conocer un amplio comunicado, que haremos llegar de inmediato a la prensa. Repetimos que estamos muy satisfechos, no por el triunfo de una lucha que hemos sostenido y seguiremos sosteniendo, sino por el triunfo de Entre Ríos por su Universidad".

Cuestión planteada a raíz de la elección de intendente de Crespo

PARANA, 1o. — En la ciudad de Crespo, del departamento Paraná, fue elegido intendente municipal un concejal perteneciente a la Unión Cívica Radical del Pueblo y presidente del cuerpo, un concejal de la Unión Cívica Radical Intransigente. El concejo está integrado por 4 concejales de la UCRI, 3 de la UCRP y 3 del partido Demócrata Cristiano.

Los concejales de la UCRP debían votar para intendente a un concejal democristiano, conforme con una resolución del partido.

Con motivo de este hecho la junta de gobierno de la Unión Cívica Radical del Pueblo, con la firma de su presidente, Ing. Fermín J. Garay, y de su secretario, Dr. Eduardo Solari, dio a conocer la siguiente resolución: "Vista la comunicación del Comité Departamental de Paraná-Campaña dando conocimiento que los concejales del partido de la ciudad de Crespo han desacatado la resolución expresa emanada de esta junta de gobierno que dispuso que los concejales radicales del Pueblo votaran al candidato a intendente municipal del Partido Demócrata Cristiano, agravando su posición con el entendimiento con los concejales de la UCRI, a quienes los organismos partidarios locales cuestionaron públicamente por su anterior gestión en esa misma municipalidad, el presidente de la junta de gobierno resuelve: 1o.) Convocar al plenario del cuerpo para el lunes 2 de setiembre a las 18, para resolver la expulsión de los concejales del partido que se han aliado contra un expreso mandato de la autoridad partidaria. 2o.) Hacer saber.

La disposición del radicalismo del Pueblo para que se votara para intendente a un concejal democristiano, fue decidida teniendo en cuenta una declaración de la junta de gobierno de la UCRP en la que se dan normas para la constitución de los concejos deliberantes de la provincia, cuyo artículo 3o. dice: "En ningún caso la UCRP aceptará que perjudiquen a los partidos que han contribuido con su voto a consagrar los candidatos de la UCRP en el orden nacional y provincial".

Integración de un préstamo industrial

PARANA, 1o. — El gobierno de la intervención federal completó la integración de las cuatro primeras cuotas del préstamo que tiene acordado por decreto del año 1962 la Corporación Entrerriana del Citrus. Se estableció el monto de esta entrega en la suma de $ 5.900.560 que será girado en su oportunidad por intermedio del Ministerio de Hacienda, Economía y Educación.

Monumento a la Bandera

PARANA, 1o. — El gobierno de la intervención auspiciará la campaña de recaudación de recursos para la erección de un monumento a la Bandera en esta capital, iniciativa de la comisión popular del sesquicentenario de la enseña patria. Concretando este auspicio, la intervención suscribió un decreto autorizando la emisión de los bonos de Adhesión por el valor total de $ 5.600.000.

"Iniciación a la pintura"

PARANA, 1o. — El Centro de Egresados del Instituto Nacional del Profesorado Secundario ha organizado para los días 3, 4, 5 y 6 el dictado de un cursillo sobre "Iniciación a la pintura".

Las cuatro clases de que consta el cursillo serán desarrolladas por los pintores locales Sra. Gloria Montoya de Daneri y Sr. Mario Gargatagli, quienes tratarán seleccionados temas de teorías y valorización de la pintura.

Reunión en Mar del Plata

PARANA, 1o. — Enviará representantes a la reunión de reparticiones estatales de la Nación y de las provincias, encargadas del planeamiento y contralor de los servicios públicos de autotransporte, el gobierno de la intervención federal.

Las deliberaciones se cumplirán en el Hotel Provincial de la ciudad de Mar del Plata, entre los días 23 de setiembre y 2 de octubre, habiéndose designado delegados al subdirector y al oficial 7º (jefe de sección), de la Dirección de Transportes de la Provincia, Sres. Horacio A. Pignetto y Germán Gainza, respectivamente.

SAN CRISTOBAL

Con el comisionado analizaron temas de interés los ediles

SAN CRISTOBAL, 1o. — En el local de la Municipalidad, se llevó a cabo una reunión propiciada por el señor Julio González, comisionado interventor municipal, y que contó con la asistencia de la totalidad de los Sres. concejales titulares que asumirán sus respectivas funciones el 12 de octubre venidero, Dr. Oscar Musante y Sres. Victorio Cabutti, Miguel Assensa, Luis Osella y Tito Catera. La reunión de carácter informativo dio lugar en una amable conversación a un enfoque general del estado actual de diversas gestiones como asimismo algunos aspectos económicos, ofreciéndole a su término el señor González todos los medios, para futuras gestiones de los ediles.

Entre los temas tratados, cabe consignar los siguientes: riego urbano, el estado actual y necesidad de ampliar el servicio, basural: está latente el problema en cuanto al sitio donde se depositan en la actualidad los residuos domiciliarios, los que serán trasladados a otro lugar, servicio eléctrico: de la futura realización de un amplio programa por Agua y Energía Eléctrica, para alternar la totalidad del servicio público y domiciliario, tapiales y veredas: la vigencia de las respectivas ordenanzas, comisión de cultura: la integración de la respectiva comisión para la fiscalización de los espectáculos públicos, inspecciones sanitarias: salas de espectáculos, etc., asimismo el control de pesas y medidas, etc., pavimento urbano: los trabajos realizados, importe a cobrar en tal sentido $ 2.100.000 y la continuación de estas obras, la primera semana del mes de setiembre, en la calle Alvear, desde Belgrano, hasta Cochabamba, deudores morosos: el importe a percibir en tal sentido, sobrepasa los tres millones de pesos.

TOSTADO

Analiza una entidad la situación de los docentes secundarios

TOSTADO, 1o. — En un comunicado, la filial local de la Federación del Magisterio, se refiere a la situación por la que atraviesan los profesores de la Escuela Normal Nº 9, a quienes se les adeudan los sueldos de todo el año en curso. En uno de los párrafos, señala la insensibilidad de las autoridades provinciales que parecieran —dice— "ignorar que el docente, como cualquier trabajador, es también miembro de un grupo de familia y como tal, necesita de su remuneración".

"Las autoridades —dice más adelante el comunicado— no pueden ignorar que el docente que afronta apremios económicos, no se encuentra en condiciones psíquicas adecuadas para poder desarrollar las clases como lo exige la pedagogía moderna. Los padres de los alumnos, los comerciantes y el pueblo en general —finaliza expresando— deben saber que con una mayoría del cuerpo docente de la Escuela Normal Nº 9, el Estado provincial no cumple con el deber de compensar su trabajo, tal cual lo exige la verdadera justicia social".

Gdor. CRESPO

Bodas de plata. — El 3 del corriente, celebrarán sus bodas de plata matrimoniales el Dr. Carlos Boratti y su esposa Maruca Battistoni, oportunidad en que recibirán el saludo de sus familiares y amistades.

RINCON NORTE

La oficialización de una escuela de esta zona se ha solicitado

RINCON NORTE, 1o. — Desde el mes de abril del año pasado, funciona en esta localidad, la Escuela Técnico Profesional No. 20, en un local cedido por la señora Jacinta M. de Grandal. Este establecimiento fue fundado a instancias del Grupo Rural de la zona y tanto sus autoridades como el personal docente, se vienen desempeñando desde aquella fecha en forma totalmente gratuita brindando sus mejores esfuerzos a una tarea docente de positivos relieves.

Dirige el establecimiento la señorita Rosa del Carmen Gallo y se desempeñan como profesoras las señoritas Edith Locatti y Nélida González y colaboran en las tareas cooperadoras y organizadoras, la señorita María Escalante y los señores Antonio Pintos y Horacio Macedo. La labor que cumple esta escuela, cuenta con el general beneplácito de los pobladores de la zona, que han hecho llegar su adhesión a las gestiones en pro de la oficialización que se vienen realizando, por cuanto es la única manera que la Escuela pueda seguir funcionando en un medio donde su permanencia es absolutamente necesaria.

HUMBOLDT

La construcción de la nueva iglesia se iniciará en octubre

HUMBOLDT, 1o. — Con la asistencia del obispo auxiliar de la arquidiócesis, monseñor Enrique Príncipe, se llevó a cabo la ceremonia de colocación de la piedra fundamental de la nueva iglesia local, obra que, conjuntamente con la de la casa parroquial, se iniciará a principios del mes de octubre próximo, a cargo del Sr. Domicio Pilatti, de la ciudad de Esperanza.

Día del Peluquero. — El Centro de Peluqueros de esta localidad, festejó su día con diversos actos. Por la mañana fue oficiada una misa en memoria del asociado Emilio Falasca, recientemente fallecido y por la noche fue servida una cena.

SAN CARLOS CENTRO

Cumplirá 90 años en setiembre la Escuela Domingo F. Sarmiento

SAN CARLOS CENTRO, 1o. — En el curso del mes de septiembre, cumplirá 90 años de su fundación la Escuela No. 365 "Domingo Faustino Sarmiento", de esta localidad. Con tal motivo, una comisión especial integrada por personal directivo, docente, cooperadores, Club de Madres y entidades de ex docentes y ex alumnos del establecimiento, ha preparado un extenso programa de actos, que comenzarán el sábado 7 a las 17 y 30, oportunidad en que será inaugurada una muestra retrospectiva en el salón de actos de la Escuela con material proporcionado por el Museo y Archivo Histórico de la Colonia San Carlos.

Los festejos proseguirán el día siguiente a las 9.30, con una concentración de autoridades, abanderados y delegaciones en el local de la Escuela; a las 10, será oficiada una misa en la iglesia parroquial en memoria de los directores, docentes, alumnos y cooperadores fallecidos; a las 11, en el local del establecimiento, se desarrollará una ceremonia que comenzará con el izamiento de la bandera y ejecución del Himno Nacional; seguidamente hablará el director de la Escuela, Sr. Adolfo Rotteberg y a continuación lo hará el presidente del centro de ex alumnos, Sr. Pascual Bedini. Se rendirá luego un homenaje a los docentes Saturnino Martínez, Amalia B. de Zanelli y Victorio Juárez, fallecidos últimamente y se depositarán ofrendas florales frente al busto de Domingo F. Sarmiento.

A las 12.30, será servido un almuerzo en las instalaciones de la Sociedad Rural y serán distinguidos los docentes, ex alumnos y personal de servicios, con prioridad de actuación. La reunión será amenizada con números folklóricos. A las 16, en el local de la Escuela, se realizará un torneo deportivo, con la participación de los alumnos. Los actos proseguirán el 11 a las 21, con un acto cultural, a cargo de las Srtas. Ercilia Alarcón y María G. de Borthwick y culminarán el 14 con un homenaje a los maestros, alumnos y cooperadores fallecidos, en el cementerio local y una audición alusiva que se irradiará a las 16, por la onda de LT10 de Santa Fe.

SANTO TOME

Pavimentos. — Vecinos de calle Siete de Marzo al oeste de 25 de Mayo se han dirigido al comisionado municipal solicitando la pavimentación de esta arteria en el tramo 25 de Mayo-Buenos Aires.

Es propósito de las autoridades al considerar los pedidos de pavimentación que se presentan, exigir que se integre por lo menos el 50 % del costo de la obra. El bajo precio obtenido a la fecha m2 se debe a que los materiales se compran al contado o a 30 días como máximo. Toda demora por parte de los propietarios a abonar el pavimento atrasa otros y puede elevar los costos innecesariamente. Asimismo compromete al municipio ante los proveedores.

RAFAELA

Malezas. — La Jefatura de Zona de Sanidad Vegetal ha dado a conocer un comunicado en el cual insiste en la importancia de exterminar las malezas que tanto perjudican al productor, y en última instancia a la economía nacional. Anuncia también la realización de la Semana de Defensa Sanitaria, entre los días 2 al 6 de setiembre, durante la cual se difundirán los conceptos más modernos en la materia.

EL LITORAL

Fundado por don SALVADOR CAPUTTO el 7 de agosto de 1918

Registro de la propiedad intelectual No. 741.[illegible]

Dirección: Riobó Caputto

SEGURO CONTRA LA DESOCUPACION

Dada la relevancia del problema, resulta explicable que desde distintos ángulos, principalmente desde el parlamentario, se planteen iniciativas vinculadas con el seguro contra la desocupación. El tema atrae y preocupa a quienes en alguna medida han comprometido sus opiniones para el logro de un ordenamiento económico y social capaz de reubicar en el proceso laboral a cientos de miles de obreros y empleados que no encuentran ocupación estable o desempeñan tareas que apenas cubren unos pocos turnos por semana. Aunque las estadísticas no están al día y recién se lleva a cabo un censo en el cordón industrial, el por ciento de desocupados en relación con la población activa registra índices alarmantes y la cuestión gira alrededor de cómo puede subsistir tanta gente con ingresos sensiblemente reducidos, que han agotado sus ahorros y reservas, inclusive las provenientes de las indemnizaciones, mientras las perspectivas de encontrar trabajo son cada vez más inciertas. Para no pocos teóricos atentos a la experiencia casi universal en la materia, la solución está en el subsidio por paro forzoso, pero basta sólo asomarse a nuestra realidad nacional, matizada por una tan copiosa como diversificada legislación social, para llegar a la conclusión de que habrá que recorrer un largo y difícil camino para dotar al país de un mecanismo de amparo de esas características.

En la mayoría de los países en que funciona ese tipo de seguro, la legislación laboral, en lo que se refiere a indemnizaciones por despido, cesantías sin causa o por razones de fuerza mayor, apenas si se ha insinuado y hay algunos que ni siquiera la conocen. Es que allí se ha partido de la premisa de que el mejor seguro contra el paro forzoso es el subsidio o la liquidación mediante un mecanismo especial de un jornal determinado, en lugar de una compensación extraordinaria que se cobra por una sola vez y que generalmente se diluye en las manos de quien debe esperar la oportunidad para hallar una nueva ocupación. Cuando se ha tomado el camino de las indemnizaciones que cubren tanto a los obreros jornalizados como a los mensualizados y abarcan todos los rubros del trabajo en relación de dependencia, resulta difícil, cuando no imposible, adoptar el otro sistema del seguro, máxime en un país como el nuestro en que el régimen jubilatorio absorbe entre aportes patronales y obreros más de una cuarta parte de los sueldos que se abonan. Sólo podría abrirse paso el seguro en la misma medida en que se inicie una revisión a fondo de estos dos últimos aspectos, alternativa ésta que también se complica si se tiene en cuenta que se trata de conquistas que los gremios consideran irreversibles.

Lo cierto es que un fenómeno tan agudo como el actual ha hecho aflorar un planteo que desde el punto de vista humano y social despierta adhesiones justificadas. Pero como todos los recursos para financiar un sistema como el proyectado deben derivar de la renta del trabajo nacional, las posibilidades de implantarlo están condicionadas a un proceso económico y financiero que acusa acentuados deterioros. Ni las finanzas del Estado permiten afectar fondos con ese destino y menos aún la economía privada, que soporta gabelas, aportes e indemnizaciones de todo tipo. En la coyuntura actual sólo por vía de ensayo se podría introducir una innovación de esa naturaleza, pero con el acuerdo de todos los sectores que intervienen en la producción y el desarrollo de la economía nacional y sobre la base de registros estadísticos precisos para apreciar en qué medida el país puede asimilar una especie de doble sistema de seguro contra la desocupación, el que funciona en base a subsidios o pensiones y el de las indemnizaciones sin causa. Mucho nos tememos que sin reducir o atenuar el rigor de estas últimas, se pueda avanzar en la creación de un régimen que depende de aportes de una economía agotada y cuyas escasas reservas deben ser destinadas a la rehabilitación de aquellas fuentes de trabajo cuya paralización no hace más que engrosar el temible ejército de desocupados.

El Sr. Juan B. Martín nos habla del futuro económico del país



El Dr. Juan B. Martín formulando declaraciones a un cronista de "El Litoral"

Para asistir a los actos de inauguración de la 57ª Exposición Nacional de Ganadería e Industrias organizada por la Sociedad Rural de Santa Fe, llegó anoche a nuestra ciudad el Sr. Juan B. Martín, secretario de Comercio de la [illegible].

Esta mañana lo entrevistamos para requerir informaciones relacionadas con la secretaría a su cargo y solicitar su opinión con respecto a la situación del país y a sus posibilidades futuras.

—¿Por qué caminos será posible afianzar la economía del país?

—En el orden práctico y en nuestro país el incremento de la producción está relacionado con la actividad agropecuaria, tan decaída en los últimos tiempos. Por otra parte, es necesario llevar la producción industrial de las fábricas ya existentes a volúmenes compatibles con un trabajo eficiente, pues, como es de público conocimiento, estamos trabajando a un ritmo del cincuenta por ciento de la capacidad de las mismas, lo que determina costos elevados, precio final del producto también elevado y, consecuentemente, reducción de la demanda. De ahí que para llevar a las fábricas a un nivel de producción normal se hace necesario la expansión del mercado, tanto interno como externo, dado que aquél está comprimido por las razones expuestas. En este sentido, hemos desarrollado una política agresiva dirigida a ubicar los productos manufacturados en el mercado internacional. Adviértase que el propósito no es el de salir de algunos stocks acumulados, sino contar con una corriente permanente y creciente de ventas externas que al reactivar el trabajo de las fábricas determine en ellas una disminución del costo y mayor posibilidad para ampliar las demandas en el mercado interno. Este proceso encadenado, presenta así una reacción favorable, en modo sustancial en el sector del trabajo por cuanto esa reducción de precios significará una valorización de su salario y un aumento de su bienestar.

—¿Cuál es la situación actual de nuestro comercio exterior?

—En el comercio exterior argentino se advierten síntomas favorables, ya que los productos agropecuarios, cuya demanda es creciente, nos determina el camino de una producción acorde con esa demanda. En lo que respecta a los productos manufacturados, las medidas tomadas, como "draw-back", la desgravación del 12 %, el régimen de financiación de exportaciones, redescuentos en trámite para financiar contratos de exportación de productos manufacturados, seguros de los créditos, etc., ubica a los empresarios en una situación competitiva que ya se está manifestando en las más diversas ramas de productos que no pensábamos realizar, como casimires, hilados, máquinas, herramientas, útiles del hogar, máquinas de oficina, hierro para construcciones, caños, productos químicos, computadoras electrónicas, tractores, motocicletas, equipos electrógenos, máquinas de afeitar y, para satisfacción y orgullo de la industria argentina, contamos con una planta ubicada en las proximidades de Santa Fe que exporta a Europa cajas de velocidades, que por su alta calidad y por su precio adecuado ha conseguido esta operación que podría calificarse como una hazaña. Es necesario recalcar que hemos retomado la ubicación de nuestro mercado de libros, con un valor de aproximadamente un millón de dólares mensuales. Estamos trabajando para que una planta de automotores exporte unidades a países limítrofes. Es necesario señalar que durante este año se ha duplicado la exportación de los productos tradicionales, de un 5 al 10 % del total de las exportaciones. La nueva técnica que se ha impreso a la política de promoción industrial, que tiende a proyectar la producción hacia los mercados exteriores, ha producido una saludable reacción en nuestras empresas que están en pleno proceso de emulación para tornarse cada vez más competitivas. Se ha insuflado en los empresarios una nueva actitud mental para poner las plantas industriales en condiciones de eficiencia y adaptarlas para producir más alta calidad, volúmenes adecuados y precios competitivos que hagan posible la conquista del mercado internacional. El intercambio comercial, y más concretamente la adecuada expansión de las exportaciones, que permita la acumulación de saldos favorables a niveles compatibles con el crecimiento constante de toda la actividad productora del país, constituye un fenómeno de efectos desencadenantes que se distribuye en todos los sectores que integran esa actividad productora nacional, y que al incrementar el ritmo del proceso de expansión económica, creando las condiciones necesarias para poner en ejecución planes de desarrollo económico que el progreso de la República reclama, tienen su expresión sintetizada en una sola frase: prosperidad y bienestar para todos los argentinos.

Teníamos el propósito de formular otras preguntas al Sr. Martín, que se prestó cordialmente a respondernos, pero compromisos ineludibles le obligaron a poner término a la entrevista.

Periodismo escolar

"Nuevos Rumbos" de la Escuela Nº 102

Está en circulación el número correspondiente a julio del presente año de la revista escolar que se edita en la escuela Nº 102 "Pedro de Vega", de Cayastá.

Este número, que está dedicado a la declaración de la independencia argentina, contiene trabajos de alumnos de los distintos grados, relacionados con los programas respectivos.

ACTOS CULTURALES

CONFERENCIAS

Dr. Leoncio Gianello. — Mañana, a las 19, en la escuela Rivadavia, sobre "Surco y sueño de Bernardino Rivadavia".

Arturo Capdevila. — El 4, a las 19, en el Museo Municipal, sobre "La novela de mi vida", y el jueves, a las 19, en el Jockey Club, sobre "El mundo de los microbios".

Raúl Echauri. — El 11 de setiembre, a las 9.45, en el salón de la biblioteca Cosmopolita, sobre "Heidegger y la filosofía existencial".

Josué Gollán. — El 4 de setiembre, a las 18.30, en la Escuela Industrial, sobre "El suelo y el agua en una planificación regional".

José M. Pastor. — El 3 de setiembre, a las 18.45, en el Museo Municipal, sobre "Planeamiento regional y urbano".

CONCIERTOS

Orquesta Sinfónica Provincial. — El 3, a las 21.45, en el Teatro Municipal. Director W. Castro; solista de piano, Luis La Vía.

Amigos del Arte. — El 4 de setiembre, a las 21.45, en el Teatro Municipal, orquesta de cámara de Israel Ramat Gan.

EXPOSICIONES

Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez". — En el horario de 8.30 a 12.30 y de 17 a 20.30, exposición de obras de propiedad del museo.

Museo Municipal. — El martes, a las 19, inauguración exposición de artistas abstractos santafesinos.

CINE

Cine Club Santa Fe. — Mañana, a las 21.15, en el cine Santa Fe: "Van Gogh", "Toda la memoria del mundo" y "Noche y niebla", cortometrajes de A. Resnais; "La aventura", ciclo Antonioni.

Departamento Juvenil. — Mañana, a las 18.45, en el cine Santa Fe: "El mundo cómico de Harold Lloyd".

Gente de Cine - Cineforum. — El 3 de setiembre, a las 21.15, en el cine Ideal: "Los pájaros", de A. Hitchcock. Debate. Para todo público.

Amigos de la Música. — Mañana, a las 21.30, en el cine Ocean: "Giselle", ballet Bolshoi.

CURSILLOS

El arte y el medio en la Argentina actual. — El 4 de setiembre, Jorge Vásquez Rossi: "Cine y cultura nacional"; el 11, Alfredo Ariel Carrió: "La poesía y su contorno"; el 18, José Luis Víttori: "Literatura y sociedad"; el 25, Ricardo Supisiche: "Pintura, pintor y público". En el Curso de Contadores (25 de Mayo 1184), a las 21. Entrada libre.

La apertura del certamen de la Sociedad Rural

(Viene de Pág. 1a.)

dades, soldados de la Guarnición Militar ataviados con uniformes antiguos, formaron una calle que conducía al palco oficial, en la tribuna de honor.

Se inicia el acto

Con el izamiento de la bandera en el mástil emplazado frente al palco y la ejecución del Himno Nacional por una banda militar, se inició el acto inaugural de la muestra.

Posteriormente, en una tarima levantada frente a la tribuna de honor, alumnos del Instituto Nacional de Educación Física de Santa Fe bailaron el Pericón Nacional.

Los discursos

Tras ello hablaron para dejar inaugurada la exposición y referirse al significado de la misma, el presidente de la Sociedad Rural, Sr. Albino Lazzarini; el presidente de CARCLO, Dr. Horacio Cursack; el ministro de Agricultura y Ganadería, Ing. Carlos A. Lanús, y el secretario de Comercio de la Nación, Sr. Juan B. Martín.

Desfile de campeones

Concluidos los discursos, se inició el desfile de los ejemplares de las distintas razas que resultaron premiados, haciéndolo en primer término los campeones de las razas bovinas tradicionales, los que merecieron comentarios favorables y el aplauso de la concurrencia.

A continuación ingresaron a la pista los carruajes antiguos, en los que se habían ubicado jóvenes ataviadas con trajes de época, dando este desfile una nota de sabor tradicional y fue, en cierta medida, un acto de homenaje a quienes tuvieron la visión de iniciar, hace ya muchos años, estos clásicos certámenes ganaderos.

Destreza ecuestre

Finalmente, el equipo de alta equitación de la Escuela Militar de Equitación, de Buenos Aires, hizo una exhibición, con la presentación de variados números, donde a la destreza del jinete se asociaba la capacidad, docilidad y justeza de movimientos de la cabalgadura, provocando todo ello admiración del público, que rubricó con una salva de aplausos el espectáculo que se le ofreció.

Finalizada esta presentación comenzó el público a disgregarse, mientras las autoridades presentes se dirigían, en compañía de los directivos de la Sociedad Rural, hacia el salón de la presidencia de la institución, donde fue servido un refrigerio.

Los grandes campeones

Ayer, en las últimas horas de la tarde, los integrantes de los jurados de las distintas razas, dieron a conocer los respectivos veredictos. Se consagró gran campeón de la raza Shorthorn el ejemplar Nº 14 "S. T. Rosebud Repulse 73", expuesto por la Cabaña Santa Teresita, propiedad del Sr. Próspero Pángaro.

Mereció la máxima distinción de los Aberdeen Angus el Nº 20 "Petacas Aristocrat 60", presentado por el Dr. Félix Mohalen, de la cabaña San Felipe y en Holando Argentino, el Nº 83 "Enyki's Soberbio Sovren Chilo 35", de la cabaña Santa Lucía, de los Sres. Eladio y Darío Cerino.

Gran campeón de la raza Hereford fue elegido el Nº 17, "Triángulo 3795 Atok Perfection 11" presentado por Josefina M. Ruiz Saralegui de Soler, de la cabaña "Fortín Baguales".

Shorthorn

Machos Shorthorn de pedigree a galpón.

El jurado de machos shorthorn de pedigree a galpón, Sr. Pedro Mateo La Fuente se expidió en la siguiente forma:

Gran campeón, el Nº 14 "S. T. Rosebud Repulse 73" del expositor don Próspero Pángaro, cabaña Santa Teresita, de Aurelia Sud, Santa Fe.

Reservado de gran campeón y campeón senior, el Nº 1, Chita's Kingli 39, expuesto por el señor Casimiro Polledo S. A., cabaña La Chita de Condarco, FCDFS.

Reservado campeón senior, el Nº 2, Humbert First Banchery 45 expositor O. I. e I. Meolans, cabaña San Pedro Humberto 1º, Santa Fe.

Campeón dos años, el Nº 7, S. T. Venus Kin's Knight 37/14, expositor Casimiro Polledo.

Reservado de campeón dos años, el Nº 3, La Curra Souvenir 490, expositor Villar Hermanos, de Coronel Pringles FCNGR.

Campeón juniors, el Nº 12, Tricept Warrierr 1º, expositor Nicoli Hnos. de Las Bandurrias, Santa Fe.

Campeón ternero, el Nº 14, Rosebud Repulse 73, expositor Próspero Pangaro.

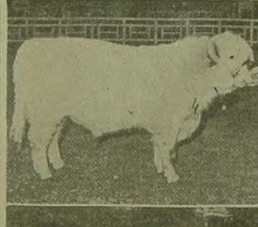
Reservado campeón, el Nº 13, Broadhecks Repulse 71 de la misma cabaña.

Machos Shorthorn de pedigree, libres de garrapata: le fue adjudicado el premio de Gran Campeón y campeón al lote de tres toros expuestos por Villar Hnos., cabaña La Curra. A estos mismos productos se les adjudicó el premio de Reservado Campeón.

Reservado gran campeón y reservado campeón Shorthorn el Nº 130, expuesto por Próspero Pangaro.

Machos Shorthorn no inscriptos en el H.B.A., libres de garrapata, a corral: campeón el lote de tres toros ex-

(Pasa a Pág. 8, Col. 3a.)







En las notas gráficas aparecen los 4 campeones. Arriba, a la izquierda, el Gran Campeón Shorthorn, "S. T. Rosebud Repulse 73", expuesto por Próspero Pángaro. A la derecha, el Gran Campeón Hereford "Triángulo 3759 Atok Perfection 11" expuesto por Josefina M. Ruiz de Saralegui. Abajo a la izquierda, el Gran Campeón Aberdeen Angus "Petacas Aristocrat 60" presentado por el Dr. Félix Mohalen; a la derecha, el Gran Campeón Holando Argentino "Enyki's Soberbio Sovhen Chola 35" expuesto por los Sres. Eladio y Darío Cerino

ABOGÓ EL Sr. LAZZARINI POR LA PLANIFICACIÓN DEL AGRO

Conceptos del presidente de la entidad organizadora del certamen, Sr. Albino Lazzarini:

"Pueblo y gobierno —dijo— saben que la producción rural ha disminuido grandemente en los últimos veinte años", y añadió que "si nuestro campo no logra a breve plazo producir más hasta conseguir un nivel económico armónico con el consumo y con las necesidades de exportación, el futuro económico argentino será desalentador.

"Esa angustiosa perspectiva agudiza sus líneas cada día. La descapitalización del campo, aun cuando sea negada por los sectores que caprichosamente se empeñan en afirmar que "el dinero está en el campo", es real. Esa descapitalización tremenda fue llevada a cabo por el país entero, que vivió a expensas del campo y de su futuro, y ella es la que ha traído la disminución de la productividad.

"Porque el estancamiento y la disminución de la producción no es sólo el resultado de la escasa mecanización y los métodos anticuados de trabajo. Sin máquinas y casi sin conocer la técnica, llegamos en el pasado a producir mucho más que en el presente. Es que durante "el pasado" la economía del productor era sólida y hoy es vacilante. Entonces el precio de lo que vendía estaba en relación de paridad con el de lo que necesitaba comprar. Con cincuenta novillos de aquellos que se vendían a cien pesos, compraba un tractor último modelo. Hoy tiene que vender cien de esos novillos, que le parecen tan caros a las gentes, de esos que valen diez mil pesos, para comprar un tractor de los modernos. Y esa desproporción se puede trasladar a cualquier otro rubro. No es sólo por falta de maquinaria que el campo no produce. Hay que admitir, de una vez por todas, que el productor está agobiado de impuestos de todo tipo y origen. Nacionales, provinciales, comunales, impuestos a la exportación, tal por ciento para [illegible] tal por ciento para aquello.

"Quizás alguien arguya que impuestos paga todo el mundo. Es verdad, pero también es verdad que el precio de lo que vende el campo no lo establece el campesino, en ningún caso. Siempre es el comprador el que establece el precio y el comprador no considera para nada los costos de producción.

"Aún pesa sobre el campo el impuesto "transitorio" del cinco por ciento a la venta bruta de toda la producción agropecuaria, excepto la leche. Ese impuesto tiene vigencia prometida hasta el próximo mes de octubre. Por ahora la preocupación y el interés puestos de manifiesto a nuestro favor por el actual ministro de Economía, Dr. Martínez de Hoz, sólo consiguió liberar de ese castigo a la venta de novillos.

"En estos días se ha anunciado que se darán al campo 83 millones de dólares (unos 10.000 millones de pesos) en créditos para la compra de maquinaria agrícola.

"Aceptamos que es un hecho plausible, pero deseamos dejar expresado que debe materializarse sin preferencias.

Más adelante expresó el Sr. Lazzarini:

"Quisiéramos referirnos extensamente a algunas medidas tomadas por la Secretaría de Agricultura y Ganadería de la Nación, y a la actividad ponderable desplegada por la Secretaría de Comercio. En homenaje a la brevedad de este acto, sólo diremos que adherimos plenamente a los decretos que disponen la tipificación de la leche en todo el territorio nacional, a la reestructuración de las dependencias que intervienen en la lucha contra las plagas, etc.

"También deseamos dejar expresa constancia del encomio que merece la [illegible] actividad del señor secretario de Comercio de la Nación, Sr. Juan B. Martín, quien desde el comienzo de su gestión ha impreso una tónica renovadora a nuestro comercio exterior, buscando nuevos mercados en los cuatro puntos cardinales del mundo. Ansiamos que así continúe. Las materias primas que el campo produce deben venderse a cualquier país del mundo que esté dispuesto a pagar, sin tener en cuenta su ubicación dentro o fuera de tal o cual cortina.

En otra parte de su disertación expresó que debe llevarse a cabo una planificación aguda plena de contenido nacional, proyectada hacia el futuro, sin egoísmos relacionados a períodos de gobierno, agregando:

"Esa planificación, sí, tendrá sentido para la Nación. No lo tienen las deshilvanadas medidas que en el transcurso del tiempo se van tomando en el desesperado intento de solucionar los problemas, cuando ya son candentes. El país debe decidir, ya mismo, qué debe hacerse con el campo, y preguntarse muy seriamente si puede permitirse aún la insensatez de tenerlo abandonado.

"Planificar para el campo y su futuro, pensando en el país y en sus necesidades. Esta es la concepción que nos parece [illegible].

"Desde la moderna legislación que posibilite una transformación agraria, útil para el país y justa para sus habitantes, hasta los créditos de fomento que conduzcan a la capitalización agraria nacional; desde los caminos que acerquen zonas distantes, hasta las escuelas rurales que den acceso a las cambiantes técnicas de explotación, deberá pensarse en todo aquello que concurra a sacar al campo de su estancamiento y, por ende, al país de su peligrosa y deprimente situación económica.

"Si una vez más el campo fuera defraudado en sus esperanzas; si esta vez tampoco fuera primordial preocupación del gobierno el poner en marcha un plan responsable que posibilite el aprovechamiento integral de la riqueza que puede generar el campo.... estrepitosamente caería entonces, herido de muerte, el más firme sostén de la esperanza argentina: el agro".

TECNOLOGÍA Y MECANIZACIÓN RECLAMÓ EL Dr. H. CURSACK

Discurso del presidente de CARCLO en el acto de apertura de la muestra nacional de ganadería:

"Nadie ignora que la paz social sólo puede llegar a través de una economía de riqueza, fundada en los principios de una sana justicia distributiva. Tampoco se discute ya que la riqueza agropecuaria es base y sustentáculo de la economía nacional. Producir más y mejor es, en consecuencia, la consigna de la hora.

"Los productores agropecuarios conscientes de su responsabilidad, se aprestan una vez más a cumplir patrióticamente con ese cometido.

"Para ello es fundamental que, superando viejos esquemas, manejen sus empresas de acuerdo con los modernos principios que ponen a su alcance las investigaciones tecnológicas. Sumando tecnología y mecanización obtendremos como resultado una mayor productividad. Obtenida ésta habrá que preocuparse con tanto o mejor empeño por una adecuada industrialización de nuestros productos primarios y también, por su justa comercialización. Lo primero contribuirá —agregó— a dar ocupación plena; lo segundo evitará el drenaje de nuestras divisas. Así la paz social será un hecho, la riqueza económica una realidad. Todo ello exigirá una prédica permanente y una labor constante de los dirigentes rurales. Es menester que hagamos nuestra propia autocrítica, para luego hacer crítica constructiva al accionar de los demás.

"No es suficiente con una actitud permanente de demanda a los poderes públicos. Es necesario que adoptemos una posición que quizás no resulte ni muy cómoda, ni muy simpática.

"Hay que hacer docencia dentro del ambiente rural argentino, hablando claro, diciendo verdades que duelen muchas veces.

"Hay que insistir ante nuestros campesinos para que destierren viejas prácticas, ya superadas y adapten a sus empresas los principios que enseñan las investigaciones tecnológicas modernas. Sólo así podremos salir del atraso que nos rodea y elevaremos los índices de nuestra producción.

"También hay que despertar y acentuar en ellos el sentido de comunidad.

"Ya es tiempo de que nos despojemos de egoístas posiciones unilaterales y sepamos que nuestra crisis no es de grupo, sino general; que no abarca sólo al sector rural sino también al de la banca, la industria, el comercio y los factores laborales y culturales.

"Comprendiendo así, a impulso de un natural sentimiento de solidaridad humana, nos daremos cuenta que no saldremos del paso, sino abarcando el fenómeno en toda su estructura.

"Confederación de Asociaciones Rurales del Centro y Litoral Oeste, así lo entiende.

"Considera que el problema rural forma parte de un todo, que es el problema nacional.

"Para encauzar su acción futura con esa proyección general, pero sin apartarse de su función específica, está indagando, a través de un cuestionario, la opinión autorizada de técnicos, funcionarios y de su masa de asociados.

De esa manera, sabiendo qué necesitamos, y con qué contamos, podremos realizar un trabajo armónico y efectivo que abarque el hecho económico de la producción, industrialización y comercialización, con la trascendencia social que necesariamente debemos darle".

Terminó haciendo una invocación al patriotismo y desinterés de los hombres del campo, para que uniendo sus esfuerzos al de los otros sectores del quehacer nacional, traten de encaminar a la patria por el sendero luminoso que señalan la justicia, la libertad, el derecho y el trabajo creador.

Preparan la muestra retrospectiva del pintor R. Supisiche

El 12 del corriente mes, a las 18, será inaugurada en el Museo Provincial de Bellas Artes "Rosa Galisteo de Rodríguez", la muestra retrospectiva del pintor Ricardo Supisiche, oportunidad en que hablará el director general de Cultura, Dr. Rafael Virasoro.

Con este motivo el museo permanecerá clausurado al público, en forma momentánea, con excepción de las dependencias administrativas, que continuarán funcionando con entrada por calle 4 de Enero 1510.

XL Salón Anual de Rosario. — En el Museo Provincial de Bellas Artes, se reciben las obras de los artistas santafesinos que expondrán en el XL Salón Anual de Rosario, que será inaugurado el 7 de octubre.

Los artistas que deseen concurrir, podrán inscribirse del 3 al 7. Los reglamentos correspondientes se encuentran a disposición de los interesados en la administración del museo.

Instrucción pública

ESC. IND. SUPERIOR

Clases teórico-prácticas sobre bombas inyectoras

Con motivo de la visita a esta capital de los representantes de "Lucas Service Argentina S.R.L." y de "Joseph Lucas (export) Ltd.", la dirección de la Escuela Industrial Superior Anexa a la Facultad de Ingeniería Química, ha convenido con la firma local Ernesto Block y Cía., que aquellos dicten clases teórico-prácticas sobre bombas inyectoras, especialmente rotativas DPA, filtros y filtrajes, lo que se completará con proyecciones de películas técnicas sobre procesos de fabricación de ese tipo de bombas.

Las clases estarán a cargo de los ingenieros C. Kay y D. J. Hunt y del técnico H. Costa, de acuerdo con el siguiente programa a cumplirse el 3 de setiembre próximo: a las 15, clases para los alumnos de la Escuela Industrial Superior, de la Escuela Industrial "Dr. Nicolás Avellaneda", de la Escuela Nacional de Educación Técnica No. 31, de los Cursos de Capacitación de la Universidad del Litoral y de la Facultad Regional Santa Fe de la Universida Tecnológica Nacional. A las 19, se repetirá la disertación para profesores y personal de enseñanza práctica de los mencionados establecimientos educativos y personal especializado de los talleres de esta capital y localidades vecinas y de profesionales en general.

Cargos vacantes

En la secretaría de la Escuela Industrial Superior se encuentra abierto un registro de interesados para cubrir tres cargos vacantes de técnicos químicos, que habrán de desempeñarse como laboratoristas en una fábrica militar. El horario de atención es de 8 a 12 y de 18 a 19, en días hábiles.

Con una cena culminó la celebración de la Esc. "Bernardino Rivadavia"

Maestros y alumnos que pertenecieron a las diversas épocas de la escuela Nº 3 Bernardino Rivadavia, que el tiempo separó en distintas promociones desde fines del siglo anterior hasta el presente que vivimos, se encontraron anoche, conocidos o viéndose por primera vez, en la mesa común de la cena con que culminaron los festejos del 75º aniversario del referido instituto escolar. La fiesta contó con una concurrencia extraordinaria, en la que se advirtió la presencia del subsecretario de Educación, Sr. Osvaldo Gutiérrez, quien llevó la representación del ministro de Educación y Cultura; del director general de Cultura, Dr. Rafael Virasoro, miembros del Consejo General de Educación y otras autoridades.

Desde distintos puntos del país viajaron para estar presentes numerosos ex directores, ex maestros y ex alumnos.

La reunión transcurrió cordial, animada y bulliciosa.

A los postres habló en primer término el presidente de la cooperadora de la escuela, Sr. Antonio Avaro, quien señaló que la entidad, en sus treinta años de vida había desarrollado una importante y útil labor complementaria de la docente. Luego aludió a la labor de los maestros de las distintas épocas y los actuales, señalando su aporte al acervo educativo y cultural de la ciudad.

Seguidamente se dirigió a la concurrencia la presidenta de la Asociación de Ex Alumnos, Sra. María I. de Calot, evocando los viejos tiempos del aula y ubicándolos en la anécdota con los maestros y compañeros de entonces.

Posteriormente habló el presidente de la Comisión Central de Festejos Sr. Eduardo Bordas, reseñando los momentos de la fundación de la escuela y su trayectoria, como así también su aporte a la educación y cultura de nuestra ciudad. Además recordó a directores y docentes que le dieron prestigio al instituto.

En seguida pronunció palabras Juan Fernández "El Bachiller", conocido cronista deportivo, ex alumno de la escuela, evocando el ámbito en que desarrollaba su actividad la escuela alrededor de 1910.

Relató anécdotas y mencionó a los deportistas que pasaron por las aulas de la escuela.

Después habló uno de los más antiguos maestros, el Sr. Sixto Suárez, sucediéndolo para concluir otros oradores.

Finalmente se hizo entrega de una medalla al ex alumno más antiguo, J. A. Visentini.

Periodismo

El diario "La Unión" de Catamarca celebró su XXXV aniversario

Cumplió el 35o. aniversario de su fundación el diario "La Unión" de Catamarca, único periódico que se publica en esa provincia y una de las escasas publicaciones diarias de carácter católico que se mantienen en el país.

Fundado en 1928 por el obispo diocesano monseñor Inocencio Dávila y Matos, apareció con el nombre "El Porvenir" hasta enero de 1931, fecha en que comenzó a editarse bajo su actual denominación. Su primer director fue don José Federico Molina hasta que el 30 de agosto de 1938 fueron designados los presbíteros Arturo C. Melo y Ramón Rosa Olmos como director y subdirector respectivamente.

El padre Melo, quien ejerció la dirección por 25 años, falleció en setiembre de 1962. Incansable luchador por la libertad de prensa sufrió cárceles y persecuciones, figurando su nombre entre los paladines del periodismo argentino.

Su actual director es el presbítero Olmos, periodista e historiador que pertenece a varias instituciones de investigación histórica del país y del extranjero.

Obreros de esta ciudad auspician una despedida al presbítero J. M. Serra

Obreros vinculados con distintos gremios de esta capital, organizan una despedida al presbítero José María Serra, con motivo de su próximo viaje a Europa.

La demostración consistirá en una cena que será servida el martes próximo a las 21, en la Casa del Obrero Estudiante, San Jerónimo 2743.

Finalizaron ayer los actos conmemorativos del 40o. aniversario de la Unión Industrial de Sta. Fe





ARRIBA: Aspecto de la cabecera del banquete servido en el Ritz Hotel. ABAJO: frente al busto descubierto forman guardia delegaciones escolares

Se realizó ayer la ceremonia principal de los actos programados con motivo del cuadragésimo aniversario de la fundación de la Unión Industrial de Santa Fe. En la intersección de bulevar Pellegrini y 25 de Mayo la entidad empresaria hizo donación a la ciudad del busto del Dr. Carlos Pellegrini.

Asistieron al acto, iniciado a las 17.35, el comisionado federal, general Jorge Noceti Campos; los ministros de Educación, Gobierno y Hacienda, Dres. Antonino C. Vivanco, Manuel A. Cabrera y Horacio E. Frías; el juez nacional, Dr. Eugenio Wade; el vicerrector de la Universidad Nacional del Litoral, Ing. Alberto Davié; el rector de la Universidad Católica, Pbro. Andrés Reghenaz; el presidente de la Corte Suprema, Dr. Francisco A. Caminos; diputados, legisladores nacionales y provinciales electos, el jefe de la Guarnición Militar, coronel Juan Miguel Maza Viancarlos; el presidente electo de la Unión Industrial, Sr. Juan Luis Balma; el actual presidente, Sr. Francisco Cordara; el arzobispo de Santa Fe, monseñor Dr. Nicolás Fasolino, otras autoridades, invitados especiales y delegaciones escolares.

En torno al busto del Dr. Pellegrini formaron guardia efectivos militares que vestían uniformes de época. El busto fue descubierto por el interventor federal, el comisionado municipal y el Sr. Francisco Cordara, siendo luego bendecido por monseñor Fasolino. A continuación se depositaron ofrendas florales al pie del busto.

Discurso del Sr. Balma

En nombre de la Unión Industrial ofreció el busto a la ciudad, representada por el comisionado municipal, el presidente electo de la institución, Sr. Juan Luis Balma, quien expresó que por primera vez las organizaciones empresarias donaban a la Municipalidad un busto recordatorio y que dos hechos auspiciosos se amalgamaban en esta oportunidad al celebrar la Unión Industrial su 40º aniversario y recordarse al Dr. Pellegrini, preclaro ciudadano argentino nacido en Buenos Aires el 11 de octubre de 1846. Recordó luego diversas etapas de la vida del Dr. Pellegrini, indicando que le tocó actuar en horas difíciles e inciertas para la Nación, descollando en la adopción de medidas de acción como la creación de la Caja de Conversión y del Banco de la Nación, que tuvo en Santa Fe su primera casa sucursal. Destacó luego la actuación de Pellegrini en defensa de la industria nacional cuando comprendió la necesidad de impulsar su desarrollo en forma conveniente, instalando las primeras fábricas. Calificó luego al hombre público como un paladín de la verdad, cuyo ejemplo prevalece a través del tiempo y se muestra a las generaciones. "Por todo ello, finalizó el orador, la Unión Industrial en este aniversario fel'z da a la ciudad de Santa Fe en el busto, la figura simbólica de un hombre que puso en marcha una nueva y gloriosa Nación".

Del Sr. Manuel Lamas

El comisionado municipal habló a continuación para decir que se honraba en recibir para la ciudad el busto ofrecido por una de las instituciones más representativas de sus fuerzas vivas.

Recordó luego episodios fecundos en la vida de Pellegrini, quien en 1890 llegó al gobierno nacional como una solución a la encrucijada política de ese momento. Señaló luego que para valorar la obra del prócer bastaba recordar la creación de la Escuela Superior de Guerra y del Banco de la Nación Argentina.

Dijo, además, que se tributaba un merecido reconocimiento a su naturaleza excepcional que hacía latir la idea de que Pellegrini es un puente simbólico a través del tiempo entre las generaciones del pasado y las del presente. Indicó también que la dignidad de sí mismo jamás se trocó en orgullo en el hombre que guió su vida pública con conciencia de la permanencia de ideales y de vocación republicana y democrática.

Finalmente la banda del Regto. 12 de Infantería ejecutó el Himno Nacional Argentino.

El banquete de anoche

Culminando el programa de festejos preparado con motivo de cumplir su cuadragésimo aniversario la Unión Industrial de Santa Fe, coincidente con la celebración del "Día de la Industria Argentina", fue servido anoche un banquete en los salones del Ritz Hotel que congregó a altas autoridades, representantes de las fuerzas vivas e invitados especiales.

Se encontraban presentes el comisionado federal, general Jorge Noceti Campos; el embajador de la república de Bolivia, Dr. Eduardo Arce Quiroga; el secretario de Comercio de la Nación, Sr. Juan B. Martín; el presidente de la Corte Suprema de Justicia, Dr. Francisco A. Caminos; los ministros de Gobierno, Justicia y Culto, Dr. Manuel Angel Cabrera; de Hacienda, Economía e Industrias, Dr. Horacio E. Frías, y de Educación y Cultura, Dr. Antonino C. Vivanco; el intendente municipal, Sr. Manuel C. Lamas; el presidente de la Unión Industrial Argentina, Sr. Juan Martín Oneto Gaona; el presidente de la Sociedad Rural Argentina, Sr. Faustino A. Fano, y el jefe de la Guarnición Militar Santa Fe, coronel Juan Miguel Maza Viancarlos. Rodeaban, asimismo, la cabecera de la mesa el juez federal, Dr. Eugenio Wade; el presidente de la Unión Industrial de Santa Fe, Sr. Francisco Cordara; el presidente electo de esa institución, Sr. Juan Luis Balma; el presidente pro témpore del Senado de la provincia, Sr. Rienzo J. Bedetti; el decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales, Dr. Luis Muñoz; el titular de la Bolsa de Comercio de Santa Fe, Sr. Juan B. Ureta Cortés; el presidente de la Sociedad Rural de esta ciudad, Sr. Lazzarini; el presidente del Banco Provincial de Santa Fe, Sr. Guillermo Cota, y legisladores, funcionarios provinciales y municipales.

Conceptos del Sr. Francisco Cordara

En un breve discurso, y tras referirse a los motivos de la celebración, pasó el Sr. Francisco Cordara a ocuparse de la situación que está soportando la industria del país y a las consecuencias que esa situación acarrea en todos los órdenes de la vida nacional. Luego destacó el auge que había tomado en los últimos tiempos la industria nacional, uno de los pilares de la grandeza del país, dijo, agregando que hoy se está produciendo y aun exportando en muchos rubros en los que hasta ayer éramos importadores.

Seguidamente expresó su confianza en que las actuales dificultades serán superadas mediante el esfuerzo mancomunado. Añadió que es opinión generalizada de que la tarea no es fácil, pero que existe una conciencia de brindar las condiciones para llegar a un pueblo feliz y alegre, base fundamental de la idea de progreso.

Del Sr. Oneto Gaona

El siguiente orador fue el presidente de la Unión Industrial Argentina, Sr. Juan Martín Oneto Gaona. En una breve improvisación, expresó entre otras cosas que el país vive desde el 7 de julio un nuevo clima. Si bien los graves problemas que afectan la vida nacional y en especial el desenvolvimiento de la industria —añadió— subsisten, se los enfrenta ahora con mayor optimismo. En sus palabras finales manifestó su deseo de que con el trabajo de todos vuelva a colocarse a nuestro país en el sitial que tuvo en el concierto de las naciones.

El bimestre mayo-junio cobrarán desde mañana jubilados ferroviarios

En el horario de 8 a 11, cobrarán a partir de mañana los beneficiarios de la Caja Nacional de Previsión para el Personal Ferroviario, la tercera cuota del sueldo anual complementario y los haberes correspondientes al bimestre mayo-junio, en el Banco Industrial de la Nación.

Por su parte, el Nuevo Banco Italiano realizará igual tarea a partir del próximo martes en el horario de 16 a 18 y los días subsiguientes de 8 a 11.

Conferencias

Del Dr. Leoncio Gianello mañana sobre Bernardino Rivadavia

Mañana a las 19 pronunciará su anunciada conferencia en la Escuela No. 3 "Bernardino Rivadavia" de esta ciudad, el Dr. Leoncio Gianello, presidente de la Junta Provincial de Estudios Históricos y miembro de la Academia Nacional de Historia. El conferenciante desarrollará el tema "Surco y sueño de Bernardino Rivadavia".

Este acto es auspiciado por la comisión central de festejos del 75o. aniversario de este establecimiento, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario de la muerte del prócer epónimo. La entrada es libre y se invita al acto al público en general.

Entrevistaron al Dr. A. Illía, delegados de centros de jubilados

La Federación Regional de Jubilados y Pensionados de la Provincia, informó que en oportunidad de encontrarse en la capital federal el delegado de la institución, Sr. Santiago Gazcue, fue invitado por el consejo directivo de la Confederación General de Jubilados, Pensionados y Retirados, a participar de la entrevista que mantendrían con el presidente electo, Dr. Arturo U. Illía.

Realizada la entrevista, a la que fueron acompañados por el diputado nacional Manuel Belnicof, el Dr. Illía les expresó que los problemas de los jubilados tenían su mejor intérprete en el Dr. Belnicoff que antes y ahora se ha ocupado de procurar solución a todos los asuntos relacionados con los integrantes de la masa pasiva en el país y que si bien él, personalmente, no podía prometer nada por el momento, inmediatamente de asumir el mando dispondría las medidas necesarias para que las leyes jubilatorias se cumplan en su totalidad, por entender que ello traería aparejado de inmediato las soluciones que los jubilados reclaman.

Desde mañana cobrarán sus haberes de agosto empleados provinciales

De conformidad con lo oportunamente dispuesto por el titular del ministerio de Hacienda, Economía e Industrias, por intermedio de la Tesorería General, a partir de mañana se procederá a la transferencia de fondos a las distintas reparticiones, para que se proceda al pago de haberes por el mes de agosto último, al personal de la administración pública.

SE PUBLICÓ EL DIA...

1o. de setiembre de 1928

En su espacio editorial, el diario se ocupaba del censo industrial que por conducto de la Dirección de Estadísticas, había comenzado a realizar el Poder Ejecutivo de la provincia. Luego de destacar el interés que este censo había despertado en las fuerzas empresarias santafesinas, observaba que los fines perseguidos eran obtener datos reales que reflejaran el estado actual del movimiento industrial que se desarrollaba en la provincia, ya que la demostración de su prosperidad era considerada como el mejor estímulo para las nuevas iniciativas privadas.

—Desde la capital federal se anunciaba que en la fecha había sido inaugurado oficialmente el monumento que perpetuaría la memoria del Dr. Guillermo Rawson, erigido en la intersección de las calles Pueyrredón y Las Heras.

—Desde el exterior, un cable fechado en Tirana daba cuenta de que había sido proclamado rey de Albania en la mañana de hoy Ahmed Zogú, quien en adelante reinaría bajo el nombre de Zogú I.

1o. de setiembre de 1938

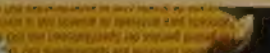
—Anunciaba "El Litoral" que hoy había visitado la Escuela Industrial Superior el ex ministro de Instrucción Pública de la Nación, Dr. Rómulo S. Naón, fundador de dicha casa de estudios.

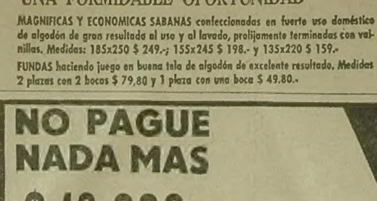
—Desde Rosario, otra noticia daba cuenta de que en la fecha había asumido sus funciones el nuevo jefe de policía de esa ciudad, Dr. José A. Martínez Cilvetti, ex magistrado de nuestra provincia.

—Un cable fechado en Hendaya hacía saber que luego de la intensa lucha librada la víspera, las fuerzas republicanas españolas habían logrado paralizar el asedio revolucionario a las poblaciones ubicadas al sur del río Zujar.

—*NUESTRO EDITORIAL.* — *"Un problema social de vastas proporciones —señalaba— y que aún no ha sido encarado con resolución es, sin duda alguna, el de la juventud". "El ambiente en que ella se desarrolla —agregaba— carece de todo apoyo moral y material a fin de contribuir a que su vida se encauce por caminos saludables, y ello ocurre precisamente en una época en que es más necesaria una severa vigilancia y un estímulo eficaz para evitar todo cuanto constituya un peligro para su porvenir.*







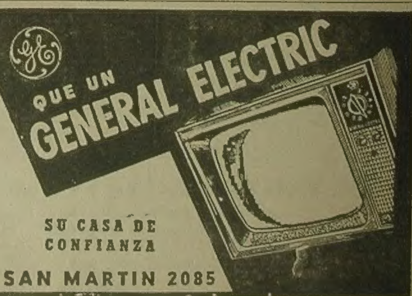












Se realizó hoy una mesa redonda. Participó de ella el embajador de Bolivia en nuestro país



Un aspecto de la mesa redonda realizada en la Sociedad Rural en la que se encaró la posibilidad de intensificar el intercambio comercial y agrario argentino-boliviano

En la sede de la Sociedad Rural se realizó esta mañana una mesa redonda de la que participaron el embajador de Bolivia en nuestro país, Sr. Eduardo Arze Quiroga, y representantes de las fuerzas empresarias, agrarias y comerciales de nuestra ciudad, a fin de considerar las posibilidades de intensificar el intercambio comercial, especialmente en el ramo agrario, entre nuestra zona y el país hermano, como asimismo la situación del puerto de ultramar de Santa Fe.

Asistieron a dicha reunión el presidente y vice de la Sociedad Rural, Sr. Albino Lamarini y Dr. Luis Alberto Candioti; el secretario de la entidad, Sr. Edisto Romero; el diputado nacional Dr. Salvador Damiani; el presidente y el vicepresidente de CARCLO, Dres. Horacio Cursack y Bernardo Alemán; el presidente de la Unión Industrial, Sr. Luis Balma; del Centro Comercial, Sr. Gabriel Torres; de la Bolsa de Comercio, Sr. José B. Ureta Cortés; el administrador del puerto local, Ing. Armando Bovo Kaplier; ganaderos, industriales, comisionistas de hacienda y miembros de la comitiva del diplomático visitante.

La zona franca

El Sr. Arze Quiroga se refirió en primer término al problema de la zona franca para Bolivia, aludiendo a la Conferencia Portuaria Interamericana efectuada en junio último en Mar del Plata. Recordó que en dicha reunión se concretó el convenio de facilidades para la navegación acuática, basado en el principio de que los países a los que la naturaleza había dado el privilegio de tener un puerto no debían utilizarlo como instrumento de explotación o de presión. "Antes —dijo— se consideraba a la cuestión de los puertos como un problema político; ahora es encarado como problema económico-social".

Se analizó luego el concepto de "zona franca", que es una zona cerrada, aislada, dentro de la cual el país beneficiario puede recibir mercaderías de ultramar o de la misma nación concesionaria, con derecho a crear industrias, fraccionar, vender, comprar, etc., dentro de esa zona. Se refirió luego el diplomático a lo que calificó como el generoso ofrecimiento argentino de conceder zona franca a Bolivia en el puerto de Barranqueras, aclarando que no existe incompatibilidad para que dos o más puertos puedan tener esa concesión y que ello era ya un problema de orden interno de la Argentina. Respondiendo a una pregunta, manifestó que al bien se ha formado la comisión para el puerto de Barranqueras, el convenio no sería firmado antes del 12 de octubre.

Cambio de ideas

Se generalizó luego el diálogo, con participación de varios de los presentes, que informaron al Sr. Arze Quiroga sobre las posibi[illegible] puerto de Santa Fe, producción de su cuenca agropecuaria, su situación privilegiada en el interior argentino, etc., y por su parte el diplomático y sus acompañantes analizaron las necesidades de Bolivia y las posibilidades de intercambio, situación del transporte y otros problemas relacionados.

Finalmente se resolvió gestionar la formación de una comisión que estudie a nivel técnico y especializado el incremento del comercio de los productos agropecuarios de nuestra provincia con el país hermano, y la mejor forma de llevarlo a la práctica.

Los veredictos en la muestra ganadera

(Viene de Pág. 4)

puestos por Casimiro Polledo, reservado el lote expuesto por C. y R. Balari, de Santa Fe.

Aberdeen Angus

Machos (a galpón)

Gran campeón, fue proclamado gran campeón de la raza el Nº 20 "Petacas Aristocrat 60", expositor Dr. Félix Mohalen, cabaña San Felipe, Candioti.

Reservado gran campeón, el Nº 26, "Haydee Evannar 631". Expositor Victorio Morando, cabaña San Francisco, Belgrano (Santa Fe).

Campeón dos años, el Nº 27 "Schenin Ivonay 7", exp. Félix Mohalen.

Reservado campeón de dos años, Nº 28 "Eulizón Etak 71 de la Casualidad", exp. Benzo y Cavagna, cabaña La Casualidad Hortensia (Bs. As).

Campeón juniors, el Nº 30 "Schenin Darling Captibe", exp. Félix Mohalen.

Reservado campeón juniors el Nº 31, "Haydee Evannar 631", exp. Victorio M. Morando.

Premio conjunto, Nos. 20, 27 y 30, expuestos por el Dr. Félix Mohalen.

Holando Argentino

Machos (a galpón)

Gran campeón el Nº 83 "Enyki's" Soberbio Sovran Chola 35", exp. Eladio y Darío Cerino, cabaña Santa Lucía San Francisco (Cdba.)

Reservado gran campeón, el Nº 51 "San Luci Luminoso Airosa Chamuyo", exp. Lupotti y Franchino Ltda, cabaña La Reforma, Arroyo Aguiar (Sta. Fe). Este ejemplar fue asimismo proclamado campeón juniors.

Campeón ternero, el Nº 45 "San Luci Muñeco Marilú Chamuyo", exp. Eladio y Darío Cerino.

Reservado campeón ternero, el Nº 44 "Enyki's Soberbio Corina", exp. Luis y E. Bertaina, cabaña La Josefina San C. Sud (Sta. Fe).

Reservado campeón juniors, el Nº 48 "Enyki's Sovran Chabela", exp. Luis y E. Bertaina.

Campeón de dos años, el Nº 66 "Nico's Luci Curtiss", exp. Alfredo Armando e Hijo, cabaña El Nico San Francisco (Cdba).

Reservado campeón dos años, el Nº 63 "Enyli's Cori Sovran Corina", exp. L. y E. Bertaina.

Campeón senior, el Nº 83 "Enyki's Soberbio Sovran Chola 35", exp. E. y D. Cerino.

Reservado campeón senior, el Nº 79 "Sele's Maizal 041 Dolly Simón Trilli 4", exp. José Saletti, cabaña La Esperanza, Gálvez (Sta. Fe).

Raza Hereford

Machos Poll Hereford a galpón

Gran campeón y campeón dos años el Nº 3 "Triángulo 2736 Alok Perfection 11", exp. Josefina M. Ruiz Saralegui de Soler, cabaña "Fortín Bagual", María Eugenia (Sta. Fe).

Reservado de gran campeón y campeón dos años el Nº 16 "Triángulo 1759 Alok Perfection 11", exp. Josefina M. Ruiz Saralegui de Soler, cabaña "Fortín Baguales", María Eugenia (Sta. Fe).

Campeón conjunto: Lote 236 (3 toros), de la misma expositora.

Ovinos

(Inscriptos en el F.B.A.)

HAMPHIRE DOWN

Campeón macho: "Marilucre 72", Expositor: Severo Gómez Cullen, Cabaña San Carlos, Laguna Paiva; Reserv. campeón macho: "Ida María", Expositor: Alberto Schmid e Hijos, Cabaña "La Ida", Chilibroste (Córdoba).

Categoría 2ª - Grupo A

Primer premio: "Paivero 5", Expositor: Héctor Fachini, cabaña "El Capricho", Laguna Paiva; Segundo premio: "La Irma 1741", Expositor: Alberto Salazar, cabaña "La Irma", Chilibroste, (Córdoba).

Categoría 2ª - Grupo B

Primer premio: "Marilucre 72", Expositor: Severo Gómez Cullen, cabaña "San Carlos", Lag. Paiva, (Campeón); Segundo premio: "Milucre 71", Exp.: Severo Gomez Cullen.

Categoría 2ª - Grupo C

Primer premio: "Ida María 639", Exp.: Alberto Schmidt e Hijos, cabaña "La Ida" Chilibroste (Córdoba), (Reservado campeón); Segundo premio: "Ida María 649", Expos.: A. Schmidt e Hijos; Premio conjunto: (box 237) "Mariluche 72"; (box 238) "Marilucre 71" y (box 262) "Marilucre 64". Exp.: S. Gómez Cullen, Lag. Paiva.

Categoría 4ª - (Hembras)

Tercer premio: "Paivero 10", Expositor: Héctor E. Fachini, cabaña "El Capricho", L. Paiva; Mención: "La Irma 1620", Exp.: Alberto Salazar, Chilibroste (Córdoba); "La Irma 1618), del mismo expositor.

KARAKUL

Categoría 3ª - (Hembras)

Primer premio: "Lonjera 777, 13" pedigree, Exp.: Flora C. de Betemps, Ascochinese, Santa Fe; Categoría 6ª - (Machos p.p.c.); [illegible] "Mekó", Exp.: Edisto J. Romero, establecimiento "Cumbari", Sta. Fe.

Equinos

Raza criolla argentina, machos, campeón "Tintilato" expuesto por los establecimientos Del Sel, de Cañada de Gómez.

Raza S.P.C. Campeón "Panam" del expositor Adolfo Montenegro, de Santa Fe.

Percherón Postier Macho, campeón el Nº 237 "Zenobián Cañada", del expositor Del Sel, de Cañada de Gómez, de Santa Fe.

Publicaciones recibidas

"Orientación Empresaria" de Rafaela

Acaba de aparecer el No. 212, año XVIII, de la revista mensual "Orientación Empresaria", editada por el Centro Comercial e Industrial del departamento Castellanos.

Además de las informaciones relacionadas con la actividad económica, contiene artículos referidos a jubilación, accidentes de trabajo, régimen impositivo, desarrollo bancario, etc.

Movimiento gremial

Una delegación gremial visitó a los detenidos en la cárcel de Coronda

Hoy visitó la Cárcel Modelo de Coronda la comisión pro liberación de los detenidos por el plan Conintes, encabezada por su presidente, Sr. Cecilio Maffucchi y el delegado regional de la Confederación General del Trabajo, Sr. Cipriano Ramírez. Por otra parte, la C.G.T. logró costear la venida de familiares de algunos de los detenidos que viajaron desde distintos puntos del país.

TRABAJADORES DE ENTIDADES DEPORTIVAS

Realizará asamblea

Pasado mañana a las 20.30 realizará asamblea general extraordinaria el personal que presta servicios en los clubs de la Asociación del Fútbol Argentino, rama controles y boleteros e instituciones civiles dependientes de UTEDYC, a los fines de considerar los anteproyectos de convenios que rigen para dicho personal y que deberán ser presentados ante las autoridades del Departamento Provincial del Trabajo.

SINDICATO ARGENTINO DE PRENSA

Reanudación de la asamblea

El Sindicato Argentino de Prensa reanudará el martes a las 19.30 su asamblea extraordinaria, en la sede gremial de calle 25 de Mayo 2879, para continuar el tratamiento de lo relacionado con la renovación del convenio laboral.

TRABAJADORES DE LA SANIDAD ARGENTINA

Cena de camaradería

La subcomisión de fiestas de la filial de la Asociación de Trabajadores de la Sanidad Argentina, comunica a los asociados que las tarjetas para participar de la cena de camaradería que será servida el 7 del actual, cuyo importe ha sido establecido en la cantidad de $ 120, pueden reservarse y retirarse en el local social, 1o. de Mayo 2718, hasta el día 5, inclusive.

TRABAJADORES DE LA ENERGIA ELECTRICA

Comunicado a las pensionadas

El Sindicato de Trabajadores de la Energía Eléctrica recuerda que las pensionadas deben concurrir urgentemente al local sindical los días 3 y 4 del actual en el horario de 17 a 20 para cumplimentar requisitos indispensables relacionados con la previsión social y asistencia médica.

El día del Jubilado. La organización gremial de referencia ha dado a publicidad un comunicado reiterando su preocupación y solidaridad con todos los problemas que afectan al sector pasivo con motivo de celebrarse en la fecha "El día del jubilado".

Disertaron los presidentes del Movimiento Familiar Cristiano



Un sector del público que asistió al acto

Con asistencia de numeroso público se realizó el acto organizado por el Movimiento Familiar Cristiano de Santa Fe, en la Asociación del Magisterio Católico.

Los presidentes Dr. Mario A. Albornoz y Sra. Raquel R. de Albornoz disertaron sobre el tema: "El Movimiento Familiar Cristiano en Latinoamérica a través del 3er. encuentro de Río de Janeiro".

Expresaron los disertantes que esta asamblea fue una extraordinaria manifestación de vitalidad y pujanza del movimiento en toda América, lo que constituyó una respuesta a la creciente necesidad que se observa de revitalizar las estructuras familiares sobre la base de una toma de conciencia cada vez mayor por parte de sus integrantes y especialmente de su jefe, el padre de familia.

Asimismo los sacerdotes Atilio Espinosa, Edgardo Trucco y Edelmiro Gasparotto, quienes también viajaron a Río de Janeiro, para recoger experiencias en su calidad sacerdotal, relataron sus impresiones sobre la manera en que se está trabajando en toda América para lograr una elevación del nivel moral de los pueblos, por medio del mejoramiento de la estructura familiar.

Recuerdan la vigencia de disposiciones para circulación de rifas

En un comunicado emitido por la Dirección General de Rentas de la provincia, se recuerda a las instituciones que preparan la organización de rifas, que la circulación y venta de las mismas no podrá efectuarse hasta tanto no obtengan la correspondiente autorización de la citada repartición, procediéndose en cada caso al sellado o perforación de los bonos, ya sea por parte de esa repartición o de los respectivos juzgados de paz.

Asimismo se lleva a conocimiento de las autoridades de dichas entidades, que las consultas referidas al aspecto impositivo, como así de los requisitos legales que deben cumplimentarse, pueden realizarse personalmente o por escrito ante las secciones que entienden en la materia, y que se hallan ubicadas en San Martín 1667 de Santa Fe y Urquiza 1172 de Rosario o en las distintas oficinas fiscalizadoras instaladas en el interior de la provincia. Se hace saber finalmente que para la realización de esos trámites no se requiere la intervención de terceras personas que actúan en carácter de gestores, a las que en lo sucesivo no se les suministrará información.

VECINALES

SOCIEDAD VECINAL DE LA ZONA SUR

Ante insistentes pedidos de los vecinos, la comisión directiva de la Sociedad Vecinal de la Zona Sur, informa que por ahora resulta prácticamente imposible que sea abierta la calle Uruguay, en el tramo comprendido entre bulevar Zavalla y avenida Freyre, por dificultades para proceder a la expropiación de los terrenos. Añade que se está a la espera de la constitución del nuevo Concejo Deliberante, ante el cual habrán de reanudarse las gestiones.

EXTRAVIO

Al ascender a un taxi frente a la Soc. Rural, en su interior o al descender en San Martín y Mendoza, se extravió anoche un sobre conteniendo un impermeable de nylon, color verde oscuro. Su devolución será gratificada en Saavedra 2276. Tel. 15643.

Estado del tiempo

Descenso barométrico, cielo nublado y alto registro de humedad

Con las mismas características de la jornada de ayer se mantiene el estado del tiempo en nuestra capital. Cielo nublado y alto tenor de humedad se repitieron hoy, configurando una jornada inestable.

Anoche y durante horas de esta mañana se produjeron leves lloviznas. Por la tarde descendió el barómetro que a las 16 indicaba 752. La máxima de la jornada se obtuvo a las 15 con una marca de 20 grados. El viento sopló del cuadrante este a 5 kp.h.

OBSERVACIONES METEOROLOGICAS

Diario "El Litoral"

A las 8: presión atmosférica 753; temperatura 16º; humedad 100%.

A las 12: presión atmosférica 754; temperatura 18º; humedad 100%.

A las 16: presión atmosférica 752; temperatura 19º; humedad 95%; viento este, velocidad 5 kph.

Temperatura máxima: 20º, a las 15. Temperatura mínima, 16º, a las 8.

Colegio de la Inmaculada Concepción

Presión atmosférica, 753.23; temperatura máxima, 18º,7; temperatura mínima, 15º; humedad, 84%; viento, sureste, velocidad, 10 k.p.h.; lluvia, 5 milímetros.

Nuevos pormenores en la investigación del asalto al policlínico

BUENOS AIRES, 1o (UPI). — Los empleados policiales que están llevando a cabo la investigación del vandálico asalto ocurrido el jueves en el policlínico de los bancarios, continúan su intensa actividad, destacándose que en las últimas horas prestaron declaración en la comisaría 13a, veinte ex empleados del establecimiento, para aclarar su situación con detalle de hora y lugar, correspondiente al día del trágico suceso. Algunos de ellos, que incurrieron en algunas contradicciones, quedaron momentáneamente demorados en la citada dependencia policial, en cuya jurisdicción ocurrió el hecho.

Se señala, asimismo, que las patrullas policiales no han dejado lugar alguno por investigar. Están dedicados a estas labores todos los efectivos de la división vigilancia y delitos, y de la sección Robos y Hurtos.

Además, han sido identificados otros tres participantes del atraco. Son ellos Domingo Kafaro, Raúl Peroy y Domingo Campres, todos argentinos de 25 años de edad. Como se recordará, desde las primeras investigaciones que se hicieron en torno al suceso, fueron identificados como autores materiales de la muerte de los dos empleados del policlínico, los pistoleros Félix Arcangel Miloro y Salustiano Franco. El primero de los nombrados habría sido el autor de la muerte de dichos empleados al disparar su ametralladora contra los mismos y de resultas de lo cual, también recibieron heridas otras tres personas.

Aunque nada se dice en detalle de la investigación que se realiza, ha trascendido la existencia de un valioso testigo que no se ha presentado aún ante las autoridades policiales a prestar declaración. Se trataría del, hasta el momento, anónimo conductor de taxímetro, cuyo automóvil fue ocupado el día 29 cerca de las 11, es decir el mismo día del asalto, en la calle Wernes al 300, por tres individuos (según las descripciones de los vecinos del lugar, Miloro, Franco y otro sujeto no identificado) que llevaban una valija de regulares dimensiones, asegurada con varias correas. Quizá en dicha maleta, portaban la totalidad de los 14.000.000 de pesos robados en el policlínico. Las autoridades policiales estiman que es deber de dicho chofer comparecer ante las mismas para posibilitar la captura de los pistoleros.

Se recuerda al respecto, que el juez de Instrucción doctor Jorge Luis Gallegos, que entiende en el sumario respectivo, declaró que "hace falta ahora la colaboración del público. Tenemos que demostrar que los argentinos somos capaces de cooperar, sin miedo y sin retaceos, en la tarea común con nuestra policía, para sanear la sociedad en que vivimos. Este hecho sangriento, no puede quedar impune", acotó el magistrado.

Dijo el doctor Gallegos que se espera, con la posibilidad de la captura de la gavilla capitaneada por el peligroso Félix Arcangel Miloro, asestar un importante golpe al submundo del hampa.

Hallazgo

—En la administración de este diario fue dejado olvidado un paraguas, que ahora se encuentra en la redacción a disposición de su dueño.

—En 4 de Enero 2612, puede ser retirada una pulsera con iniciales encontrada el domingo último en 4 de Enero entre Tucumán y Rioja.

A los autores de un espectacular atraco buscan en el Delta

COLONIA (Uruguay), 1o. (UPI). — La policía está tras la pista de pistoleros argentinos que habrían intervenido en el espectacular atraco a los depósitos de la "Canadean Inversias Investment Ltda" situada en la zona franca de Colonia, de donde se llevaron mercaderías por valor de medio millón de pesos.

En relación al hecho, ocurrido hace unas semanas, la policía informó de la detención de tres asaltantes, y se sabe que otros están siendo buscados en colaboración con la policía argentina por el Delta del Paraná.

De acuerdo con las investigaciones realizadas, el hilo llevaría hasta una gran organización de asaltos y contrabandos que sería dirigida por dos extranjeros, uno apodado "El polaco", y el otro "El mezquida". Este último sería de nacionalidad norteamericana y viajaría continuamente entre ambos países.

Una motoneta que había sido hurtada halló la policía esta madrugada

Anoche se presentó en la seccional segunda de policía Raúl Domingo Tolosa, de 45 años, domiciliado en Iturraspe 1432, manifestando que le habían hurtado una motoneta patente LAA 122 que había dejado estacionada en calle Tucumán entre 9 de Julio y San Jerónimo. El rodado fue hallado abandonado en la intersección de la calle Alberti con las vías del ferrocarril.

ACLARACION

— DEL —

CONSEJO REGIONAL SANTAFESINO ZONA NORTE DE LA UNION DEL PERSONAL CIVIL DE LA NACION

A las organizaciones gremiales de Sta. Fe, a los trabajadores y a la opinión pública en general

Como consecuencia de un inexplicable comunicado emitido por la regional local de la C.G.T. y aparecido en las páginas de ese diario el miércoles 28 ppdo., la UNION DEL PERSONAL CIVIL DE LA NACION aclara: Que no es verdad que los compañeros Raúl Crespi, Carlos Ramos y Rafael Landívar, secretario general, secretario gremial y tesorero, respectivamente, de la institución, hayan invocado el nombre de la C.G.T. para lograr la audiencia del día 23 del corriente con el señor interventor federal. Que jamás nuestra entidad tuvo necesidad de recurrir a la C.G.T. para que ésta le resuelva algún problema, ni aún en los tiempos en que dicha central obrera era respetada como tal y menos aún después del año 1955, en que pasó a ser un mero rótulo, especialmente en el interior del país por haber sido saqueada por sus interventores, y en el caso de [illegible] del local que ocupaba, hasta el extremo que desde hace varios años muchas organizaciones no concurren más a sus plenarios, otras ignoran su existencia y la mayoría desconoce su paradero, puesto que la regional local es nomade y fantasma. Que la entrevista mantenida con el señor interventor el citado día, fue solicitada por nuestra organización y durante la misma se le presentó un memorándum por el cual se le requería urgentes soluciones para diversos problemas inherentes a los afiliados de nuestro gremio, conforme lo hizo público en las páginas de ese diario el día domingo ppdo. Que de ello pueden dar fe el señor interventor federal, general Jorge Noceti Campos; su secretario privado, y el periodista acreditado en la Casa de Gobierno, señor Femenías, quien tomó nota de los cargos que investían y de la representación que llevaban cada uno de los tres miembros y, además, puede comprobarse mediante el texto del memorándum presentado, en el cual se le manifestaba de que en caso de no encontrar soluciones para los problemas planteados, se denunciarían los mismos en un plenario de la C.G.T. y en nuestro carácter de entidad adherida.

Por tales hechos y debido a que el comunicado emitido por el actual secretariado de la C.G.T. constituye una medida antigremial, antiobrerista, divisionista, carente de ética y deshonesta, es que felicitamos a sus miembros por no haber meditado en las consecuencias de tal ofensiva y habérsenos brindado la oportunidad de poner en conocimiento de los trabajadores de Santa Fe procedimientos bochornosos evidenciados por algunos de los miembros que en los últimos tiempos estuvieron al frente de la C.G.T. local y a los cuales silenciamos hasta el presente, en mérito a la unidad de los trabajadores, cuyos intereses, consideramos, están por encima de las desavenencias o intereses de los dirigentes. No obstante, estimamos que con ese silencio nos hicimos copartícipes del desprestigio a que fue llevada en Santa Fe la madre de las organizaciones sindicales, desmedro del cual debemos acusar a los ineptos, incapaces e improvisados dirigentes que respondiendo a fines inconfesables, gestaron y mantuvieron en el seno de la C.G.T., profundas divisiones con el consiguiente perjuicio para quienes cifran en ella sus esperanzas. Es más aún inexplicable el incorrecto comunicado emitido por el secretariado de la C.G.T. local, por cuanto en el supuesto de que una institución gremial adherida invoque el nombre de la central obrera, precisamente por pertenecer a la misma, los señores miembros que se encuentran al frente de ella y a quienes por su deslealtad y mezquindad no podemos llamarles más compañeros, jamás debieron denunciar como insólito el hecho de que una institución que milita en su seno y no personas extrañas como pretenden hacer ver, hayan entrevistado a un funcionario para solucionar problemas de sus representados, y más inadmisible es aún, al tenerse en cuenta que en la emergencia ha existido un error de la Secretaría de Prensa al dar la información respectiva. Que prueba de lo inexplicable del comunicado aludido lo constituye la circunstancia de que el señor Delegado Regional, Sr. Cipriano Ramírez, muy conocido en el ambiente gremial por sus ambigüedades, había sido puesto en conocimiento el viernes 23 del corriente, en horas de la tarde, que en la información radial existía un error, toda vez que el señor interventor federal había recibido oficialmente a los miembros de nuestra entidad. Estimamos que quien redactó el comunicado emitido por la C.G.T. no conoce el significado de la palabra "insólito", puesto que no es insólito que una institución gremial reconocida en el ámbito nacional, adherida a la C.G.T. y cuyos antecedentes históricos datan del año 1921, haya sido confundida con la central obrera, máxime que en su membrete lleva el aditamento "adherida a la C.G.T.", y además por coincidir los pedidos de audiencia en que nuestra entidad fue recibida primero. Pero sí puede considerarse insólito que algunos de los miembros del actual secretariado de la C.G.T., como en el caso del delegado regional, señor Cipriano Ramírez, mientras visitaba en las cárceles a los presos Conintes, simultáneamente formaba contubernios con un frente antinacional y antipopular, cuyos componentes habían sido precisamente los encarceladores de esos compañeros. Pero sí puede estimarse como insólito el hecho de que el mismo delegado de la C.G.T. señor Ramírez, se haya sentado en la mesa de los verdugos de los ferroviarios, de los bancarios, de los textiles, de los obreros de la carne, etc., haciendo causa común con un frente constituido merced a los cientos de millones de pesos enviados por Frigerio y las compañías petroleras para ser distribuidos entre sus serviles y los mercenarios de otros partidos que entraron en el negocio, no obstante que algunos "idiotas útiles" no recibieron ni cinco. Pero sí puede considerarse insólito que la C.G.T. critique el fraude de los factores de poder y los geste en su mismo seno, toda vez que el señor Cipriano Ramírez, delegado regional del secretariado anterior, no distribuyó antes del plenario en el cual se eligió al actual secretariado, copias de los nuevos estatutos entre las organizaciones adheridas, no suministró padrones de las entidades reconocidas con especificación de afiliados y grados de representatividad, y por tal causa se permitió que en el plenario votasen gremios inexistentes en Santa Fe, como en el caso del Sindicato de Servicios Domésticos. Pero sí puede considerarse insólito el hecho de no haberse llamado a un plenario de gremios para tratar el grave problema que afecta a los maestros, por cuanto la medida de fuerza de los profesionales del arte de enseñar tenía extraordinaria incidencia en la vida del país y, además, por ser justas sus reclamaciones, toda vez que los magros [illegible] le hacen padecer problemas económicos que le forman una psicosis que repercute en perjuicio de la didáctica y la pedagogía.

Asimismo la entidad destaca que sus miembros no necesitan llevar rótulos pegados en sus pechos para que se los reconozca como dirigentes gremiales, por cuanto la mayoría de ellos son lo suficientemente conocidos en el ámbito nacional y fueron quienes a partir del año 1955 han participado física y moralmente en todas las luchas gremiales que propendían al mantenimiento y defensa de las conquistas sociales logradas por los trabajadores, y en tal sentido estuvieron siempre al lado de aquellas organizaciones cuyos dirigentes padecieron persecuciones de toda índole, tales como los bancarios, Fraternidad, Unión Ferroviaria, etc. El patrón de nuestros afiliados es el Estado y, por ende, con sus representantes, sean interventores o gobernantes electos, debemos discutir los problemas que afectan a sus agentes, pues son a éstos a quien nos debemos. Si el actual secretariado se siente molesto porque recibió a nuestra institución primero, que hagan lo que nosotros hacemos, pedirlas por carta e insistimos personalmente para lograr las audiencias. Con lo manifestado precedentemente dejamos bien aclarada la situación de los tres miembros involucrados en el inexplicable comunicado de la C.G.T. local, cuyo texto no dice nada de gremialismo y sí mucho de resentimientos y creemos que su única finalidad es atacar a honestos y arraigados dirigentes de nuestra institución, quizás porque los mismos mantuvieron en el último proceso electoral nacional una actitud contraria al mal llamado Frente Popular y Nacional, con quien estaba identificado el actual delegado regional de la C.G.T.

Quienes tienen la obligación de lograr la unidad de la C.G.T., mediante el respeto y consideración a las instituciones adheridas, las atacan queriendo [illegible] a sus miembros y de tal manera agudiza aún más la división existente. La C.G.T. como todas sus organizaciones adheridas constituye el cuartel de todos los trabajadores y en ella no deben existir azules ni colorados. Sepa el actual delegado regional meditar con respecto al resultado del último plenario, en el cual y no obstante de haber tenido la conducción de la C.G.T. en sus manos, prácticamente fue derrotado. Cambie, en consecuencia, sus procedimientos divisionistas; así se lo exigen los que amasan la grandeza de la Patria, los trabajadores, que a la postre son los únicos perjudicados. Quedamos por último a disposición de cualquier organización y de todos los trabajadores para demostrarles documentadamente la veracidad de nuestras aseveraciones y de [illegible] archivos [illegible] mos darlas a publicidad en aras de la tan anhelada unidad.

SANTA FE, 29 de agosto de 1963

CONSEJO REGIONAL SANTAFESINO ZONA NORTE DE LA UNION DEL PERSONAL CIVIL DE LA NACION

9625v1o.

LUCIO V. MANSILLA Y LA INCORPORACION DE BUENOS AIRES A LA CONFEDERACION

Por

Néstor Tomás Auza

PARA EL LITORAL — LA PLATA (Bs.As.)

LUCIO V. Mansilla no poseía la contextura moral del opositor político; no la tuvo ni la procuró, pues no había nacido para actuar en la política militante; sin embargo se vio obligado a hacerlo por exigencias del tiempo en que le tocó vivir y su iniciación en ella comenzó, como solía comenzar en aquellos años después de Caseros, en el periodismo. Y el periodismo sería en adelante el arma que mejor esgrimiría en el campo político. Ese comienzo, si nos atenemos a su propia confesión, fue casual, cuando apenas contaba veinticinco años, y el azar, en el que él tanto creía, lo haría personaje de importancia en el pequeño escenario que tenía por teatros principales las capitales políticas de provincianos y porteños, Paraná y Buenos Aires.

Al servicio de la Confederación

Su comienzo como escritor y político fue la de un periodista oficialista, que hizo sus primeras armas como redactor del diario "Chaco", que él fundara en la ciudad de Santa Fe durante el gobierno de Juan Pablo López. Aquella fue su primera etapa periodística, que culminaría, poco después, como redactor de "El Nacional Argentino", órgano de la Confederación, que se escribía e imprimía en Paraná. La tarea no debió ser nada fácil para un periodista cuya misión era no sólo refutar las acusaciones de la prensa porteña, siempre apasionada y violenta en su prédica, sino también ser intérprete de la opinión oficial del gobierno nacional. [illegible] los hombres de la Confederación hubieran poseído unidad de criterios y si las divisiones de su política interna no hubieran sido tan profundas.

La división que afectaba a los federales en el año 1859 se debía a dos causas fundamentales. La actitud a tomar frente a Buenos Aires y la sucesión presidencial de Urquiza. Todo ese año estuvo dominado por estos dos problemas que se conectaban entre sí. El redactor oficial no podía estar ajeno a la lucha intestina que se libraba en las filas a las que él pertenecía y permanecer en campo neutral, sin participar en ella. "El Nacional Argentino" era naturalmente un instrumento muy importante para no ser codiciado por las facciones que se enfrentaban. Mansilla se vio obligado a tomar partido entre dos alternativas: continuar al frente del diario y defender la actitud del gobierno o no secundar a la política oficial y, por tanto, renunciar a la redacción. Joven, lleno de fe, con un nombre hecho en la Confederación, optó por renunciar al diario y buscar nuevos horizontes. Eso ocurría en abril de 1859, después de casi dos años de haber afilado su pluma en el diario ajetreo, con aquella soltura y desparpajo que siempre poseería, afrontando con audacia los más dispares temas del momento. Explicando su conducta escribía el 19 de ese mes al gobernador de Santiago del Estero, Juan Francisco Borges: "Como verá Ud. en "El Nacional Argentino" he dejado la redacción. Siento no tener tiempo de sacar copia de una larga carta que dirigía al presidente. Las razones que he tenido son que no estoy de acuerdo con las formas que asume la guerra que se inicia, contra Buenos Aires, guerra que por otra parte considero expuestísima a perturbarlo todo. Yo le he declarado terminantemente al presidente que jamás impondré la divisa colorada; pues esa divisa despierta a los viejos partidos con todos sus odios y miserias. Muchas reflexiones le he hecho sobre esto y, en definitiva, para dar más autoridad a mi palabra le he dicho que un cambio de cosas en Buenos Aires le valdrá a mi mujer y hermanos diez millones de pesos, y que renunciando a "El Nacional Argentino" por no traicionar mi conciencia, he renunciado a cuatrocientos pesos de rentas mensuales".

Efectivamente, en la carta que Mansilla enviara al general Urquiza el 5 de abril fundaba su renuncia al diario en aquellas mismas razones anteriormente expuestas. En esa carta le decía al general Urquiza: "Yo no rechazo la guerra, aunque es un remedio heroico, peligroso y quizás precipite a V.S. en una vida de nuevos combates y sinsabores. Pero rechazo las formas de que se reviste. Y como no sería lícito que la sostuviese contra mis convicciones, así como sería una infamia deserción atacarla paladinamente, espero en el silencio, tiempo más propicio para continuar consagrando mis débiles fuerzas en la prensa, al orden nacional, establecido por V.E. V.E. puede exigirme mi sangre mi persona puede sacrificarla sin desdoro de mi honor, pero V.E. no puede exigirme el sacrificio de mis creencias, porque ese sacrificio no debe hacerlo un hombre bien nacido ni a Dios".

Escrita esa carta ya no hubiera tenido motivos para quedarse en Paraná, si un nombramiento inesperado no lo hubiera obligado a permanecer en esa ciudad capital. Nos referimos al nombramiento de diputado, en representación de la provincia de Santiago del Estero. Esta designación, su aproximación al doctor Marcos Paz, gobernador de Tucumán, y a Antonio Taboada, el hombre más influyente de la política santiagueña, y sobre todo su actuación como diputado en los agitados debates de ese año, lo fue distanciando del círculo dominante en la política de la Confederación que dirigía el doctor Manuel Derqui, ministro del Interior en esos momentos.

Los sucesos se precipitaron y vino la preparación guerrera. Urquiza se puso al frente del ejército que avanzó sobre Buenos Aires, y venció a los porteños en la batalla de Cepeda el 23 de octubre de 1859. La mediación del brigadier general Francisco Solano López y el predominante espíritu de transacción que animaba a Urquiza, ansioso de hallar la unión definitiva de la provincia de Buenos Aires, segregada de la Confederación, facilitaron el camino del acuerdo mutuo. Pocos días después, el 11 de noviembre de ese año, los representantes de Buenos Aires y de la Confederación firmaban en San José de Flores el convenio de paz que ponía fin al enfrentamiento entre la República, constituída por trece provincias, y la provincia disidente que decidió abandonar su aislamiento.

Periodista en Buenos Aires

El Pacto de San José de Flores, como se lo ha llamado a dicho convenio de paz, significaba la reanudación de la vieja ruptura que ya llevaba siete años de vigencia. El simple tratado no lo era todo ni bajo el amparo de sus viejas cláusulas se habían apagado todas las animosidades, [illegible] el generoso "perpetuo olvido de todas las causas que han producido nuestra desgraciada desunión", que en la ocasión quedaba establecido en el articulado del convenio. Aquel pacto debía cumplirse fielmente, como la única y definitiva prueba de las intenciones que lo habían inspirado. La trascendencia de aquellos momentos, por todos percibidas, inspiró en el corazón de Lucio V. Mansilla, una idea muy suya, diríamos típicamente suya, por su índole y carácter. La idea consistía en ir a Buenos Aires a trabajar por la paz y al armonía de porteños y provincianos desde las columnas de un diario nuevo, redactado por hombres jóvenes.

El pensamiento no tardó en convertirse en realidad y poco después el diario hacía su aparición en medio del periodismo porteño, portando un título que era la síntesis de su programa: "La Paz". Ese programa estaba definido desde el primer número, cuando en su editorial del 19 de noviembre de 1859 escribía: "Sembrado de espinas está el terreno que vamos a recorrer; mas a la fe que tenemos en los altos destinos de la patria común le pediremos la fuerza para sobrellevarlas sin darnos punto de reposo; tacto y moderación al ardiente deseo que abrigamos de ver entronizada la concordia, para contribuir a realizar la verdadera armonía social, sin herir susceptibilidades, dolores y nuevos recuerdos, que respetamos y que el tiempo sólo ha de curar radicalmente; porque sólo la acción destructora y a la vez benéfica del tiempo, puede hacer olvidar ese triste legado de tan largos años de oscurantismo que ha atravesado la República". Y poniendo más en claro sus propósitos, agregaba: "Y es con el objeto de servirlo, con el propósito de hacer



Fotografía poco difundida de Lucio V. Mansilla

la propaganda de las ideas moderadas que han obtenido el triunfo de la paz, que fundamos este diario exclusivamente solos y sin más concurso que el contingente intelectual de algunos jóvenes y amigos que han querido compartir nuestras tareas (...) "La Paz" no pretende formar un partido; pertenece a un partido; al partido de la gente seria, de la juventud [illegible] y desinteresada; de todos los hombres que se muestren celosos de las prerrogativas provinciales, del honor nacional y que sostengan el principio de que los gobiernos deben observar y cumplir fielmente sus pactos como los hombres honrados sus juramentos. De consiguiente servimos a una idea y es la propaganda de esa idea salvadora la que vamos a hacer".

Mansilla ya no era, en la época que fundaba "La Paz", un desconocido en Buenos Aires, pero su nombre despertaba ciertos recelos debido a la vinculación que tenía, a través de su padre, con el antiguo tronco federal rosista. Mas quienes habían seguido de cerca los acontecimientos, sabían de su reciente disidencia con el federalismo y su adscripción, en el seno de la Cámara de Diputados, al reducido núcleo que postulaba una política conciliatoria con Buenos Aires. El mismo, que confesaba tener nada más que veintisiete años, se titulaba "hombre del día siguiente" y, por lo mismo, prometía a los susceptibles porteños su adhesión a la "libertad en el orden y de un santo respeto por las instituciones, que garantían al hombre su vida, su propiedad y el ejercicio racional y moderado de su libre albedrío".

En el diario "La Paz" colaboraban un reducido número de jóvenes que poco tiempo después harían larga carrera en el campo de las letras, como Pedro Goyena, José Manuel Estrada, Santiago Estrada, Luis Magariños, Carlos Mansilla.

Sugerencias para la Convención provincial

Según lo establecía el artículo segundo del pacto firmado en San José de Flores, "dentro de veinte días de haberse firmado el presente convenio se convocará una Convención Provincial que examinará la Constitución de Mayo de 1853, vigente en las demás provincias argentinas". La elección de convencionales debía hacerse según la ley electoral de la provincia y, una vez elegidos e iniciadas las deliberaciones, aquéllos podían aceptar plenamente la Constitución de 1853 o, por el contrario, proponer modificaciones, en cuyo caso el gobierno nacional debía citar una Convención Nacional ad-hoc con el fin de estudiarlas. La única salvedad prevista en el convenio establecía que Buenos Aires debía "acatar lo que esta Convención así integrada decida definitivamente".

¿Cuál era, a juicio de Mansilla, el papel de la Convención? Mansilla admitía que el derecho de la Convención era amplio y podía implicar rever inclusa las partes más fundamentales de la Constitución de Mayo, pero lo que Buenos Aires no podía hacer era rechazarla y encerrarse en el aislamiento, o proclamar su independencia. Cuando Mansilla defendía el total cumplimiento del convenio de San José lo hacía movido por el afán de verlo realizado, ya que no faltaban porteños que lo consideraran una cobarde transacción que era preciso desconocer. Sin embargo, el mayor interrogante para el redactor del diario "La Paz" residía en saber si la Constitución de 1853 atacaba o menoscababa en algo los derechos federales del Estado de Buenos Aires. La respuesta que daba Mansilla era la siguiente: "Nosotros creemos que fundamentalmente la Constitución —la mejor quizás de Sudamérica por la liberalidad de sus prescripciones y la atinada coordinación de su conjunto— creemos, decíamos, que en nada infiere un ataque a la parte de soberanía que Buenos Aires y las demás provincias retienen para su mejor gobierno, administración y cumplimiento de sus leyes locales". Un mes después se explicitaba más aún: "La aceptación lisa y llana de la Constitución de Mayo no importa la abdicación de nuestros derechos". Si Buenos Aires necesitaba más garantías que las consignadas en la Constitución local, ya que una vez aceptada la primera la segunda debía ser revisada para armonizar con aquélla. La unión de Buenos Aires a la Nación preocupaba a Mansilla, pues temía que el excesivo espíritu de reformas impidiese el pronto entendimiento. "Es decir, que la nacionalización de Buenos Aires no puede hacerse cuando bona fide se quiera, sino cuando de hecho y de derecho esté realizada su incorporación a las provincias, o lo que es lo mismo, desde el momento en que Buenos Aires envíe sus diputados a la Convención ad-hoc que reforma la Constitución de Mayo, o desde el día que la acepte y la jure si la Convención Provincial no le hace objeciones".

Sin embargo, el pensamiento y la prédica de Mansilla no se detenían en la simple aceptación de la Constitución de Mayo. Ella era tan sólo el camino más seguro y eficaz para arribar a la solución del problema más grave: la unidad, solución que a su juicio residía en la inteligente elección de la persona que debía desempeñar la segunda presidencia constitucional de la República, por ser quien debería aplicar el convenio y borrar con su acción las antiguas susceptibilidades. El artículo doce del convenio preveía que, habiéndose ya efectuado en las provincias confederadas la elección de presidente, podía Buenos Aires proceder inmediatamente al nombramiento de electores para que verificasen la elección de presidente antes del 1º de enero de 1860, siempre que la provincia hubiese aceptado, sin reservas, la Constitución Nacional. Mansilla estimaba más conveniente para los intereses de la provincia y del país que Buenos Aires estuviera presente el día que debía efectuarse la elección del candidato a presidente, para lo cual, en virtud del breve plazo disponible, era indispensable no introducir reformas a la carta, reformas que necesariamente postergarían la incorporación de los electores. En otras palabras, la provincia de Buenos Aires debía hallarse con sus electores, o como se preveía, en caso de que el colegio electoral no obtuviera la mayoría necesaria para consagrar un candidato, con sus diputados en el Congreso, cuando éste, reunido en asamblea, eligiese al presidente. Se trataba pues, según Mansilla, de poner en la balanza cual de las dos actitudes resultaba más conveniente desde un punto de vista práctico, y respondía: "Partidarios de la unión inmediata, no vacilamos un instante en decir que lo que a Buenos Aires le conviene en más alto grado es ir a ocupar un puesto en el Congreso Nacional".

Para Mansilla la presencia de los diputados porteños en el Congreso era una garantía para evitar cualquier intento de segregación, pero era, asimismo, el medio más eficaz para que Buenos Aires influenciara, casi decisivamente, en los acontecimientos futuros mediante la participación en la elección del presidente. Y el comienzo de ese futuro, a juicio del brioso periodista, se jugaba en la próxima elección presidencial. Durante su actuación en Paraná como diputado santiagueño, Mansilla se ubicó entre los sostenedores de la precandidatura presidencial del Dr. Salvador María del Carril, hasta que éste hizo pública renuncia a la misma. Desde entonces sólo quedó entre los postulantes de mayores posibilidades el doctor Derqui. Para enfrentarlo surgió la figura de un representante de las provincias centrales, el cordobés doctor Mariano Fragueiro. Mansilla, que ya había combatido la política realizada por el doctor Derqui, ministro del Interior de Urquiza, lo rechazaba como candidato debido a que consideraba su ascensión al gobierno como el mayor de los males que podía padecer no sólo Buenos Aires, sino las provincias todas. En consecuencia, "La Paz" inició en Buenos Aires la propaganda en favor de Fragueiro y combatió duramente al doctor Derqui. El 5 de diciembre se puede leer en el diario "La Paz" lo siguiente: "No estamos apasionados de Fragueiro, ni tenemos ningún resentimiento personal con Derqui, lo que tenemos es el más íntimo convencimiento de que el uno conducirá al país entero a la guerra civil, a la miseria, al aislamiento de sus principales miembros quizás; al paso que el otro, si no normaliza su situación, si no aumenta la suma del bienestar, inspirando más confianza a los pueblos todos de la República, fortificará los vínculos de la federación y hará gobierno tan regular como es posible hacerlo en donde seis años de vida constitucional no han podido ni borrar los recuerdos de un largo lapso de torpes y degradantes escándalos...".

No podemos repetir aquí la serie de severos juicios que Mansilla emitió sobre la personalidad del doctor Derqui, a quien por otro lado conocía de cerca, como conocía también a las figuras que lo rodeaban. Al respecto léase esta opinión: "Hemos denunciado que Derqui no hará un gobierno propiamente hablando, constitucional y hemos de verlo cumplido al pie de la letra. Los elementos de que se compone el partido de Derqui son inadecuados a las exigencias de una situación que reclama mucha tolerancia y energía legal a la vez. Si Derqui fuese un hombre capaz de emanciparse de ciertas influencias pensaríamos de otra manera, pero Derqui es todo un hombre de partido y su rol como presidente de la Nación ha de ser el de un faccioso".

La campaña encabezada por el joven Mansilla con el objeto de que Buenos Aires aceptara la Constitución de 1853 y se apresurara a enviar sus electores tenía como finalidad lograr que éstos, en el seno del Colegio Electoral influyeran con su voto a favor del doctor Fragueiro quien, por otra parte, reunía los votos de las provincias influenciadas por el Partido Nacionalista de Mitre. Y que, si como se pensaba, el doctor Derqui no obtenía la mayoría de sufragios y era [illegible] la decisión [illegible] general, los diputados porteños tuvieran la posibilidad de sancionar con su voto la candidatura de Fragueiro. A esta altura de la narración de los acontecimientos cabe advertir que la campaña de "La Paz" no tuvo el éxito deseado por su redactor, ya que los convencionales porteños decidieron introducir reformas en la Constitución de Mayo y, en consecuencia, no se hallaron presentes el día que se efectuó la lección. La candidatura del doctor Derqui obtuvo el triunfo, y con él la fracción del partido federal que, a juicio de Mansilla, estaba incapacitado para realizar la unión tan deseada y careció de las condiciones necesarias para tratar con los porteños. El día de la elección el redactor escribía en el editorial este interrogante y esta advertencia: "¿[illegible] los pueblos felices, o lo menos bien gobernados, bajo la presidencia del doctor Derqui? El tiempo lo dirá. Empero conviene que el pueblo de Buenos Aires y su gobierno estén preparados".

La campaña había llegado a su fin y con ella los objetivos que se había propuesto el diario. Pocos días después "La Paz" propiciaría la [illegible] de Mitre para gobernador de la provincia de Buenos Aires y a fines de ese mes, el 29 de marzo, saldría por última vez. El redactor, al despedirse de sus lectores, asumiendo el tono jocoso siempre presente en su prosa, confesaba que "La Paz" moría porque se ha apoderado de ella una enfermedad endémica en este país" y [illegible] esa enfermedad, [illegible]: "La Paz" muere por falta de suscripción". Luego de la ruda batalla [illegible] "La [illegible]", "El Comercio del Plata", "Las Novedades", "La Patria", no era aquélla una muerte muy elegante, pero al menos no era indigna. El redactor de "La Paz" recobraba la [illegible] cinco meses, la constante vigilancia ejercida con la pluma. ◆

Poema

PARA EL LITORAL — SANTA FE

para aquellos que están quizás algo cansados
y heroicamente tristes en ti se rechazan,
dadles Señor la fuerza
de amar y no ver nada.

para aquellos que gozan el amargo sabor
de amar sin palpar nada
e interrogan ansiosos al tiempo del mañana
dadles Señor la paz
que penetra sin causa.

o también para quienes admirables, sumisos,
su jánuca acatan y no preguntan nada,
dadles Señor el medio
de acortar tu distancia.

y para todos aquellos que amamos la esperanza
aunque quizás estemos también algo cansados,
dadnos Señor la gloria, sin tiempo, sin memoria
de sentir tu regazo.

Ruth Repetto de Bruzzone

LIBROS

"SANTA FE — Lecturas regionales para la escuela primaria", por Diego R. Oxley (Ed. Lasserre). — Son cuadernos bien presentados, con ilustraciones en color, éstos de Diego R. Oxley con lecturas regionales para los grados de la escuela primaria desde el primero al sexto.

Como es sabido, las nuevas corrientes didácticas tienden, bajo la influencia de las enseñanzas del sistema "heimatliano" de Salzmann, a centrar en el núcleo, en el ambiente del niño, el conocimiento para extenderlo desde allí en integralidad. Por eso en nuestra escuela primaria la enseñanza de la lectura lleva como instancia la de un conocimiento progresivo del medio en que el niño vive.

Maestro y escritor, Diego R. Oxley ha sabido reunir en sus publicaciones tan útiles para el maestro, las exigencias pedagógicas para la eficacia de estas lecturas regionales en la labor áulica.

La gradación necesaria se cumple, tanto en el hacer conocer a través de las lecturas, lugares y monumentos históricos como el Pino de San Lorenzo y el monumento a Estanislao López, que memoran hechos fundamentales de nuestra historia, como en la sencilla expresión que ellas tienen y cuya variación de estilo se hace evidente a medida que el alumno se afianza en lo que llamó Pinurzo "el bello y difícil arte de leer".

Es así cómo las lecturas regionales para el sexto grado son ya de cláusulas amplias, de estilo más rico y, lógicamente, de mayor extensión. Se refieren ellas a aspectos culturales, folklóricos, geográficos, económicos, etc.; y así vemos en acertadas estampas de estilo directo y aleccionador: "El Instituto Literario de San Jerónimo"; la etopeya de Mateo Booz, nuestro gran escritor costumbrista, leyendas santafesinas como las de "La Calandria" y "La Telesfora"; danzas como "La trinchera" y otras logradas páginas: "El Redeo", "Don Nicasio Oroño", "El camino de la costa" y "El ramal de Tostado a Coronel Pinedo".

Los elementos complementarios para la enseñanza, que son estas lecturas regionales de Diego R. Oxley, constituyen un valioso y eficacísimo aporte para la escuela santafesina, donde habrán de tener la difusión que por su utilidad didáctica merecen.

Imprimieron los talleres gráficos Pacoppi para Editorial Lasserre, especializada en publicaciones para la enseñanza.

"LA RAMA DEL SEIBO", por Beatriz Vallejos (Ed. de la autora). — Beatriz Vallejos es una escritora conocida en nuestro medio. En el año 1945, la biblioteca "Mariano Moreno" de esta ciudad premió su libro "Alborada del canto", que fue editado por aquella institución de cultura.

Siete años después, Beatriz Vallejos, en "Ediciones", de Rosario, publicó otro libro de poemas, titulado "Cerca del río" y, recientemente, ha dado por las prensas de los talleres gráficos "La Unión" este conjunto poemático denominado "La rama del seibo".

Esa "Rama del seibo" que, como lo afirma en la primera entrega lírica: "Creció sobre su alma / como todo recuerdo de la tierra", reúne poemas de motivación varia, pero en todos ellos se da el propósito de la autora en la búsqueda de la poesía esencial, por eso desnuda su verso de toda adjetivación que no lleve en sí misma una evidente fuerza sustancial, como lo demuestra —acaso más logradamente que en otros— en este poema titulado "Alfarero de sí" y que dice:

—"Vasija encantada, forma
de las formas, contéstame.

—Y el cántaro, extasiado de
penumbra,
redondeó la luz".

"Libertad, dinastía del aire" es otro de los poemas que conjuntamente con "Poema azul" y "Poema blanco" mejor definen el mensaje de esta escritora, mensaje que es de inmediata recepción, a pesar de su hondura.

"Tañeron con el pan" y "Yunque" exaltan la cotidiana, noble y silenciosa epopeya del trabajo. En el primero dice:

"Herramientas del día,
musicales hermanas,
épocas puras,
tañeron con el pan".

En "Mamá amasa", "Mamá teje", "La muñeca" y "Un niño ríe", la hondura del verso se da en la sencillez de un mensaje hecho de recuerdo, de esperanza y de infancia.

Beatriz Vallejos reafirma en este nuevo libro su auténtica condición poética.





Problemas de la infancia

LA EDAD INGRATA

El crecimiento físico de los niños no se presenta como un movimiento armonioso y continuo. Opera por "saltos", que frecuentemente coinciden con una enfermedad más o menos leve. Ciertas partes del cuerpo se desarrollan más de prisa que otras; de ahí esos grandes pies o esas



grandes orejas que atormentan a los adolescentes.

Pues bien, otro tanto puede decirse en lo que respecta al crecimiento mental. Hay períodos, variables según los individuos, en que los padres se sienten desconcertados porque su hijo (o su hija) unas veces revela una excelente madurez de espíritu y otras, en cambio, cae en la más desconsoladora puerilidad. Examinándoles, los padres se dicen: "Ahora ya es un gran muchacho, casi tan alto como yo. Hace unos momentos me ha dicho una cosa realmente profunda... Mi hija ya no es una niña; ya no tiene aquellos accesos de infantilismo que no le permitían observar una conducta seria".

Después, los padres se dan cuenta de que el muchacho ya no tiene las mejillas redondas de niño. Ahora bien, abre la boca, se cree que va a decir algo importante..., pero incurre en una asombrosa ingenuidad. Se busca a la jovencita con la mirada y se la descubre jugando con una muñeca o gastando bromas indignas de su edad a su hermanita... Y es que la madurez juvenil no se alcanza tampoco de una manera regular y armoniosa.

Los padres prudentes no tratan ni de acelerar ni de frenar el movimiento. Los que no lo son algo menos se agrupan en dos categorías extremas y opuestas. De un lado, los que quisieran que sus hijos continuaran siendo niños. Con suma frecuencia, tal es el caso de las madres. Del otro, los que desearían verlos pasar más rápidamente al estado adulto, al que se supone razonable, aunque el comportamiento de muchos adultos contradiga a veces semejante tesis.

¿Por qué se desea a veces que los niños sigan siendo niños?

En general, por motivos egoístas. Las madres en quienes yo pienso protestarán sin duda ante esta acusación diciendo que cuanto más niño es un niño más trabajo supone, lo que es cierto. Pero eso no impide que si ellas desean que se prolongue ese estado más allá de los límites normales es porque el niño que se desarrolla es un niño que se va liberando de la tutela familiar. Se podría añadir también que es un niño que no rejuvenece a sus padres... En la vanguardia de este sentimiento, no siempre consciente, hay las madres que visten y tratan a sus hijos como si fueran todavía niños pequeños, lo que evidentemente no engaña a nadie, salvo a ellas mismas, y puede tener sobre estos niños disminuidos una influencia perniciosa. La equidad obliga a añadir que si bien el caso es más raro, se pueden encontrar padres enfatuados de su persona que no quieren que sus hijos desmientan con su presencia la edad que ellos se atribuyen...

¿Y por qué se desea que los niños cesen de ser prematuramente niños?

Pues bien, asimismo por egoísmo. Para liberarse de una parte de los deberes que implica su educación. Para tener mayores posibilidades de consagrarse a sí mismos. Nos referimos sobre todo a esos padres que hacen multitud de planes para la época feliz en que la hija estará al fin en la edad de casarse o el hijo habrá terminado sus estudios.

Por suerte para los hijos y por desgracia para esas diversas formas de egocentrismo, la naturaleza hace lo que le place, sin prisa y sin retraso; y los padres que tienen demasiada prisa, como los que no tienen ninguna, están condenados a ver cómo sus hijos se desarrollan de ese modo desigual a que nos referíamos al comentar este artículo, dejando ver por una palabra, un gesto, una mirada que ya no son niños y manifestando en otras ocasiones, también por un gesto, una palabra o una mirada que todavía sobreviven en ellos rasgos de la infancia.

Generalmente, a los adolescentes que se encuentran en esa fase —que algunos llaman la "edad ingrata"— se les trata de un modo muy contradictorio. La experiencia de la vida prueba que el trato que se da a los jóvenes en ese período indeciso de la vida juega un papel fundamental en el desenvolvimiento de su personalidad. Por lo tanto, los padres deben mostrarse más pacientes y comprensivos que nunca, sin que eso quiera decir que tengan que inclinarse ante todos los caprichos y fantasías de sus hijos.

CONSEJOS

Para que la manteca no tenga gusto a rancio se la debe colocar en un recipiente con agua y bicarbonato de soda (40 grs. en 1 litro); y se la deja en remojo por dos horas.



Dos tailleurs deportivos que hacen conjunto con blusas en contraste

Cuidados estéticos de la madre

Si bien la mujer que trabaja fuera del hogar consagra todos los días, al menos algunos instantes, a su belleza, la madre de familia piensa mucho menos en su apariencia porque estima que sus tareas habituales son más importantes y urgentes que los cuidados estéticos. Sin embargo, los trabajos domésticos dejan casi siempre tramas que, si no son tratadas al principio, se convierten rápidamente en defectos de los que resulta difícil liberarse más tarde.

Prevenir es mejor que curar

Prevenir vale más siempre que curar. Adoptando ciertas precauciones, se pueden evitar muchas de esas desagradables consecuencias que entrañan la mayor parte de las tareas domésticas. Las primeras arrugas pueden ser evitadas, las manos pueden permanecer blancas y lisas, aunque se realicen tareas ingratas y enojosas. Decimos esto porque, piensen lo que piensen sobre el particular los hombres, la labor del ama de casa, sobre todo cuando tiene hijos de corta edad, es sumamente fatigante y exige un esfuerzo considerable. Pero el cansancio que supone no debe, en ningún caso, conducir al abandono de los cuidados de belleza. La mujer que permanece en el hogar, la madre de familia, tiene la misma obligación de permanecer joven y bella que la que ejerce un oficio o una profesión en el exterior.

Desgraciadamente, las principales interesadas no saben siempre cómo proceder para alcanzar este objetivo. Para ellas, la visita al peluquero es un acontecimiento raro y una visita a un instituto de belleza resulta casi impensable. Habría que encontrar primeramente alguien para cuidar los niños y luego para efectuar los trabajos más urgentes impuestos por el horario familiar habitual. Ausentarse durante toda una tarde se convierte en un problema, y la mayor parte de las amas de casa se resignan y no buscan la solución. Así las cosas, ¿qué deben hacer las madres de familia para permanecer jóvenes y bellas?

Los institutos de belleza y los fabricantes de productos cosméticos descuidan generalmente esta enorme clientela que se compone exclusivamente de madres de familia esclavas de las tareas domésticas. Infinidad de éstas ignoran más o menos las posibilidades que tienen y muchas otras solamente conocen las viejas recetas familiares de sus abuelas, valederas hace cuarenta o cincuenta años y perfectamente ridículas hoy. Como ellas no disponen del tiempo necesario para leer las publicaciones especializadas que podrían documentarlas y no saben escoger en las tiendas y almacenes los cosméticos más apropiados a sus necesidades, acaban por privarse totalmente, lo que no constituye precisamente una solución.

Las manos, el rostro y el cuello

Las manos, primeras víctimas de la falta de cuidados e implacables testigos de la edad, no perdonan nunca la menor negligencia. En contacto constante con el agua, el polvo, los detergentes, etc., la piel se irrita y adquiere un color desagradable. Sin embargo, nada más fácil que evitar semejante inconveniente. Puesto que muchas mujeres no pueden habituarse a los guantes de caucho, se han creado cremas especiales de protección que contienen silicones, productos que poseen la misma eficacia, y sobre todo un poder aislante perfecto, ya que cubren la epidermis con una película invisible, antipolvo e impermeable.

Para evitar o retrasar el envejecimiento de las manos, sometidas cotidianamente a una ruda prueba, se puede aplicar por la noche, antes de acostarse, una crema a base de suero que penetra profundamente y opera durante el sueño. Esta crema hace desaparecer las manchas pardas y calma las irritaciones. Si la epidermis está demasiado estropeada por las labores domésticas, conviene someterla a un tratamiento de choque preliminar. Basta con efectuar un masaje de los dedos con glicerina pura, la cual, rápidamente absorbida, da resultados asombrosos. La piel se blanquea y se alisa. Sería conveniente dormir con guantes de algodón muy limpios, a fin de obtener el mejor efecto. Cuando tal aplicación haya dado una mayor flexibilidad a la piel, ésta podrá ser "barnizada" con una buena crema susceptible de completar la "cura de belleza".

Las horas pasadas en la cocina, cerca de los hornillos, son las peores enemigas de la belleza. El rostro y el cuello, expuestos a los vapores y a las emanaciones más diversos, corren el riesgo de estropearse si no son convenientemente protegidos. Pues bien, por extraño que pueda parecer, nadie recomienda productos para evitar tal desastre. La publicidad exalta, sin embargo, las diversas posibilidades y ventajas de tal o cual producto, pero no piensa en atraer la atención del ama de casa. Del mismo modo que hay que aislar la epidermis del viento y del polvo, es necesario protegerla de las influencias nocivas que resultan naturalmente de una larga estada en la cocina. Es preciso, pues, adoptar una crema que penetre profundamente y que dé flexibilidad a las capas subcutáneas. Nosotros recomendamos la aplicación de una loción tónica al final de la mañana y por la noche, antes del empleo de una leche nutritiva. Así protegidos, el rostro y el cuello se defenderán de las agresiones que comporta el trabajo en la cocina.

La sesión de estética a domicilio

Puesto que la madre de familia, abrumada por sus tareas habituales, no dispone de tiempo para ir a un instituto de belleza, que reemplace esta visita por cuidados fáciles de practicar en el hogar. Para limpiar periódicamente los poros, no hay nada tan eficaz como una fumigación seguida de una máscara apropiada. Esta máscara puede ser, si es necesario, compuesta de productos naturales: fresas aplastadas, puré de zanahorias, la pulpa de un durazno o una yema de huevo batida con zumo de limón.

Evidentemente, sería más cómodo emplear un producto preparado especialmente por químicos que conozcan perfectamente las exigencias de la epidermis.

El baño cotidiano, o la ducha, constituye un cuidado de belleza indispensable para la madre de familia. Un masaje con un guante de crin, la adición de un líquido a base de vitaminas (se encuentra toda una gama en el comercio) procurarán una sensación de descanso y de calma extraordinariamente favorable para la belleza.

Para los cabellos del ama de casa se han creado productos de protección preparados bajo la forma de aerosoles. Estos productos pueden reemplazar ventajosamente los gorros y pañuelos, que no son precisamente muy estéticos.

En cuanto a los ojos, irritados por el vapor, los humos y las emanaciones culinarias, serán bañados dos veces por semana y tendrán derecho a una relajación periódica. Para ello, bastará con recurrir a un líquido descongestivo.

Señora: si es usted uno de esos millones de seres cuyo pasaporte ostenta la indicación "sin profesión", lo que oculta su verdadera actividad de ama de casa y de madre de familia, no descuide su apariencia. Su belleza, su juventud constituyen un capital que se impone conservar a todo precio. La ciencia le ofrece actualmente la posibilidad de procurarse cuidados de una gran eficacia.



Cena de despedida—

—El clero de la ciudad ofrecerá mañana a las 20, en el convento San Francisco, una cena de despedida al arzobispo Mons. Fasolino y obispo auxiliar Mons. Príncipe, con motivo de sus próximos viajes a Roma donde asistirán a las nuevas deliberaciones del Concilio Ecuménico Vaticano II.

Los sacerdotes que aún no hubieran manifestado su adhesión deben hacerla por el teléfono 13940.

Centenario del Colegio del Huerto—

—Con actividad y entusiasmo prosiguen los preparativos para el "almuerzo del centenario" que se llevará a efecto el sábado próximo a las 13.30 en el Colegio Ntra. Sra. del Huerto y con el que culminarán los actos celebratorios de los cien años de la fundación del establecimiento. En el mismo harán uso de la palabra por la Asociación Ex-Alumnas, la Srta. Betty Hessell; por la Asociación de Padres el coronel Oscar Pablo López Rosas y por las egresadas del corriente año la Srta. Norma Haulet.

Las nuevas adhesiones recibidas han sido formuladas por las siguientes personas: Escribano Raúl J. Mansilla y Sra.; Sras. Noris P. de Filomena, Gloria Ch. de Noguera y Juana A. de Piga; Srtas. Ana Cristina Puccio, Hilda Piga, Graciela Gasparotti Ferrér, Mirta Negrelli, Teresita Bellocchio, María Elena Molzón Genis, Rosa María Ferrero, Susana Orué, María Magdalena Yost, Lilián Levatti, María Cristina Paoli, María de los Milagros Beltramino Mariel, Blanca Rosa y Araceli Alonso.

Las tarjetas se reservan hasta las 20 del jueves próximo.

EL RECIBO DE ANOCHE DEL PATRONATO DE LEPROSOS


Un aspecto de la concurrencia durante el baile

—Los salones del Club del Orden prestaron anoche digno marco a una reunión social de lucidos contornos, auspiciada por el Patronato de Leprosos de Santa Fe, en adhesión a la apertura de la 57a. Exposición Nacional de Ganadería e Industrias efectuada hoy en las instalaciones de la Sociedad Rural de Santa Fe. De ella participaron el interventor federal, Gral. Jorge Noceti Campos; el secretario de Comercio de la Nación, señor Juan B. Martín y su esposa; ministros de la intervención; el comisionado municipal y su esposa; el jefe de la Guarnición Militar Santa Fe y su esposa; autoridades de la Sociedad Rural de Santa Fe y expositores con sus respectivas esposas, y numerosas damas y caballeros de nuestros principales círculos.

Esta fiesta, ya tradicional en nuestro ambiente, transcurrió en un ambiente amable, prolongándose en animado baile hasta las primeras horas de la madrugada. Sirvió, además, para poner de manifiesto la solidaridad de los santafesinos con la obra social que la institución patrocinante viene cumpliendo con gran tesón y las simpatías que en nuestro medio disfrutan las damas que la dirigen.

Bodas de oro—

—Celebraron hoy sus bodas de oro matrimoniales el señor Antonio Carrión y señora Catalina Bisquierra. Con este motivo los citados esposos hicieron oficiar por la tarde una misa en acción de gracias, ofreciendo posteriormente en su domicilio, una reunión en obsequio de sus allegados y amistades.

Reuniones—

—Mañana recordará el día de su cumpleaños, la señorita Amalia Alcira Recamán Mántaras.

Funerales—

—Con motivo de recordarse el primer aniversario del fallecimiento del señor Silvio D. A. Delfini, se rezará el martes próximo a las 9, en la parroquia de Ntra. Sra. de Luján, un funeral en sufragio de su alma.

Mesa de Familia—

—Mañana a las 21.5, por LT 14 de Paraná y desde sus estudios en nuestra ciudad se trasmitirá la audición del título que difunde el Movimiento Familiar Cristiano enfocando distintos aspectos de la vida del hogar.

Sepelios—

—En el panteón de la familia Poletti, en la necrópolis municipal, se efectuó esta mañana el sepelio de los restos de la señorita Damiana Trulls Iriondo, fallecida ayer a una edad proyecta en nuestra ciudad. La póstuma ceremonia congregó a numerosas amistades de la extinta y de sus familiares, ante quienes se renovaron expresivas condolencias.

En este acto pronunció una sentida oración fúnebre, el señor Manuel Rizzi Pizarro.

—Tuvo efecto esta mañana en el cementerio municipal el sepelio de los restos de la señora Orlanda Ciochetta de Bachot, cuyo deceso ha sido profundamente lamentado en el vasto círculo de sus amistades que en gran número se congregaron en la póstuma ceremonia.

El Centro Comercial de Santa Fe adhirió al duelo que enluta el hogar de su miembro directivo don Francisco Bachot, resolviendo invitar a sus asociados al velatorio y sepelio, al que asistió el consejo directivo en pleno; enviar corona de flores naturales y pasar nota de pésame a la familia.

Misas—

—En la parroquia Ntra. Sra. de la Salette se dirá mañana a las 7 una misa en sufragio del alma de la señora Ana C. Marsili de Mir, fallecida hace un mes.

—En la capilla del cementerio municipal se rezará mañana a las 10 una misa para rogar por el eterno descanso del alma del señor Angel Fonseca, con motivo de cumplirse el primer mes de su fallecimiento.

—Con motivo de cumplirse el primer aniversario de la muerte de la señora Ana María Rómero de Belocco, mañana a las 9 se oficiará una misa en la iglesia parroquial de la localidad de San Agustín.

—En la capilla del cementerio municipal se celebrará mañana a las 9.30 una misa por el alma del señor Alfonso Lupo, al cumplirse el primer mes de su fallecimiento.

—Mañana a las 8, en la parroquia de la Merced, se rezará una misa para rogar por el eterno descanso del alma de la señora Angela Di Teodoro Vda. de D'Andrea, con motivo de cumplirse el primer mes de su fallecimiento.

Necrología—

—Ha fallecido hoy en esta capital el señor Francisco Di Stéffano, luego de soportar las alternativas de una breve dolencia. Subgerente de Cerámicas Alassia S. A., el extinto que desaparece a los 58 años de edad, disfrutaba en las esferas comerciales de nuestro medio de general consideración y aprecio por su don de gentes y natural bondad. En la triste circunstancia llegan hasta los deudos expresivas condolencias, las que habrán de renovarse sin duda en el acto del sepelio a efectuarse mañana a las 9.30, en el cementerio municipal.

AVISOS FUNEBRES

† FRANCISCO DI STEFFANO (q.e.p.d.) Falleció el 1º de setiembre de 1963, c.a.s.r. y b.p. Esposa: Catalina A. Alcorzé de Di Stéffano; hijos: Pascual F., Leonildo S., Armando O. y Alberto O.; hijos políticos: Ricardo I. Copello y Lidia B. Gutiérrez; hermanos: María D. S. de Adalla, Domingo y Pedro; hermanos políticos: Carlos Adalla, Mercedes Maturan y María J. Díaz; nietos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a acompañar sus restos al cementerio municipal, mañana a las 9.30. Casa mortuoria: La Guardia (Santa Fe). Servicio: "Española", Riestra y Cía. 41885v1º

† FRANCISCO DI STEFFANO (q.e.p.d.) Falleció el 1º de setiembre de 1963, c.a.s.r. y b.p. La razón social Cerámicas Alassia S.A. participa el fallecimiento del padre de su subgerente, señor pascual Di Stéffano, y que sus restos serán inhumados mañana a las 9.30, en el cementerio municipal. Casa mortuoria: La Guardia (Santa Fe). 41884v1º

† FRANCISCO DI STEFFANO (q.e.p.d.) Falleció el 1º de setiembre de 1963, c.a.s.r. y b.p. El personal administrativo de la razón social Cerámicas Alassia S. A. participa el fallecimiento del padre de su subgerente, Sr. Pascual Di Stéffano, y que sus restos serán inhumados mañana a las 9.30, en el cementerio municipal. Casa mortuoria: La Guardia (Santa Fe). 41886v1º

† LIVIA CONCEPCION SIMMELHAG de GUAÑABENS (q.e.p.d.) Falleció el 1º de setiembre de 1963, c.a.s.r. y b.p. Esposo: Ismael Héctor Guañabens; hijas: María Beatriz y Liliana Inés Guañabens; padres: Ernesto Simmelhag y Cipriana Núñez de Simmelhag; padres políticos: Baltasar Guañabens y Esther Dionisi de Guañabens; hermanos: Eve, Ernesto, Roberto y Jorge Simmelhag; tías: Julia G. de Gorriego y Carmen G. de Domínguez; hermana política: Julia G. de Ibarrola, y demás deudos, invitan a acompañar los restos al cementerio municipal, mañana a las 17. Casa mortuoria: 4 de Enero 4478. Servicio: Riestra Hnos. S.C.C. (ex socios fundadores de "La Nacional").

† ATANACIO KOLEFF (q.e.p.d.) Falleció el 1º de setiembre de 1963, c.a.s.r. y b.p. Hijos: Elías, Atanacia K. de Radeff y Ana K. de Rodríguez; hijos políticos: Elizabet Petroff de Kolev, Miguel Radeff y J. Rodríguez; hermano: Atanacio Koleff; hermano político: Pedro Tomoff; nietos, sobrinos y demás deudos, invitan a acompañar los restos al cementerio municipal, mañana a las 10. Casa mortuoria: República de Siria 4556. Servicio: Riestra Hnos. S.C.C. (ex socios fundadores de "La Nacional").

† SEVERA LUCERA de LLINAS (q.e.p.d.) Falleció el 31 de agosto de 1963, c.a.s.r. y b.p. Esposo: Pedro Llinas; hijos: Blanca María Ll. de Márquez, Pedro, Roberto César y Mabel Llinas; hijo político: Eugenio Márquez; futura hija política: Norma Esther Beltrame; hermano: Primitivo Lucero; hermanos políticos: Carlos, Santiago, Rosa y Tito Llinas; nietos, sobrinos, primos y demás deudos, invitan a acompañar sus restos al cementerio municipal, mañana a las 9. Casa mortuoria: Las Heras 6531. Servicio: "La Europea", de Calleja y Cía.

† MARIA BERTERO Vda. de PEIROTTI (q.e.p.d.) Falleció en Santo Domingo (Santa Fe), a la edad de 94 años, el 31 de agosto de 1963. Hijos: José, Dominga, Teresa, Lorenzo, Juan, Francisca, Angela y Domingo; hijos políticos: Carolina Presser, Francisco Pastor, Luis Presser, Cristóbal Carrera, Cándida Mendoza, Américo Corazza, Guillermo Alovatti e Isabel Scarafía; nietos, bisnietos, sobrinos y demás deudos, participan su fallecimiento y que sus restos fueron inhumados hoy a las 17, en el cementerio de Santo Domingo. Casa de duelo: Santo Domingo.

FUNERALES

† LUISA LAZZAROTTO DE CIPRIANI (q.e.p.d.) Falleció el 3 de setiembre de 1962, c.a.s.r. y b.p. Su esposo, hijos, hijos políticos y nietos invitan al funeral que se celebrará el jueves 5 del corriente a las 9 en la parroquia Sagrado Corazón de Jesús de Laguna Paiva, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento. 41862vlo.

† SILVIO D. A. DELFINI (q.e.p.d.) Falleció el 3 de setiembre de 1962, c.a.s.r. y b.p. Sus familiares invitan al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará pasado mañana a las 9 en la parroquia de Nuestra Señora de Luján, con motivo de cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento. 41851vlo.

AGRADECIMIENTO

† NORBERTO PAUL SERAFINO (q.e.p.d.) Falleció el 30 de julio de 1963, c.a.s.r. y b.p. La familia agradece íntimamente a todas aquellas personas e instituciones que en una u otra forma le hicieron llegar las expresiones de condolencia, como así también las ofrendas florales, telegramas y notas de pésame en tan dolorosa circunstancia.

AGRADECIMIENTOS Y MISAS

† ANGELA DI TEODORO Vda. de D'ANDREA (q.e.p.d.) Falleció el 1o. de agosto de 1963, c.a.s.r. y b.p. Hijos: Humberto Leonardo, Bernardo Mario, Vicente Domingo, Angela M. D'A. de D'Angelo y Nelly del Huerto; hijos políticos: Esmeralda Arioli, Gladys Barrera y Santos Raúl D'Angelo; nietos y demás familiares, agradecen íntimamente a todas las personas e instituciones que han hecho llegar expresiones de condolencia, notas de pésame y ofrendas florales en tan triste circunstancia, así como la asistencia al velatorio y sepelio de sus restos e invitan a la misa que para rogar por el eterno descanso de su alma se rezará mañana a las 8, en la parroquia Nuestra Señora de la Merced, con motivo de cumplirse un mes de su fallecimiento. 41881vlo.

† ANGEL FONSECA (q.e.p.d.) Falleció el 3 de agosto de 1963, c.a.s.r. y b.p. Esposa: Teresa Scarafía; hijos: Sebastián y Angel Raúl; hijas políticas: Mabile Sosa y Sara Sabá; hermanos: Lucío, Hipólito, Mauricio y Benicia; nietos, hermanos políticos, primos y demás deudos, agradecen íntimamente a todas las personas e instituciones que han hecho llegar expresiones de condolencia, notas de pésame u ofrendas florales en tan triste circunstancia, así como la asistencia al velatorio y sepelio de los restos e invitan a la misa que para rogar por el eterno descanso de su alma se rezará el martes próximo a las 10, en la capilla del cementerio municipal, con motivo de cumplirse el primer mes de su fallecimiento. 41887vlo.

† ALFONSO LUPO (q.e.p.d.) Falleció el 2 de agosto de 1963, c.a.s.r. y b.p. Hijos: Armando Alfonso, Rodolfo Lidio, Humberto Manuel y Ernesto Aldo; hijas políticas: Sara Astudillo, Alicia Lina Suárez, Azucena Lesaint y Lidia Esther Benevento; hermanas: Angela, Filomena y Amalia; nietos, sobrinos, tíos y demás deudos, agradecen íntimamente a las personas e instituciones que han hecho llegar expresiones de condolencia, ofrendas florales y notas de pésame en tan dolorosa circunstancia, así como la asistencia al velatorio y al sepelio de los restos, e invitan a la misa que en sufragio de su alma se oficiará mañana a las 9.30 en la capilla del cementerio municipal, al cumplirse el primer mes de su fallecimiento. 41833vlo.

L T 10

Audición de música coral

El jueves 5, a las 22.30, será transmitido el recital del Coro Polifónico de Santa Fe que dirige Francisco Maragno. Se trata del concierto ofrecido en el Teatro Municipal el 19 del corriente, en grabación efectuada por técnicos de la radio.

"Hogar campesino"

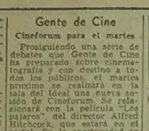
Un nuevo programa, que cuenta con el auspicio conjunto del INTA, a través de su Centro Regional Santafesino con asiento en Rafaela y L T 10, saldrá al aire el sábado próximo en el horario de las 12.15. Se trata de "Hogar campesino", espacio para el hombre de campo y su familia, donde los consejos útiles dirigidos al oyente serán emitidos en una forma amena y distinta. En este programa habrá música, relatos y sugerencias para las madres de familia.

Radioteatro para niños

Mañana, a las 18.10 se iniciará por la emisora universitaria la transmisión de "Verónica y la bruja", radioteatro para los niños, original de Eduardo Gudiño Kieffer, e interpretado por Teatro de los 21 bajo la dirección de Alfredo Catania.

Ultimas audiciones de un ciclo

Con las audiciones correspondientes a los días 3 y 17 de setiembre, llegará a su fin el ciclo denominado "Historia de la música en Occidente", a cargo del Sr. Miguel Angel de Orellana. Este programa, cuya irradiación se inició en noviembre de 1962, puso al oyente en conocimiento de un panorama general de la música, desde sus lejanos orígenes hasta nuestros días. En la audición del martes 3, el Sr. Orellana se referirá a "Músicos europeos contemporáneos y su influencia en los compositores argentinos". Y el 17, en la última audición, el tema a tratar será "La música concreta en Francia y la música electrónica en Italia".



Gente de Cine

Cineforum para el martes

Prosiguiendo una serie de debates que Gente de Cine ha preparado sobre cinematografía y con destino a todos los públicos, el martes próximo se realizará en la sala del Ideal una nueva sesión de Cineforum. Se relacionará con la película "Los pájaros", del director Alfred Hitchcock, que estará en el cartel. En la oportunidad se hará entrega a los asociados, y a quienes lo soliciten, una ficha filmográfica de la citada realización cinematográfica.



Kirk Douglas y otros intérpretes en una situación de "El precio de la venganza", film de acción que mañana será dado a conocer en la sala del cine Colón.

Amigos de la Música

Temas de ballet en una función cinematográfica

Amigos de la Música anuncia para mañana lunes, a las 21.30, en la sala del cine Ocean, una función cinematográfica exclusiva para sus asociados con un programa especial de películas de ballet.

Serán presentados en primer término los films documentales "Danza de los tártaros", de B. Asafiev y R. Zakharov; "Danza española", de P. I. Tchaikowsky y A. Gorsky; "Aguas primaverales", de Sergio Rachmaninoff; "Polonesa y Cracoviana", de Glinka Zahkarov; "La noche de Walpurgis", de Charles Gounoud y Lavrosky, y "La muerte del cisne", de Camilo Saint Saens, con Galina Ulánova en el rol estelar. Todos estos cortos son interpretados por el Ballet del Teatro Bolshoi de Moscú, y filmados en Inglaterra con la colaboración de la Orquesta de la Opera Real de Covent Garden bajo la dirección del maestro Yuri Faier.

Como base del programa se anuncia la película en colores "Giselle", ballet de Adam, coreografía de G. Corrall, Perrot y Petipa, estando los papeles centrales a cargo de los famosos bailarines Galina Ulánova, Nikolai Fedeyechev, Taisia Monavkova y Erick Volodin.

Cine Club Santa Fe

El departamento de Cine Juvenil de Cine Club Santa Fe, anuncia para mañana, a las 18.45, en la sala homónima, otra de sus habituales funciones semanales. Será film base del programa "El mundo cómico de Harold Lloyd".

LA ACTIVIDAD MUSICAL

Ciclo de Solistas Santafesinos

De acuerdo con el plan trazado, sigue su normal desarrollo el Ciclo de Solistas Santafesinos organizado por la Dirección General de Cultura de la provincia.

En el quinto concierto de este ciclo que tiene por sede la Sala Brahms los sábados a las 18.30, actuó la soprano Greta Cicerchia secundada en piano por Francisco Parreño.

En primer lugar debe señalarse la calidad del programa y su inteligente integración, estando las dos primeras partes dedicadas a la canción de cámara, y la última a la ópera.

Dentro del género de la canción de cámara, interpretó Greta Cicerchia "Lieder" de Mozart ("Ridente la calma", "La violeta", "Sentimiento vespertino", "A Cloé" y "Cuando Luisa quemaba las cartas de su amante infiel"); de Beethoven ("El placer de la nostalgia" y "Con una cin- [illegible]"), de Schubert ("El color amado" y "El color odiado" del ciclo "La bella molinera"); de Gilardi ("La canción de los ojos amados"), y de Juan Pedro Franze ("El monograma").

En este terreno, G. Cicerchia se desenvolvió con la eficacia que ya estamos acostumbrados a apreciar en ella. Oportunamente, al ofrecer el ciclo de canciones de Mozart y el de "La bella molinera" de Schubert, comentamos su gran progreso. Este no sólo es evidente en lo vocal —donde a sus magníficas cualidades naturales ha sumado una técnica muy depurada— sino en lo musical e interpretativo, que se refleja en una gran compenetración con el espíritu, —o bien con la "Stimmung" ya que éste es el término más apropiado— de los textos y su musicalización.

Si bien en la canción de cámara tuvo esta cantante un desempeño eficacísimo, fue en la tercera parte —dedicada a la ópera— donde culminó su actuación, ya que evidentemente existe una mayor identificación —por temperamento— con el género operístico que con el de cámara. "Ah! non credea mirarti" de La Sonámbula y "Qui la voce" de Los Puritanos de Bellini, señalaron un momento de nivel excepcional en este recital, nivel que fue dignamente sostenido en "Ernani, Ernani involami" de Verdi.

Un párrafo aparte dedicamos a la canción "El monograma" de Juan Pedro Franze, compuesta en 1951 sobre un soneto de Guillermo Whitelow. A la belleza del texto poético se suma la de su elaboración musical, de la que surge una línea melódica de profunda expresividad. Por otra parte, la versión de los intérpretes de anoche fue excelente.

Francisco Parreño colaboró como pianista con eficacia y, ante todo, con inteligencia, siendo en el género de cámara donde se encontró más cómodo. En síntesis, fue éste un recital en el que en todo momento hubo jerarquía. — A.M.P.

Tres estrenos en el programa de la Orquesta Sinfónica Provincial de Santa Fe

En el Teatro Municipal se realizará el martes, a las 21 y 45, el 198? concierto de la Orquesta Sinfónica Provincial de Santa Fe, cuya dirección estará a cargo de su titular maestro Washington Castro. Concierto dedicado al público juvenil, se desarrollará en base a un programa en el que figuran, con carácter de estreno en nuestra ciudad, tres importantes obras sinfónicas: "Concierto en Re mayor", de Carlos Felipe Manuel Bach; "Concierto Nº 2, en Si bemol mayor", de Johannes Brahms, y fragmentos sinfónicos del ballet "Daphnis y Cloe", de Mauricio Ravel.

En la obra de Brahms, para piano y orquesta, actuará como solista el maestro Luis La Vía. Formado bajo la dirección del maestro Vicente Scaramuzza, ha sido conceptuado desde el comienzo de su carrera, uno de los valores más firmes entre los intérpretes de nuestro país, no sólo por su admirable técnica sino por su profundo concepto musical y su autorizada actitud interpretativa. Ha sobresalido como solista en obras de máximo compromiso y en la música de cámara.

Luis La Vía alterna su actuación con la enseñanza, y es profesor de piano y director de la Escuela Superior de Música de la Universidad Nacional de Cuyo, y actualmente profesor en el Instituto Superior de Música de la Universidad del Litoral. Cabe destacar su actuación en ciclos integrales de la obra de Beethoven, habiendo efectuado el ciclo de las 32 sonatas de Beethoven en Mendoza, San Juan, Concepción del Uruguay, Paraná y Santa Fe.

Próximo recital del pianista norteamericano Malcolm Frager

El famoso pianista norteamericano Malcolm Frager, que acaba de llegar a Buenos Aires en su primera gira sudamericana realizará una presentación en Santa Fe auspiciado por "Amigos de la Música" el 10 de setiembre en el Teatro Municipal.

Malcolm Frager ha obtenido últimamente resonantes éxitos como solista con la Orquesta Filarmónica de Nueva York y las sinfónicas de Kansas, Pittsburgh, Detroit y Cleveland; en Alemania, Francia, Italia, Inglaterra, Polonia, Holanda, Noruega, Bélgica y en Africa del Norte.

L T 14

Audición cultural

Con el título de "El hecho curioso en la historia del mundo", sale al éter por la onda de L T 14 Radio General Urquiza de Paraná, audición que se irradia los miércoles y sábados, a las 22, en la que se abordan temas serios e interesantes, sobre biografías, originalidades, descubrimientos científicos, etc., que prepara y dice Ernesto Meyrales.

La audición despierta gran interés en el público oyente por los temas distintos que se abordan, y donde la documentación veraz constituye su mejor respaldo. La audición es patrocinada por la Sección Biblioteca de Extensión Cultural de la Mutual de Empleados Públicos de la provincia de Santa Fe.

Concurso para jóvenes solistas

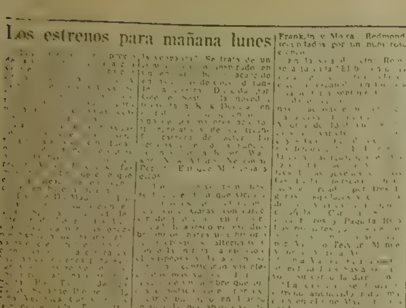
Por decreto de la intervención federal en Santa Fe han sido aprobadas las bases del "Segundo concurso para jóvenes solistas argentinos", organizado por la Orquesta Sinfónica Provincial de Santa Fe para elegir tres jóvenes solistas, cantantes o instrumentistas, argentinos y menores de 30 años, que actuarán con el citado organismo sinfónico en su plan de conciertos para el año 1964.

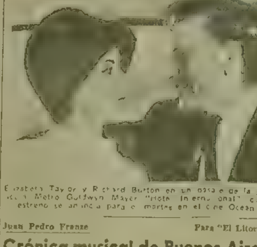
A este efecto han sido instituidos tres premios consistentes en actuación con orquesta y veinticinco mil pesos de honorarios cada uno de ellos. Dos de estos premios fueron establecidos por el Ministerio de Educación y Cultura de la provincia de Santa Fe y un tercero por la Agrupación "Amigos de la Música" y LT 9 Radio Santa Fe.

Las bases del mismo podrán solicitarse en la secretaría de la Orquesta Sinfónica, 25 de Mayo 2338, o Casilla de Correo 84, Santa Fe. La inscripción quedará cerrada el 12 de setiembre y las pruebas de selección se realizarán los días 25 y 26 de octubre en la sala "Brahms".

El jurado estará integrado por los maestros Olgerts Bistevins, Pedro Sáenz, Pedro Di Gregorio, Teodoro Fuchs, Ricardo Turro, Simón Blech y Washington Castro.

Los estrenos para mañana lunes





Elizabeth Taylor y Richard Burton en un pasaje de la película Metro Goldwyn Mayer "Hotel Internacional" cuyo estreno se anuncia para el martes en el Cine Ocean

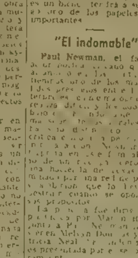
Juan Pedro Franze — Para "El Litoral"

Crónica musical de Buenos Aires

La Orquesta Philharmonia de Londres

Monodrama en el Centro Macabi





Dos pasajes de "La manos de Eurídice". En la superior, el intérprete dialoga con el público. En la del costado el actor Bruno Torresi prosigue sus cavilaciones sentado en la escalera que baja a la platea

... a los más distantes lugares del planeta. En lo que se refiere a nosotros, el mundo hispanoparlante tomó contacto con esta pieza para un actor a través de Enrique G... En realidad, "Las manos de Eurídice" es una página psicopatológica, escrita con ...

peso del juego escénico recae sobre los hombros del actor, poniéndose más de manifiesto que nunca sus dotes, idiosincrasia y defectos.

... más le faltó ese nivel conveniente de ... Los desplazamientos, gestos y ...

... Las luces cumplieron su parte sin efectismos y con puntualidad. — R. A.

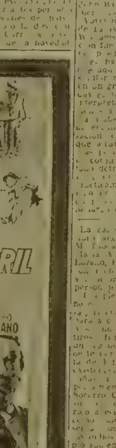
Próxima labor fílmica de la actriz Teresa Blasco

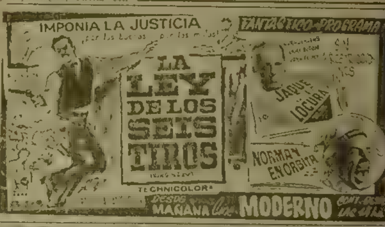
BUENOS AIRES, 1o. — Teresa Blasco, la actriz joven más espontánea del cine nacional, ha sido contratada para actuar en una película que será rodada próximamente en ...

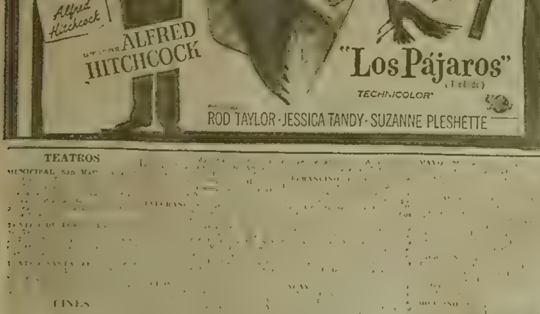
... uno de los papeles más importantes.

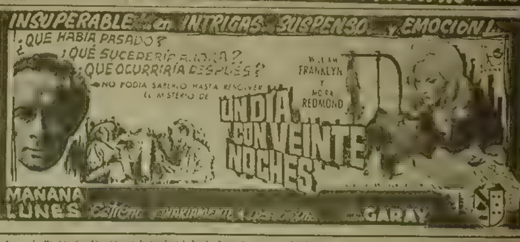
"El indomable"

Paul Newman, el famoso ...









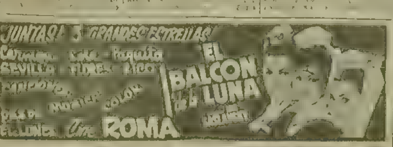
TEATROS

CINES

SANTO TOME

RADIOFONIA

TELEVISION



Santa Fe y Rosario se midieron hoy en Paraná

PARANA, 1o. (C). — Por el campeonato argentino de rugby se midieron esta tarde en la cancha de Estudiantes, con el arbitraje del Sr. Malmierca, [illegible] los seleccionados de Santa Fe y Rosario, que se formaron así:

Santa Fe: García Sarubbi, Martín, Barón, Lauría, Martínez, Lozano, Lavilla, Maletti, Booth, Vicario, Basso, Giletta, Picazzo, Aguilera, y E. Beitia.

Rosario: Quiñano, Mauro, Sepúlveda, Orengo, Benzi, Espinas, Aletta, Villar, Pavan, Iturrii, Ferrero, Fenza, Femenai, Gomez Kenny y Benvenutto.

El primer tiempo finalizó con el triunfo del seleccionado de Rosario por 13 puntos a 3.

Rosario continuó jugando mejor en el segundo tiempo y el partido finalizó con este resultado:

ROSARIO 24
SANTA FE 8

Le Mesnil venció en el Hipódr. de Longchamp

PARIS, 1o. (UPI). — "Le Mesnil" montado por el Jockey australiano Pat Glennon ganó los 60.000 francos del Prix de Chantilly, para potrillos, de tres años, que se corrió hoy sobre 2100 metros en el hipodromo de Longchamp.

A un cuerpo y medio llegó "Beau Persan", conducido por Ives Saint Martin y de propiedad de Francois Dupre. Tercero a cinco cuerpos se clasificó "Mirival", con el jockey M. García, y cuyo propietario es H. Aubert. "Le Mesnil" es propiedad de la Sra. de J. Courturier.

Hubo cinco participantes y el tiempo del ganador fue de 2'31"1/5. Pagó 2.10 francos a ganador, por franco, y 2.- y 1.30 francos a placé.

La preparación física de los futbolistas del Club Independiente

BUENOS AIRES, 1o. — El Dr. T. Armando Benganeschi, de Independiente aceptó de que sus jugadores no están bien preparados y debido a ello el comando de los "rojos" resolvió contratar los servicios profesionales del profesor de gimnasia Sr. González García, que hace poco estuvo con Osvaldo Zubeldía con el plantel profesional de Atlanta. Por otra parte la C. D. del club local no trató una posible renuncia de Benganeschi, estándose a la espera de lo que ocurra hoy en La Plata luego del match oficial contra Estudiantes.

Quaglino, un rafaelino que hacía su primera presentación en Las Flores, ganó en la 4a.



Tras pésimas performances, la última no placé de Bravísimo el 28.7.63, Mi Gitano gana a lo "crack" dejando en el camino a Fumaito, Sergipo y Resonante. El favorito Arrarán entra penosamente último

En pista solo húmeda y con buen tiempo, propicio para estas manifestaciones al aire libre, se corrió esta tarde en Las Flores, cuyos resultados consignamos a continuación:

1a. Carrera — 1.100 Mts. (Pista húmeda)

2a. Carrera — 1.200 Mts.

1 Mi Gitano 55 kilos, alazán, de 4 años, por Nirardo y ...

3a. Carrera — 1.200 Mts.

1 PLACIDO, 56 kilos, ...

4a. Carrera — 1.100 Mts.

1 QUAGLINO 57 kilos, alazán, de 4 años, ...

5a. Carrera — 2.000 Mts.

6a. Carrera — 1.400 Mts.

1 MY HEART 54 kilos, ...

7a. Carrera — 1.300 Mts.

1 GUATANIETO ...

Comenzó la segunda rueda del campeonato amateur de fútbol

Los partidos realizados esta tarde en canchas de la Federación Santafesina de Fútbol corresponden al certamen de primera división y pertenecen a la rueda de revanchas.

Los resultados registrados durante la jornada llevada a cabo hoy pueden desglosarse de la siguiente manera:

C. Centenario ... 2
Nueva Chicago ... 2

Cancha de C. Centenario.
Arbitro: Vergara.
C. CENTENARIO: Serra, Ortega y Mostardini; Rosa, Moscardini y Mellit; Weissen, Berón, Sánchez, Gómez y Perri.
N. CHICAGO: Oddi, Lombá y Presón; Torres, Román y Sarasola; Ceballos, Salerno, Ferreyra, Chiasso y Lareña.
En el primer tiempo: A los 10' Chiasso (NCh).
En el segundo tiempo: a los 3' Salerno (NCh), a los 12 Gómez (CC) y a los 44' Moscardini (CC) de penal.

Mayoraz ... 3
C. A. Verde ... 2

Núñez: Chetta, Rotundo y González, Kraidseich, Dalla, Scarponi, Bala y Lezcano.
En el primer tiempo: A los 30' [illegible]
En el segundo tiempo: a los [illegible] Scarponi [illegible] Pargas.

Cochabamba ... 4
Suipacha ... 2

Cancha de Barranquitas.
Arbitro: Lozano.
COCHABAMBA: Savogcani; Moda y Arraza; Tinacci, Alvarez y Fernández, Córdoba, B. Córdoba, Bauso, De la Mala y Sánchez.
SUIPACHA: Belgradi; Pintos y Llompart, Mieucci, Mendoza y Angelucci, Tompson, O. López, A. López, Karien y Lencinas.
En el segundo tiempo: [illegible] Bauso [illegible] O. López [illegible] Córdoba [illegible] Karien (S.).

San Lorenzo ... 3
J. Newbery ... 1

Sacachispas ... 1
Dep. Español ... 5

Granaderos ... 3
Liverpool ... 2

Grave accidente en una carrera de autos

ROSEBURG, Estado de Oregón, 1o. (UPI). — Dos personas fallecieron y otras 18 resultaron heridas al salirse de la pista un automóvil de carreras que competía en el circuito local. El piloto del automóvil, Bus Van Osten es uno de los heridos.

Colón se impuso a Sanjustino: 3 a 1

SAN JUSTO, 1o. (C). Numerosos aficionados presenciaron el encuentro que hoy disputaron los primeros equipos de Sanjustino y Colón de Santa Fe para completar la fecha iniciada ayer del torneo oficial de la Liga Santafesina de Fútbol. El cotejo se inició con retraso debido a que el micro en el que viajaba la delegación rojinegra sufrió desperfectos en el viaje.

A las 16.30, a las órdenes del árbitro Bruno, comenzó el partido, alistándose así los conjuntos.

Sanjustino: Romero; Sonzogni y Alfonso; Ayala, Córdoba y Rolón; Palma, Lovrestí, D. Córdoba, Serenotti y Maldana.

Colón: Fernández; Rosso y De Santis; Martínez, Romero y Ceballos; Tucci, Carrizo, Perri, Alarcón y Medina.

El partido fue de trámite interesante. A los 30' y 41' Ceballos, mediante la ejecución de sendos tiros libres, puso en ganancia a Colón.

El primer tiempo finalizó favorable a los colonistas por dos goles contra cero.

En el segundo tiempo, a los 25' Tucci aumentó para Colón y a los 33' Serenotti logró el único gol de los locales.

El partido finalizó con el siguiente resultado:

Sanjustino ... 1
Colón ... 3

Hip. de Paraná

1a. CARRERA (800 Mt.)

1o. TONISTREAM, 53 kilos, al cuidado de B. Serrano; 2o. Miss Tres, 53; 3o. Rondeña, 52. No corrieron: Don Julián, Don Laguna, Zorrito, Dorador, Lady Lew, Slogan y Filipito. Sports del 1o. $ 4.40. Ganada por tres cuerpos ...

Snow Bluff triunfó en el premio Jockey Club

BUENOS AIRES, 1o. (UPI). — Enmarcado en una espléndida tarde de sol y ante un público que colmaba las instalaciones del hipódromo de San Isidro, se desarrolló esta tarde una extraordinaria fiesta del turf que contó como base el Gran Premio Jockey Club, disputado como quinta carrera del programa.

Se impuso en esta importante y tradicional prueba el producto Snow Bluff, conducido por J. Camoretti. Pagó $ 11.30 a ganador y 4.- a placé. Segundo fue Trousseau, con la monta de A. Elchart, que pagó $ 2.90 a placé. El tiempo del ganador fue de 2 minutos 4 segundos 3/5.

El ganador se impuso por cuatro cuerpos sobre el segundo que a su vez llegó con tres cuerpos de ventaja sobre el tercero.

El desarrollo

No bien los competidores se pusieron en carrera, Ponteruelo tomó la punta del pelotón. Segundo a una cabeza corría Snow Bluff y más atrás Trousseau. Metros más adelante el favorito se colocó en el segundo lugar. A los 400 metros [illegible] al frente Snow Bluff seguido de Trousseau, [illegible] Booz, Niarkos y Adagio. En el palo de los 1.200 se mantenía al frente Snow Bluff mientras que por afuera venía Booz a solo un pescuezo, luego Trousseau, Merrimet, Tibaldo, Niarkos y más atrás Adagio. En el codo se mantenía bien Snow Bluff [illegible] cuerpo por Booz, más atrás Trousseau, Merrimet y Tibaldo, [illegible] Niarkos y Adagio. En la recta final continuó al frente Snow Bluff seguido por afuera por Booz y Trousseau que arremetió por los palos. Sobre el disco Snow Bluff se mantenía cómodamente en la punta pero Trousseau en gran arremetida desplazó a Booz del segundo puesto.

El marcador

5a. CARRERA (2.000 Mt.)

1o SNOW BLUFF 57 kilos, al cuidado de R. A. Cortés; 2o Trousseau 57, 3o Booz 57, 4o Tibaldo 57. Corrieron todos. Sports [illegible] 2.30. Ganada por 4 cuerpos. Tiempo: 2'4" 3/5. Jockey: Camoretti.

Las demás carreras

1a. CARRERA (2.400 Mt.)

1o COMET, 57 kilos, al cuidado de [illegible] ...

Hip. de La Plata

1a. CARRERA (1.100 Mt.)

La reunión de mañana en la A. de Básquetbol

Mañana realizará su habitual reunión de los lunes el consejo directivo de la Asociación Santafesina de Básquetbol. Considerará asuntos que se encuentran en carpeta [illegible] fijará los días en que se cumplirán los partidos semifinales y la final del torneo "Entidades Afiliadas".

Es posible que se fije, también, la fecha de iniciación del campeonato oficial de la actual temporada. Existe criterio formado entre algunos delegados de aumentar el número de equipos que participarán en el certamen de primera división. A tal fin se ascendería a la división superior a Villa María Selva, Escalante, y algún otro de los que han militado en segunda de ascenso. Con una disposición de esta naturaleza, el torneo ganaría en interés ya que habría mayor competencia.

Garrincha embistió a un estudiante ayer

RIO DE JANEIRO, 1o. (UPI). — Manuel Dos Santos, el futbolista más conocido por su apodo de "Garrincha" está pasando por una racha de mala suerte. En su última presentación en Bogotá se lesionó una rodilla: a raíz de esto estuvo varios meses sin actuar; se separó de su esposa a quien [illegible] ...

Hip. de Rosario

1a. CARRERA (1.200 Mt.)

Agasajó el ajedrez a Juan Carlos Klein



Una de las mesas tendidas anoche en el Círculo Italiano, donde fue agasajado J. C. Klein

[illegible] Italiano fue servida anoche la cena con la que ajedrecistas [illegible] y amigos personales agasajaron al campeón santafesino Juan Carlos Klein, con motivo de la destacada actuación que le cupo en el campeonato argentino de ajedrez de reciente disputa en Buenos Aires y en el que compartió el primer puesto con el gran maestro internacional Samuel Schweber y el campeón latinoamericano Raimundo García.

A los postres ofreció la demostración Néstor A. Olmos, presidente de la subcomisión de ajedrez del Círculo Italiano, en nombre del ajedrez local. A renglón seguido y en nombre del Círculo de Periodistas Deportivos, que distinguiera a Klein con la designación del deportista del mes de junio haciéndose merecedor del trofeo "Cafiaspirina", lo hizo nuestro compañero de tareas Basilio M. García agradeciendo luego el homenajeado.

[illegible] ajedrecistas presentes. Todos ellos destacaron los éxitos recientes del campeón santafesino y en parecidas palabras le auguraron futuros éxitos.

El viaje de Klein

Klein se ausentará hacia Buenos Aires en el día de mañana, donde ultimará detalles para viajar el día 5 a Río de Janeiro, siguiendo luego a Fortaleza. El viaje desde la capital federal lo hará en compañía de los maestros internacionales Samuel Schweber [illegible] ...

No jugará en Bs. Aires la selección soviética

BUENOS AIRES, 1o. — La Federación Rusa de Fútbol comunicó a la AFA la imposibilidad de que el combinado soviético juegue en Buenos Aires en el curso de la presente temporada. Ello no significa la cancelación definitiva de lo programado, pues los rusos proponen presentarse en Argentina durante el mes de junio o julio de 1964 [illegible] ... cuadrangular a jugarse en Brasil [illegible] campeón mundial, de los equipos de Alemania [illegible] ...

Mejoróse un record mundial de natación

UTRECHT, 1o. (UPI) [illegible] para 100 metros estilo [illegible] ...

LIGA SANTAFESINA DE FUTBOL

2a. RUEDA — 2a. FECHA

EQUIPOS:	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
UNION	12	12	—	—	[illegible]	[illegible]	[illegible]
C. RACING	12	9	—	3	[illegible]	13	[illegible]
ATENAS	12	5	3	4	[illegible]	[illegible]	[illegible]
GIMNASIA	12	5	3	4	23	[illegible]	[illegible]
COLON	12	5	1	6	[illegible]	[illegible]	[illegible]
COLON (S. J.)	12	4	3	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]
SANJUSTINO	12	5	1	6	[illegible]	24	[illegible]
F. C. S. F.	11	4	2	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]
GUADALUPE	12	3	4	5	[illegible]	[illegible]	[illegible]
CHACARITA	12	3	—	9	19	[illegible]	[illegible]
SAN ISIDRO	11	—	3	8	15	34	[illegible]

LIGA SANTAFESINA — PROXIMA FECHA

(1a. de las revanchas con los resultados de la 1a. rueda).

F. C. S. F. 4 c. Colón San Justo 3; Colón 8 c. Racing 3; c. Atenas [illegible] Unión 1 c. Colón [illegible] Guadalupe [illegible] San Isidro 3 Sanjustino [illegible] c. Chacarita Juniors [illegible] Gimnasia [illegible]

Para el éxito de las 500 Millas de este año contribuye Industrias Kaiser Argentina

El domingo se llevará a cabo la trigésima séptima carrera de automóviles y la vigésima sexta "500 Millas Argentinas" del Club Atlético de Rafaela. Y por cierto que este acontecimiento deportivo tiene trascendencia nacional y sudamericana ya que se trata de la más importante competición de pista que se realiza en esta parte del continente.

A ese historial brillante, las "500 Millas" de este año suman las circunstancias favorables que emanan de innovaciones que se han introducido en su organización y las que nos permiten subrayar el espíritu inquieto y progresista que siempre caracterizó a los esforzados directivos rafaelinos.

Más de un millón de pesos que se distribuirán en premios — por primera vez se dota tan importantemente una carrera— de los que al primero le corresponderán aproximadamente medio millón, sumados al hecho de que se han instituido importantes premios a los ganadores y a los que se clasifiquen segundos en las primeras 25, 50, 75, 100, 125 y 150 vueltas, y a la disposición de formalizar la largada de la prueba a la manera de Indianapolis, son motivos más que decisivos como para catalogar al evento como una realización realmente extraordinaria.

Colaboración general

Una rápida visita que hicimos a la zona de influencia de Rafaela nos permitió observar un gran entusiasmo y una disposición espontánea para colaborar al buen éxito de esta fiesta popular que la "Perla del Oeste" vivirá el próximo domingo. En todas las bocas está el nombre del Club Atlético y de las "500 Millas". Nadie escatima su apoyo y su colaboración.

En conversación sostenida con los organizadores de la justa nos enteramos que Industrias Kaiser Argentina se ha hecho presente aportando todos los gastos inherentes a la nueva modalidad de largada y poniendo a disposición de la carrera un coche especial que las oficiará de piloto en esa oportunidad.

SanCor Cooperativas Unidas Ltda. adhirió a las "500 Millas" con un importante aporte en efectivo, actitud que destacan los dirigentes del Club Atlético que a su vez han adherido a la celebración de las "Bodas de Plata" de la empresa sunchalense.

YPF, por su parte, colaboró con los organizadores de la competición y de ahí el reconocimiento del Club Atlético que ha denominado a la prueba de este año "Premio Supermóvil YPF".

La firma Isidoro Dellasanta y Cía. S.R.L., donó los $ 15.000 con que se premiará al primero y segundo clasificado en las primeras 25 vueltas. Y sería larga de enumerar la nómina de firmas que han hecho llegar su colaboración a la entidad organizadora donando trofeos, medallas, etc.

El circuito

Los trabajos en el circuito ya han finalizado prácticamente y desde hoy la pista ha sido habilitada para la práctica de los volantes. Todos los días de 9 a 11 y de 15 a 17 los volantes podrán realizar sesiones de adiestramiento.

Los inscriptos

Hasta el momento los inscriptos son los siguientes: Luis Niemiz, Chevrolet; Raúl Cenci, Chevrolet; Anselmo Taberna, Chevrolet; Carlos Destéfano, Ford; Jorge Cupeiro, Chevrolet; Francisco Coletti, Chevrolet; Carlos Loeffel, Chevrolet; Remigio Caldara, Chevrolet; Felipe Lehmann, International; Domingo Di Santo, Chevrolet; Vicente Cipollatti, Chevrolet; Ramón Requejo, Chevrolet; Amado Allovero, Chrysler; Juan Carlos Arias, Dodge; Edgardo Raiteri, Chevrolet; Desiderio Kuriger, Chevrolet; Natalio Calaudela, Chevrolet; Enrique Sticmi, Plymounth; Hugo Gimeno, Cevrolet; Francisco Frondutto, Ford; Francisco de Mercurio, Dodge; Oscar Ottonieri, Chevrolet; José Fanto, Chevrolet; Federico Gschwind, Chevrolet; Ricardo A. Lucero, IKA; Miguel Luis Ramos, Ford.


Muchas veces estuvo en Indianápolis el Dr. Vicente Alvarez, jefe del Departamento Médico de Industrias Kaiser Argentina, que el domingo próximo tripulará el coche piloto en el momento de la largada. El Dr. Alvarez tiene gran experiencia en materia de automovilismo deportivo. En la presente nota aparece a la derecha de Pat Vidan, largador oficial en Indianápolis y representante del United States Auto Club que es la entidad que fiscaliza la actividad automovilística norteamericana, válida para la consagración de los campeones nacionales de las distintas categorías. La escena corresponde a los momentos previos a la largada de una de las tantas 500 Millas de Indianápolis



Domingo Di Santo y Oscar Ottonieri, dos destacados volantes de la fórmula uno de mecánica nacional que han registrado su inscripción para participar en las 500 Millas.

TRADICION

RAFAELA es un nombre. Y es también el nombre de la historia de un pueblo. Rafaela nació, creció y llegó a la madurez venturosa merced al espíritu de trabajo de su gente. Llegó a su grandeza actual porque ese espíritu progresista ya vino con las familias —en viaje sin regreso— del Piamonte, para afincarse definitivamente de este lado del Atlántico. Vinieron las familias atraídas por el llamado de un país que, generoso, abría sus puertas a todos los hombres de buena voluntad. Y esas familias, trabajadoras y fuertes, sufridas y estoicas, hicieron germinar la tierra que un pueblo de noble estirpe ofrecía generoso a los brazos ansiosos de ocupación. Sobre el surco doblaron las espaldas para escudriñar en las entrañas de la tierra la palpitación de la vida y para extraer sus tesoros y volcarlos —también generosamente— al país, que por entonces iniciaba su expansión económica y aparecía a la faz de la tierra como un nuevo y rico estado.

El pueblo, ese grupo de colonizadores reunido en las viejas casonas, se fue transformando. Se multiplicaron sus hijos y al mismo ritmo acelerado se multiplicaron sus riquezas. Cánticos piamonteses, los mismos de su nacimiento, acunaban ahora el crecimiento de la ciudad, precisamente cuando el país comenzaba a conmoverse frente a las primeras expresiones de la mecánica automotor. Y Rafaela, generosa, fue a sumarse a un movimiento que luchaba por afirmarse definitivamente.

Y un día de 1919 los motores vibraron por primera vez, conmoviendo a la gente del pueblo y de la colonia. ¡Se estaba disputando la primera competición automovilística del Club Atlético! Era la semilla de un deporte que, como la simiente del trigo, del lino o del maíz, cayó también en tierra fértil.

Los primeros pasos —un balbuceo incierto— se transformaron rápidamente en una firme decisión orientada hacia el futuro. La meta se llamó 500 Millas Argentinas. El esfuerzo y el empeño las hicieron posible.

Las 500 Millas fueron entonces tomando su lugar dentro del deporte automotor del continente. Como la institución que la creó, la carrera fue tomando también cuerpo en el espíritu de ese pueblo generoso. Y desde aquella época, cada año se cumple la clásica peregrinación hasta el circuito; caravanas bulliciosas que ponen ruidosa alegría en el ámbito deportivo-familiar de la zona. Luego, la humareda que circunda la pista anunciando que el mate está rondando de mano en mano y que el asado está ya sobre la parrilla.

Quizás haya algo indefinible en esto que convierte a las 500 Millas en una fiesta familiar y en una de las atracciones más importantes del calendario deportivo argentino. Quizás ese algo se denomina simplemente: tradición.

Lo cierto es que, así como Rafaela fue hecha por los brazos fuertes de los piamonteses que abandonaron sus lares para venir a la América soñada como tierra prometida, las 500 Millas fueron construidas con el sacrificio y el trabajo incesante de generaciones amantes de las expresiones mecánicas. Tal pueblo, tal ciudad, merecía tal carrera y por eso la tuvo.

¡500 Millas de la ciudad, que es como una perla engarzada en campos ubérrimos!

Por el campeonato de tenis que organiza Unión hubo encuentros

Una interesante serie de partidos se cumplió ayer en canchas del Club Unión al concretarse otra rueda por el certamen abierto "Independencia" que se viene disputando desde fechas atrás.

Esta segunda edición, que ha batido el número de inscriptos con respecto al año anterior, vuelve a exhibir la jerarquía que tanto distinguiera a las realizaciones de la justa de 1962, cuando brillantes demostraciones de buen tenis jalonaron su ciclo.

Es que una competencia donde impera el orden y donde la organización presenta un cuadro tan loable como la de Unión, tiene necesariamente que ser acompañada por un éxito total, indiscutible.

Apenas adentrado el campeonato en sus rondas de mayor envergadura, ya asoma esa tonalidad especial que otorga color a los eventos de categoría. Si en primera división pueden anticiparse luchas de verdadera enjundia al dirimir supremacías tenistas de ambos sexos, no es menor el interés que dimana del resto de divisiones, sobre todo en lo tocante a cadetes donde reside el potencial humano del tenis de Santa Fe.

Buen match

Avelino Alberto, que milita en división menores, batió ayer en gran forma a Tomás Belén de categoría juveniles. Fue un cotejo intenso y de cambiantes alternativas donde se impuso el brillante y efectivo tenis que practica el vencedor. El partido quedó definido por 6-4 5-7 y 8-6. Una performance digna de tenerse en cuenta es ésta, por cuanto sabemos los puntos que calza Belén dentro de la división y cuyo juego suele resultar patrón de medida para cualquiera.

El joven rafaelino, ganador con toda justicia, se va ubicando con toda su calidad en un sitial de privilegio dentro del grupo sobresaliente que actúa en la categoría. Ayer quedó demostrado cuánto han progresado los cadetes y cuán firme es su avance hacia la consagración definitiva, puesto que ya son tenidos en cuenta, y esto es significativo, en el orden nacional.

El W. O.

Muchas veces hemos dicho que faltar a la cita que se ha comprometido de antemano, como en el caso de aquellos que se anotan en torneos y campeonatos y luego consideran que es lo mismo concurrir o no, dejando a su rival en larga espera, no hace ningún favor a las competencias, sean ellas oficiales o abiertas como la que nos ocupa. Ayer anotamos en nuestra libreta cuatro ausencias, no es mucho para una tanda, pero sumadas a las que ya se han producido, las mismas, al aumentar su volumen, desvirtúan un poco la finalidad del certamen, puesto que sus organizadores han sido amplios y generosos en la invitación, la cual involucra a todos sin discriminación, estableciéndose las categorías por una sencilla razón de lógica.

Fácil resulta entonces corresponder a quienes han levantado la estructura de un campeonato donde juegan hasta los veteranos, pasando por todas las demás divisiones.


Avelino Alberto

Mayor criterio es imposible. Lo bueno sería que todos los encuentros tuvieran efectivización. Cuando hay casos de fuerza mayor, es posible contemplar situaciones especiales, pero cuando no existe tal cosa, hay que proceder tal cual acontece ahora.

Los encuentros

La rueda de ayer contenía los siguientes partidos cuyos resultados arrojaron las cifras que damos a conocer seguidamente.

B. Gúrpide a K. Castelvi 6-1 y 6-0; J. Menegón a Stiefel por W. O.; R. Castelvi a J. C. Ferrero por W. O.; R. Ramírez a J. M. Buzzi 6-1 y 6-4; A. Alberto (h) a T. Belén 6-4 5-7 y 8-6; J. Gaya a Ricardo W. O.; Alarcón-Kern a Forns-Giscafré W. O.; Cordero-Cordero a Idoria-Cornejo 1-6 6-3 y 7-5; Giussani-Yudicello a Fuentes-Fuentes 6-3 y 6-3; Ramírez-Buzzi a Fernández-Vitola 2-6 6-3 y 14-12; Lombardi-Roselot a Tercero-Canal 6-2 y 6-2; A. Alberto (h) a J. C. Felizar por 6-0 y 6-1; Cortesse a Palliet por 6-4 y 8-6 y Fidelio-López a Falco-Vareia por 6-3 4-6 y 6-4.

Fija su posición una agrupación unionista

La agrupación "Unionistas para Unión" ha enviado una nota al Sr. Osvaldo H. R. Kopp y Dr. Marcelo Cassablanca en la que se expresa, entre otras cosas, con referencias a reuniones realizadas entre diversas agrupaciones para lograr la confección de una lista única para las próximas elecciones, lo siguiente: "No habiéndose podido concretar nada en esas reuniones, creemos que la solución del problema ha quedado en forma exclusiva y definitiva en vuestras manos".

Más adelante se dice esto: "Formulamos votos para que, midiendo en toda su dimensión la importancia que habrán de tener vuestras respectivas decisiones en la marcha futura de nuestro querido club, depongan Uds. en la oportunidad cualquier actitud intransigente y posibiliten así la confección de una lista única, la que contaría con nuestra entusiasta adhesión y lo que, por otra parte, es lo que desean todos los buenos unionistas. En razón del motivo por el que formulamos, la presente la dirigimos a Uds. en forma conjunta y hemos pedido que les sea entregada momentos antes de vuestra entrevista".

Empataron anoche Benelli y Pausa

BUENOS AIRES, (C). — Un excelente combate protagonizaron anoche en el estadio Luna Park los profesionales Pedro Benelli, santafesino y Cirilo Pausa, tucumano. La decisión fue dividida: uno de los jurados dio empate y los otros se pronunciaron uno por cada uno.

Hubo gran intensidad en las acciones. Pausa, de físico muy chico para la categoría, hizo valer su mayor velocidad de brazos. Hubo frecuentes cambios de golpes y pasajes de tecnicismo.

El próximo sábado

Por cuarta vez se enfrentarán el sábado próximo en el Luna Park, los pugilistas profesionales de la categoría mosca, Horacio Accavallo campeón argentino y sudamericano de esa categoría y Júpiter Mansilla, titular uruguayo. El encuentro, que ha despertado extraordinario interés en el público adicto al deporte de los puños, se realizará a quince vueltas. Debemos destacar que estará en juego el título subcontinental que posee Accavallo.

Suspensión

Fue suspendida la pelea que debían disputar anoche en el estadio Bristol de Mar del Plata, el santafesino Ignacio Magallanes, challenger de los medianos y el marplatense Miguel Angel Páez. La medida fue adoptada debido a una afección gripal que afecta al pugilista del Litoral. Aún no se ha fijado nueva fecha para su realización.

Ganó Gelabert

En la Asociación Mendocina de Box se enfrentaron en un match programado a diez rounds, el local Francisco Gelabert y el rosarino Kid Roldán. El encuentro finalizó con la victoria del mendocino por puntos.

En Bahía Blanca

En el Salón de Deportes de Bahía Blanca el local Miguel González se impuso por puntos al platense Luis Ramallo, en fallo dividido.

Ganó Carranza

Otra excelente victoria por la vía rápida obtuvo el fuerte pegador cordobés, Miguel Carranza, en el combate que llevó a cabo en el Córdoba Sport Club, frente al representante de San Francisco Mateo Suárez. En todo momento fue superior Carranza y en la sexta vuelta se impuso por K. O. En el semifondo Ricardo Lezcano y Daniel Sosa, empataron en match deslucido.

El equipo de Charoga perdió ayer en Rosario

En partido amistoso jugado ayer entre Sagrado Corazón de Rosario y Charoga el equipo santafesino fue vencido por 22 a 8, resultado que es quizás un poco generoso a favor del ganador ya que indicaría un desnivel que no refleja la paridad de las acciones de ambos conjuntos.

Charoga incluyó a varios de sus jugadores de cuarta división lo que dio mayor movilidad al conjunto.

Ambos equipos trataron de abrir juego durante todo el partido, y aunque el estado de la cancha las dificultaba se lograron lucidas jugadas de parte de los dos contrincantes.

Interesante es la trayectoria deportiva de Francisco J. Acuña

Nos visitó Francisco Julián Acuña, un infatigable trabajador del básquetbol; decimos trabajador porque desde su iniciación en 1936 como jugador, hasta 1949 en que abandonó la práctica para dedicarse a la dirección técnica de conjuntos, ha realizado una labor sin pausas y de reales méritos, sirviendo a la causa del básquetbol con la dedicación propia de los hombres que abrazan un apostolado.

Razones de trabajo lo han traído hasta nuestra ciudad donde afincará con su familia. Nos dijo Acuña que le agradaría mucho poder dirigir algún equipo santafesino, puesto que se radicará en ésta y sus deseos son los de prestar su experiencia a la entidad que así lo desee.

Su trayectoria

Es meritoria la actuación de este correcto deportista que se inició en el básquetbol en el año 1936 como jugador en la división cadetes menores del Club Independiente de la ciudad de Corrientes, de la que es oriundo. Merced a sus condiciones fue ascendiendo de categoría hasta llegar a la primera división. Cabe destacar que como jugador de tercera división obtuvo la medalla a la corrección deportiva instituida por la Federación Correntina de Básquetbol.

Pasó luego al Centro Deportivo Juventud Antoniana. Actuando en esta entidad en primera división en 1942, el conjunto venció a Pingüinos por 49 a 48. Este equipo se había mantenido invicto por espacio de doce años y la derrota sufrida a manos de Juventud Antoniana fue ruidosamente festejada. Juventud Antoniana fue ese año vicecampeón de la Asociación Correntina. Al pasar al Club El Tala donde jugó por espacio de varias temporadas, fue designado para formar parte del equipo correntino que actuó en el décimoséptimo campeonato argentino realizado en Corrientes.

En el año 1949 abandonó la práctica activa del básquetbol para dedicarse a ejercer la dirección técnica. Fue llamado por el Club San Martín para atender sus "semilleros" con todo éxito ya que de ellos salieron destacados valores del básquetbol correntino. En el interín se desempeñó como director técnico del equipo femenino de la citada entidad y del seleccionado de la Federación Correntina. El conjunto femenino de San Martín intervino en varios torneos en los cuales tomaron parte también equipos paraguayos, adjudicándose la mayoría de ellos.

En 1957 ya en el Club Obras Sanitarias fue designado delegado ante el consejo directivo de la Asociación Correntina —que fue constituida en ese año— integrando la comisión de prensa y propaganda e intervino en la organización de diversos torneos realizados en el interior de la provincia, entre otros, el campeonato de campeones.

Acuña ha editado revistas y folletos relacionados con el básquetbol en las que pone de manifiesto su inquietud.

Esta es, en breve síntesis, la labor de este pionero del básquetbol correntino, ahora radicado en esta ciudad y con firmes deseos de trabajar en pro del mismo.


Francisco J. Acuña

Se inició el torneo de tenis en F. Hills

FOREST HILLS (Nueva York), 1o. (UPI). — El campeonato nacional de tenis de los Estados Unidos se inició con los encuentros correspondientes a individuales varones y mujeres.

El mejicano Rafael Osuna venció al joven francés de 18 años Yean Rouyer, quien opuso gran resistencia al as de Méjico, cayendo finalmente por 6/1, 8/6 y 6/3. Osuna es el cuarto clasificado en el "seeding".

Por su parte el ecuatoriano Eduardo Zuleta se había adjudicado los dos primeros "sets" ante Chuck Mckinley por una cuenta de 6/4 y 6/3, asombrando con una actuación insospechada ante el ganador de Wimbledon 1963.

Aparentemente Mckinley sufrió algún malestar o herida luego de comenzado el match.

La actual estrella del tenis mudial, Margaret Smith, de Australia comenzó la defensa de su título derrotando a Lisa Gram Andersen, de Dinamarca, por un "score" de 6-0 y 6-0.







Evidente recuperación muestra Chacarita

Una nueva [illegible] Chacarita Jrs., esta vez sobre San Isidro, confirmando su saludable recuperación iniciada en el partido anterior con Colón. Ayer su ataque se mostró ambicioso desde el comienzo haciendo pasar por muchas situaciones de riesgo al rival en sus líneas de retaguardia, hasta que puesto en ventaja, San Isidro reaccionó en la parte final del período inicial emparejando la lucha.

El resultado parcial favorable a Chacarita fue merecido, sin ninguna duda, por su mejor desplazamiento en el campo y el orden que imperó en general en todas sus líneas. En la etapa posterior San Isidro dio muestra de cansancio y el ganador se adueñó del juego hasta el final, conformando un score ajustado a lo acontecido. Chacarita llevó las mejores acciones ofensivas y mostró solvencia en la defensa en tanto que su rival sólo en contados momentos pudo desarrollar sus gestiones ante la manifiesta superioridad contraria.

Buen arbitraje fue el del Sr. Haquín.

Buenas marcas lograron nadadores de Rosario

La segunda y última jornada del campeonato argentino de natación de invierno se disputó en la pileta cubierta del Club Gimnasia y Esgrima de Rosario. La jornada fue exitosa por cuanto se lograron superar records argentinos, rosarinos y provinciales.

Nuevamente Héctor Aimetta, de Gimnasia y Esgrima, resultó la figura principal ratificando un brillante porvenir, de seguir en el grado de superación que viene demostrando. Ayer batió la marca argentina en los 200 metros espalda y estableció un nuevo record absoluto para la provincia. 2m.27s 4/10.

Los otros registros argentinos fueron obtenidos por un equipo del Club Italiano de Buenos Aires, en la posta de 4x50 metros libre, mujeres menores y por un conjunto de Gimnasia y Esgrima, en la posta de 4x100 metros libre, mujeres de tercera categoría. También Alberto Zozaya batió una marca rosarina y una posta de varones menores de Gimnasia y Esgrima, un record provincial.

Sin conformar ganó Unión a un rival obligado a la defensiva

Si se hace un análisis exhaustivo de la actuación cumplida ayer por el puntero liguista frente a Colón de San Justo, se llegaría rápidamente a lo único concreto que merece destacarse: sumó dos puntos a su haber y nada más. Por supuesto que tiene su importancia, porque en base a ello su posición de líder se mantiene inamovible y, por ende, la amplia diferencia sobre sus perseguidores más cercanos. Pero en cuanto se refiere a su labor de conjunto, posiblemente haya constituido la más floja en lo que va del certamen. Ganó por la mínima ventaja y pese a su amplio dominio a lo largo del encuentro, la segunda conquista no se produjo cuando contó su vanguardia con numerosas situaciones favorables para convertir. Quedó entonces una incógnita ineludible: si Colón hubiera logrado en algunas de las contadas ocasiones que tuvo, igualar el marcador, ¿Unión habría tenido la fuerza suficiente y la capacidad colectiva necesaria para obtener una nueva conquista que pusiera a salvo los dos puntos? Esto quedó sin develar, pero en base a suposiciones, entendemos que el puntero, con esa labor inoperante de su ataque, inofensivo y desacertado en los remates, muy difícilmente habría logrado la ventaja necesaria.

* * *

El triunfo de Unión se obtuvo, como ha venido ocurriendo la mayoría de las veces, en base a la calidad de algunos hombres pilares del conjunto: Carlos Láquiz, Zilli, y Pryseck. El zaguero por su solvencia en la retaguardia, el Nº 6 más que por lo rendido en general, por su inagotable entusiasmo en medio campo, y Pryseck mediante su laboriosa gestión desde atrás, llevando pelotas dominadas y "pasándola" a sus compañeros acertadamente para originar las situaciones de peligro. Los restantes integrantes en rigor de verdad, "hicieron número" y nada más. La ofensiva no tuvo director de ataque, ya que Mámmoli fue presa fácil de Angeloni en todo el match y esta contingencia gravitó para que H. Láquiz, por ejemplo, se viera malogrado en sus gestiones al no encontrar apoyo suficiente para explotar sus veloces piques. Por el lado de la visita, fue evidente que entró al campo con el objetivo de luchar nada más que para obtener un honrosa derrota. Las ausencias de Mendoza y de Tolosa obligaron a los de San Justo a ese sistema conservador y de ahí que permanentemente tuvieran en retaguardia hasta 8 hombres. La escasa penetración local facilitó entonces ese plan de juego y así vimos erigido en gran figura a Angeloni, por momentos acertado Lainatti y por sobre todo el excelente rendimiento de Acosta, un medio zaguero que evidenció condiciones.

* * *

En el segundo período salió al campo Colón con una ligera modificación en sus aspiraciones, esto es, buscar un posible empate. Su mejor delantero, Sanvido, corrido al centro, hizo insinuar alguna posibilidad favorable pero la ruta del gol estuvo cerrada debido a la falta absoluta de colaboración que debió tener.

De esta manera se conformó el resultado final que, repetimos, significó un nuevo paso de Unión hacia adelante, pero también una seria advertencia en el sentido de que deberá mejorar sensiblemente en su rendimiento futuro para mantener esa colocación hasta ahora muy cómoda. Su ataque tendrá que sacar a relucir mayor [illegible], porque de repetir con otro rival esa actuación las cosas ya no se le presentarán tan fáciles ante contrarios de mayor solvencia que el de ayer. Excelente arbitraje cumplió el Sr. J. Pryzlucki en general, pese a tener colaboración en uno solo de los jueces de raya, ya que el restante con sus desaciertos hizo peligrar su labor constantemente.

Hubo partidos ayer por el campeonato de fútbol inglés

LONDRES, 1o. (UPI). — Los encuentros disputados ayer en primera división por el campeonato de fútbol de la Liga Inglesa fueron seguidos por millares de espectadores atraídos por el excelente programa. El mayor número de público asistió al evento entre Manchester United y Everton: 63.000, siguiéndole en orden de méritos, con 49.000 el match entre Tottenham y Nottingham Forest.

Los resultados habidos en esta nueva fecha de la competencia responden al siguiente ordenamiento: Blackburn 2, Aston Villa 1; West Bromwich 2, Bolton 1; Burnley 3, Sheffield 1; Fulham 2, Birmingham 1; Blackpool 2, Liverpool 1; Leicester 7, Arsenal 2; Manchester United 5, Everton 1; Sheffield United 1, Chelsea 1; Tottenham 4, Notts Forest 1; Wolverhampton 2, Stoke 1.

Se encuentra en Río la delegación de Boca

RIO DE JANEIRO, 1o. (UPI). — Anoche arribó a esta ciudad por vía aérea la delegación de Boca Juniors. Era esperada, entre otros, por el asesor técnico Adolfo Pedernera. Los jugadores argentinos se alojan en el hotel Palmeiras, ubicado en el Pico Morro, donde existe una estatua de Cristo.

El primer partido de la serie final de la Copa de América se jugará el miércoles próximo en el estadio Maracaná. En declaraciones a la prensa, Adolfo Pedernera dijo que Boca Juniors practicará en el campo de Fluminense mañana o el martes.

Agregó el técnico que considerando que Santos tiene un excelente equipo, lo juzga un adversario difícil para la confrontación por la Copa Libertadores de América. Dijo que el match podrá tener más belleza técnica al efectuarse en Maracaná, ya que el campo de Pacaembú está completamente desprovisto de césped.

El segundo partido entre Boca Juniors y Santos será el día 11 en Buenos Aires. Si se hiciera necesario un tercer juego, éste se hará en cancha neutral.



Vista de un gran sector de la pista y otras dependencias de Liverpool, ubicadas en calle Ruperto Godoy 1850.

Hace 41 años que fue fundado en nuestra ciudad el Club Liverpool

El 24 de agosto de 1922 quedó fundado el Liverpool Fútbol Club, una de las instituciones de mayor arraigo dentro del campo amateur santafesino. Cuatro decenios han transcurrido desde aquel día en que un grupo de vecinos, reunidos en el domicilio de don Aurelio Zapata, dejó constituido lo que es hoy pujante entidad.

Llegamos hasta sus instalaciones de calle Ruperto Godoy 1850 y notamos de inmediato una intensa actividad dentro de su perímetro. Numerosos asociados prestaban valiosa y desinteresada colaboración aplicando sus conocimientos de electricidad, pintura, albañilería, decorado, etc., a los efectos de remozar interiores y exteriores donde se llevarán a cabo actos celebratorios de este nuevo aniversario que cumple Liverpool.

Cada uno trabaja perfectamente identificado con el esfuerzo que realiza el club en favor de servir cumplidamente a más de 500 asociados, prolongando sus concreciones sociales y deportivas, en un medio populoso, en una barriada que responde a sus pulsaciones de progreso, creando ese clima, esa comunión tan necesaria, cuando se construye para hoy, puesta la mira hacia el mañana, hacia los que vendrán después.

Alegoría del aniversario colocada en la puerta de acceso al club.

Quehacer deportivo

Liverpool tiene ganado un lugar preponderante en el fútbol federacionista de Santa Fe. Sus equipos siempre actuaron siguiendo una línea futbolística clásica, ordenada, con hombres de mucha solvencia y virtudes que cimentaron el prestigio de que actualmente goza, teniendo en cuenta su condición de club cuya principal actividad la constituye el fútbol.

Por sus filas pasaron jugadores de la talla de Julio Mir, quien dejó sentada una forma, una modalidad, que infundió una tónica especial a sus formaciones. Siempre se recuerda la perfomance efectuada en Montevideo en el año 1935, cuando Liverpool, especialmente invitado por la Federación de la República del Uruguay, empató en un gol con uno de los equipos de mayor calidad que recuerden en la Banda Oriental, dentro del sector amateur.

En estos momentos Liverpool cuenta con un equipo aguerrido y entusiasta que participa en el campeonato de primera división organizado por la Federación local. Buenos valores integran el conjunto tales como: Ortiz, Forconi, Rafanielo, Parpal, J. C. Zapata y Zabala.

Tenis criollo y bochas

Liverpool se halla afiliado a la Asociación Santafesina de Tenis Criollo y participa en la mayoría de los certámenes que este organismo prepara en el medio ambiente. Excelentes representantes posee en esta rama deportiva la entidad de calle Ruperto Godoy. Bastaría citar a J. C. Bredel y M. Yungel, en segunda categoría, a los cuales habría que agregar a A. Rupel, Cicarelli, Micuci y Forconi en varones. En mujeres se destaca netamente la señorita Gladis Bredel.

En bochas, Liverpool, con sus dos canchas reglamentarias, posee una representación eficiente puesto que sus bochófilos, aparte de mostrar entusiasmo y dedicación, han tenido una figuración sobresaliente en la mayoría de los concursos en que han participado. Recientemente el trío integrado por Taparelo, F. Godoy y D. Olaguive, se clasificó vicecampeón en el certamen realizado por el Club San Jerónimo. La subcomisión de este deporte la forman A. Pilotti, presidente; D. Campanucci, secretario y H. Rosso, tesorero.

En parejas mixtas, Liverpool obtuvo el torneo efectuado en el Club Escalante por intermedio de la Sra. de Ortiz-A. Pilotti.

Patrimonio

El club es dueño de las instalaciones de calle Ruperto Godoy y tiene su cancha de fútbol en la zona de la avenida Almirante Brown. Una amplia y cómoda pista donde se realizan espectáculos al aire libre, de 500 metros cuadrados, sirve magníficamente como cancha de tenis criollo y lugar para manifestaciones danzantes. Un buffet con todas las comodidades que exige el confort moderno es motivo de legítimo orgullo para la entidad, al igual que su salón comedor y cocina.

Actos sociales

Para complementar sus realizaciones en el orden deportivo, Liverpool efectúa muy a menudo reuniones culturales, artísticas y folklóricas, como una manera de propender a las expresiones sociales que son fundamentales para la vida de toda institución. El barrio donde afinca, con su rumor de colmena laboriosa, y sus hombres y mujeres que son esencia pura de pueblo, tiene en [illegible] antigua y prestigiosa entidad, al club familiar, al club donde suele volcar su afán de camaradería y amistad.

La cena Aniversario

Hoy a las 21 será servida la cena con que Liverpool celebra sus 41 años de existencia. La misma tendrá lugar en sus instalaciones de Ruperto Godoy, y concurrirán asociados, dirigentes, autoridades e invitados especiales.

Justo empate entre Atenas y Guadalupe

Con un empate de un gol por bando finalizó el encuentro que en su cancha de Santo Tomé, Atenas disputó con su similar de Sportivo Guadalupe.

Las acciones favorecieron desde el comienzo del partido al conjunto local, que buscó decididamente el gol, y como consecuencia de este dominio, cuando transcurrían nueve minutos, Basile puso fin a un avance iniciado por sus compañeros y batió con un recio shot a Lima. Luego de este gol, hubo una notoria reacción de la visita, quien exigió visiblemente a la defensa rival. El dominio ejercido le permitió la obtención del empate, merced a los buenos oficios de José, que sometió a Raviolo con un violento tiro cruzado. El partido entró en un ritmo vivaz y equilibrado, si bien los delanteros de ambos equipos superaron con relativa facilidad a los defensores y sinó cristalizaron sus esfuerzos se debió al apresuramiento con que terminaron sus jugadas.

En la etapa complementaria decreció el accionar de ambos conjuntos, siendo evidente el agotamiento de los jugadores. Hubo un mejor planteo en la visita por un lapso prolongado, pero casi sobre los quince minutos finales reaccionó Atenas y volcó decididamente el juego a su favor, pero sin poder quebrar el marcador al estrellarse su ataque ante la seguridad que lució la defensa de Sportivo Guadalupe.

El conjunto de Atenas no reeditó la performance cumplida frente a Sanjustino y aunque no defeccionó, mostró serias fallas. Su defensa tuvo en Trento, Bevegne y Raviolo a sus hombres más eficaces. En cambio su ataque, que careció prácticamente de punteros, quedó librado al esfuerzo de C. Villarreal y al empeño de Basile, que fueron quienes cumplieron una buena labor.

Sportivo Guadalupe realizó una labor aceptable y supo ordenar mejor su labor obligándolo a su rival a extremar sus recursos. Forconi, Giordano, José y Benítez fueron sus valores más ponderables.

El árbitro señor Mancini realizó un discreto arbitraje.

Una amplia victoria conquistó Ciclón Rácing ante A. Gimnasia

Con un rotundo 5 a 2 favorable a los locales —Ciclón Rácing— terminó el cotejo que sostuviera este conjunto frente a Atlético Gimnasia y Esgrima. Virtualmente, el lance se definió en los primeros 10 minutos de juego, apreciación esta realizada al término del mismo pero que, lógicamente, hubiera sido aventurada en aquél instante.

Apenas iniciado el cotejo, debió salir por lesión el zaguero centro visitante, Perino. A los 4' y 6' Olivera y Gómez convirtieron tantos para el ganador. Estos impactos hicieron mella en las huestes de la franja. Desmembradas sus dos líneas —defensa y vanguardia— ya que una gil bajó a cubrir, con escaso acierto la plaza de Perino, y quedando reducido el ataque a un hombre menos, se vio a un conjunto, Ciclón Rácing, dueño absoluto de las acciones practicando lucido fútbol y al otro, Gimnasia, totalmente desordenado y desorientado. Empero, pese a su mejor accionar, el elenco local no mostró más la codicia inicial y fue necesario, al parecer, que la visita señalara un gol —mediante un tiro penal, sobre los 30'— para que Ciclón sacara a relucir nuevamente "sus garras". Y así aconteció. Luego del 2 a 1, impetuoso, pujante, decidido y con buen juego, Ciclón Racing se fue nuevamente a la carga. Y en ese breve lapso, antes de expirar la primera fracción de juego, obtuvo tres conquistas más, y en forma brillante otra vez, mediante los buenos oficios de Gómez (2) y Olivera (1).

Allí estuvo dicho todo. En la segunda etapa, nada hizo Ciclón Rácing por aumentar el marcador. Sin mayor tesón, entró en el juego desordenado de su adversario y, sobre el final, estos tuvieron su premio al mayor empeño, al descontar cifras mediante un tanto convertido cuando ya finalizaba el match.

Lo bueno de la brega ocurrió en el primer período, como queda dicho. Por momentos, jugó muy bien C. Racing, Claro que para ello debe haber influido, estimamos, la inferioridad numérica de su antagonista, la tranquilidad que le daban los tantos convertidos al principio, y el desorden y desorientación de su rival. La defensa del ganador, sin mayores apremios, mostró la solvencia de Ortega, el buen juego de Adrover y la serenidad de Ormaechea. Realizó un buen juego de complemento con el ataque, y ello le dio lucimiento al encuentro. Y la línea de ágiles, prácticamente despreocupada de colaborar atrás, se dio a la tarea de función de atacantes y cuando se lo propuso, consiguió goles. Gómez y Olivera fueron sus mejores valores y autores de los 3 tantos de su equipo. Tres señaló el primero y dos el segundo. Y además de ese [illegible] lizaron un juego de coordinación lucido, contando con la buena colaboración de su número 10, R. González.

La segunda [illegible], como se [illegible] merece un cero en calificación, y cabe mencionar solamente, un cierto empeño en el perdedor y al número 4, Nieres, como el más voluntarioso del ganador en esta etapa.

La victoria de C. Racing, neta y sin objeciones. Y el arbitraje del señor Eduardo Sánchez, correcto, en un partido en el que los protagonistas no crearon ningún problema, lo que también merece destacarse.

Ezequiel Navarra es el nuevo campeón de billar a tres bandas

BUENOS AIRES, (C). — Culminando su notable desempeño, Ezequiel Navarra también ganó la última partida frente a Joe Chamaco y lo despojó del título mundial de billar a tres bandas. La partida se definió por 75 a 65 en favor del argentino.

El match se definió por 750 [illegible], cifras que hablan elocuentemente de la superioridad del argentino. Navarra concretó un excepcional promedio de 1,006, más llamativo aún si tenemos en cuenta que en las primeras partidas su desempeño fue flojo. Tuvo también una tacada mayor de [illegible].

Joe Chamaco alcanzó un promedio de 0,67, con tacada mayor de seis.

SAN JAVIER

Fue inaugurada la Sub-Concesionaria Ford y entregado el primer Falcon 1963 en la zona



Instantes en que el Sr. B. Tininini en representación de la Concesionaria FORD, hace entrega del primer FORD FALCON 1963, a su feliz propietario Sr. Luis P. Bugnon.

En un acto que contó con la asistencia de representantes de la banca, la industria y el comercio, como así también de numeroso público, la concesionaria FORD de los Sres. B. y H. Tininini, Previale, Palmier y Cía., inauguró la Sub-Concesionaria FORD en ésta localidad, cuya representación asumirá la firma Verano Hnos. y Cía.

Tan feliz circunstancia, que sin lugar a dudas se suma al constante progreso que se viene advirtiendo en ésta localidad y zona de influencia, fue aprovechado para presentar y a su vez hacer entrega del primer FORD FALCON 1963, cuya notoria belleza, estupenda regularidad de funcionamiento, suspensión perfecta y absoluta docilidad, justifican plenamente su rotundo éxito mundial.

9728v1o.

Colón derrotó a L. N. Alem por 4 a 3

Hubo altibajos en la labor del team local

En su estadio del Centenario el conjunto de Colón recibió esta tarde la visita de Leandro N. Alem frente a quien cumplió otro compromiso correspondiente al campeonato de primera división "C" de la Asociación del Fútbol.

El equipo colonista presentó en su línea de ataque los cambios que habían sido anunciados, en tanto que en la línea media no pudo jugar Molina por no haberse recuperado de una lesión siendo reemplazado por Prenosil.

Cabe destacar que en esta oportunidad debutó en su carácter de director técnico de los colonistas el ex futbolista Delfidio Giménez.

Dirigió el encuentro el árbitro Sr. Amerio y los equipos se presentaron integrados de la manera siguiente:

Colón: Alvarez; Larpín y Skorput; Prenosil, Errante y Poncio; López, Colman, Bugliolo, Figueroa y Pujato.

L. N. Alem: Adesio; Costa y Fortino; Ronchi, González y Solari; Russo, Chavero Fernández, Martínez e Hidalgo.

El período inicial

[illegible] el juego el centro delantero Bugliolo con pase a Figueroa, quien a su vez habilitó a Errante; éste avanzó poco trecho y cuando iba a poner en acción a López, intervino el defensor Solari y despejó. Al minuto, un violento remate de Figueroa, hecho desde muy cerca del arco, resultó elevado.

Poco después, a los 5', avanzó la visita por intermedio de Russo, que en buen momento habilitó a Fernández y el remate final de éste resultó sin dirección. Iban 13' cuando Errante tiró al arco desde media distancia y González contuvo la pelota con una mano. El árbitro sancionó la infracción y el tiro de Larpín, desde muy cerca del área fue desviado.

Gol de Colón: Figueroa

Iban 17' cuando el conjunto de Colón logró ponerse en ventaja. Errante dio la pelota a Pujato y éste remató hacia el arco, pero rechazó mal Solari y Figueroa, muy bien ubicado, se hizo de la pelota y con un violento tiro logró el gol. En seguida, avanzaron los visitantes Fernández y Chavero y por último éste superó a Larpín en velocidad, remató y alajó Alvarez.

Sobre los 27' Russo ejecutó un corner desde la derecha y cuando Martínez iba a rematar se adelantó Larpín rechazando. Otro avance visitante se produjo enseguida cuando atacó Fernández marcado por Larpín, pero finalmente intervino Skorput y rechazó con violencia.

Empata L. N. Alem

El conjunto visitante logró el empate a los 31'. Skorput cedió corner que desde la derecha ejecutó Russo. Frente al arco saltó Martínez y con un limpio cabezazo venció a Alvarez. Poco después, Figueroa recogió un pase de Errante y remató, pero la pelota se desvió ligeramente.

Otro gol visitante

Faltando un minuto para finalizar la etapa los visitantes lograron su segundo gol. También como el primero éste se originó en un tiro de esquina que esta vez cedió Larpín. La infracción la ejecutó Russo desde la derecha e Hidalgo batió a Alvarez con un cabezazo.

Resultado primer tiempo

Colón	1
L. N. Alem	2

Segundo tiempo

Desde que se inició el período final los locales atacaron insistentemente y a los dos minutos . . .

Empata Colón

A esa altura, Figueroa habilitó a López quien sin demorar la jugada remató bajo y muy cruzado, batiendo al arco visitante y consiguiendo así el empate en dos goles.

Colón en ventaja

Dos minutos después, a los 4' Colón se colocó otra vez en ganancia. Pujato hizo efectivo un corner desde la derecha; frente al arco logró cabecear Colman en dirección a López y éste desvió la pelota que llegó a la red. 3 a 2 en ganacia Colón.

Cuarto gol de Colón

Colón, que había mejorado notoriamente con relación a la primera etapa, logró otro gol —el cuarto— cuando se habían jugado 14 minutos. La jugada, de la que participaron los cinco hombres del ataque, la definió Pujato que con un potente remate de izquierda batió por cuarta vez la valla visitante.

Otro gol de Alem

Cuando se habían jugado 38' la visita logró su tercer gol. Desde la izquierda remató alto Hidalgo y Prenosil cabeceó defectuosamente rebotando la pelota en el travesaño. El rebote lo aprovechó Martínez para cabecear y enviar la pelota a la red.

Lluvia

Los últimos minutos se jugaron bajo la lluvia. Una llovizna fina y persistente molestó bastante a público y a jugadores; y a los periodistas también, porque Colón no ha cumplido hasta ahora su reiterada promesa de dotar de un modesto techo al palco, como le d'cen.

Resultado final

COLON	4
L. N. ALEM	3

La recaudación

En este encuentro se recaudaron $ 21.100.



El guardavallas de Leandro N. Alem, Adesio, se adelanta a la acción del delantero rojinegro Figueroa durante el transcurso del primer tiempo. En el segundo mejoró el rendimiento de los colonistas, que perdían 2 a 1 en el 1er. tiempo

Jack Brabham ganó la carrera de Austria

ZELTWEG (Austria), 1o. (UPI). — El volante australiano Jack Brabham, ex campeón del mundo, conduciendo un Brabham— Climax ganó a una velocidad promedio de 155.050 kilómetros por hora el Primer Gran Premio de Austria que se corrió hoy sobre 256 kilómetros en el aeropuerto de Zeltweg.

Brabham, campeón del mundo en 1959 y 1960, completó la distancia con cinco vueltas de ventaja sobre el segundo, Tony Settember, de los Estados Unidos, al volante de un Sirocco— BRM.

Tercero se clasificó el conde Carel de Beufort, de Holanda, con un Porsche.

La carrera fue corrida bajo un sol radiante y ante 40 mil personas en el circuito ovalado de 3.2 kilómetros de longitud del aeropuerto de [illegible].

Una dramática lucha entre Brabham e Innes Ireland, de Gran Bretaña, quedó truncada 16 vueltas antes del final cuando Ireland tuvo que abandonar por desperfectos de su máquina.

La suerte le fue esquiva también a Jim Clark, el escocés que cuenta con mayores probabilidades de obtener el campeonato de 1963, cuando su flamante Lotus-Climax comenzó a perder aceite, forzándole a abandonar en la novena de las ochenta vueltas.

Clark marchaba a la cabeza de 17 competidores de 12 naciones cuando abandonó. Sólo nueve de los 18 corredores completaron la carrera.

Brabham estableció el record de la vuelta en 161.350 kilómetros por hora. El record anterior para el circuito lo tenía Innes Ireland, de Gran Bretaña, con 156.250 kilómetros por hora, establecido cuando se corrió allí en 1961 el trofeo de Zeltweg.

La carrera fue seguida de cerca por los funcionarios de la Federación Internacional de Automovilismo, quien puede que autoricen que se dispute el año próximo en este circuito una carrera en la que se otorguen puntos para el campeonato del mundo.

Se ha establecido provisoriamente el 24 de agosto como fecha para la competencia.

Los resultados de la carrera, corrida para máquinas de la fórmula uno, son los siguientes:

1o. Jack Brabham, Australia (Brabham-Climax) 139:06:33 (155.050 kph).
2o. Tony Settember, Estados Unidos, (Sirocco) 139:51:32 (75 vueltas).
3o. Carel de Beufort, Holanda (Porsche) 140:05:22 (75 vueltas).
4o.) Chris Amon, Nueva Zelandia (Lola) 128:54:51 (73 vueltas).
5o.) Bernar Colombo, Francia (Lotus) 141:06:29 (71 vueltas).
6o.) Tim Parnell, Gran Bretaña (Lotus Climax) 140:27:23 (70 vueltas).
7o.) Guenther Seiffert, Alemania (Lotus - BRM) 140:19:29 (68 vueltas).
8o.) Innes Ireland, Gran Bretaña (BRP - BRM) 117:58:92 (64 vueltas).
9o.) André Pilette, Bélgica (Lotus-Climax) 140:24:15 (64 vueltas).

De sólo dos puntos es ahora la ventaja de River sobre Independiente y Racing

San Lorenzo triunfó sobre Boca. Perdió Atlanta por 5 a 1

BUENOS AIRES, 1o. — En la "bombonera" boquense jugaron esta tarde el conjunto local y San Lorenzo de Almagro. Boca Juniors se presentó integrado por numerosos jugadores de división reserva por las razones conocidas. A las órdenes del árbitro Angel Coerezza los conjuntos se integraron así:

Boca Juniors: Cambiasso; Silvero y Heredia; Ayres Moraes, Silveira y Más; Corbatta, Pizzutti, Valentim, Rulli y Ferreyra.

San Lorenzo: Irusta; Mariotti y Nielsen; Ibañez, Telch y Albrech; Facundo, O. Rossi, Alfeu, Zárate y Rodríguez.

Los primeros minutos del encuentro favorecieron a Boca Juniors que avanzó en forma continua. Sobre los 11' Corbatta y Pizzutti avanzaron por el costado derecho despidiendo el entreala un potente tiro que dio en el travesaño cuando eran muy escasas las posibilidades de Irusta.

Al cumplirse la primera media hora de juego Boca dominaba el medio campo sin poder concretar ese dominio, ya que los integrantes de su delantera fueron penados en varias oportunidades por posición adelantada.

Cuando se cumplían 40' Alfeu se hizo de la pelota en el medio campo, dio a Oscar Rossi, éste avanzó y pasó en "cortada" a Facundo quien despidiendo un tiro de regular potencia venció a Cambiasso que se largó para detener la pelota pasándole la misma por debajo de su cuerpo.

Primer tiempo:

San Lorenzo	1
Boca Juniors	0

A los 7' de la segunda etapa San Lorenzo logró su segundo gol. Zárate dio a Rodríguez dentro del área y el puntero efectuó un potente tiro que dejó sin chance al arquero boquense.

A los 12' Oscar Rossi ejecutó un tiro libre. El potente remate se introdujo en el arco boquense en un ángulo alto cuando Cambiasso hacía "vista" a la pelota.

A los 35' fue expulsado Alfeu por aplicar un cabezazo a Silveira, en forma intencional.

San Lorenzo consiguió la victoria merced al mayor entusiasmo y coordinación en su accionar puesto de manifiesto en la segunda parte del encuentro cuando Boca, contrariamente a lo que había hecho en el primer tiempo, se fue "quedando" paulatinamente para terminar dominado por el conjunto visitante resultado final:

Boca Juniors	0
San Lorenzo	3

AFA

2a. RUEDA — 3a. FECHA

EQUIPOS:	J.	G.	E.	P.	Gf.	Gc.	Pts.
RIVER PLATE	16	9	5	2	35	14	23
INDEPENDIENTE	16	7	7	2	29	15	21
RACING	16	8	5	3	28	18	21
HURACAN	16	5	8	3	22	19	18
ATLANTA	16	8	1	7	24	26	17
ARGENTINOS Jrs.	16	4	8	4	16	25	16
ESTUDIANTES	16	6	4	6	26	28	16
ROSARIO CENTRAL	16	5	6	5	21	23	16
BANFIELD	16	4	7	5	25	19	15
BOCA JUNIORS	16	5	4	7	17	23	14
SAN LORENZO	16	5	4	7	23	29	14
VELEZ SARSFIELD	16	4	6	6	23	26	14
CHACARITA Jrs.	16	3	6	7	17	28	12
GIMNASIA y ESGRIMA	16	1	5	10	17	28	7

RECAUDACIONES

Rosario Central c. River Plate	$ 3.369.440.-
Boca Juniors c. San Lorenzo	987.110.-
Estudiantes c. Independiente	752.820.-
Atlanta c. Bánfield	615.710.-
Racing c. Gimnasia y Esgrima	709.800.-
Huracán c. Vélez Sársfield	658.710.-
Chacarita Juniors c. Arg. Juniors	288.580.-

PRIMERA "A" — PROXIMA FECHA

(4a. de las revanchas con los resultados de la 1a. rueda):

Vélez Sársfield (0) c. Boca Juniors (3); Bánfield (2) c. Huracán (2); Gimnasia y Esgrima (0) c. Atlanta (1); Independiente (0) c. Rácing (0); River Plate (2) c. Estudiantes (1); Argentinos Juniors (1) c. Rosario Central (0); San Lorenzo (0) c. Chacarita Juniors (4).

Rosario Central venció al lider por uno a cero

La gran expectativa que despertó la confrontación del puntero River Plate y Rosario Central en su reducto de Aroyito, justificó la extraordinaria concurrencia que se dio cita en el estadio en las primeras horas de la tarde de hoy.

El encuentro comenzó a las 15 y fue controlado por el árbitro Luis Spinetto. Los equipos se integraron de la manera siguiente:

Rosario Central: Andrada; Casares y Cardozo; Aranda, Muggione y Bautista; Storti, Fernández, Menotti, Manfredi y Giménez.

River Plate: Carrizo; Ramos Delgado y Grispo; Sainz, Rojas y Varacka; Onega, Pando, Artime, Delem y Roberto.

El partido

Cielo despejado y sol radiante en el momento de comenzar el partido. River aprovechó el desconcierto de la defensa local y pasó a dominar el medio campo. Una y otra vez la velocidad de Artime llevó serios peligros a la valla defendida por Andrada.

La defensa de Rosario Central continuó varios minutos sin poder solucionar los problemas de la marcación y esto derivó un manifiesto dominio de River.

A los 15', el árbitro, expulsó del campo de juego a Roberto, de River, y a Aranda, de Rosario Central, por juego brusco.

En varias oportunidades anteriores ambos jugadores habían ya protagonizado escenas violentas.

Jugada anulada

Por segunda vez, el árbitro anuló una jugada de gol del equipo de River Plate. Cuando se cumplían 23' Onega logró vencer la resistencia de Andrada y el Sr. Spinetto lo sancionó por posición adelantada. Reclamaron los jugadores riverplatenses.

Mejora Rosario Central

A esta altura del encuentro la actuación de Rosario Central iba mejorando notablemente. Su defensa, mejor plantada ahora, desbarataba los mejores intentos de River y comenzaba a disputar de igual a igual el dominio del medio campo.

Gol de Central

Giménez y Menotti iniciaron un avance con una serie de pases que finalizó el centro delantero con un fuerte remate que dejó "parado" a Carrizo. Sucedió esto a los 33 minutos. Fue muy celebrada la conquista en las tribunas adictas al equipo local.

A partir del momento del gol, mejoró aún más el desempeño de los jugadores de Rosario Central. Varios avances en profundidad llevaron peligro a la valla de Carrizo.

Con las mismas características se cumplieron los últimos minutos y se llegó así al final de la primera etapa con este resultado parcial:

Rosario Central	1
River Plate	0

El segundo tiempo

En medio de general expectativa se inició el tiempo complementario. Bien dispuesto el conjunto local volvió a presionar sobre las últimas filas de la visita y en más de una ocasión tuvo Carrizo que abandonar los tres palos para neutralizar la codicia de los ágiles de Rosario Central.

Menotti se convirtió en pesadilla para la defensa riverplatense y en una oportunidad Carrizo tuvo que cubrir el arco con su cuerpo, evitando así que el remate del centro delantero local se convirtiera en gol.

No obstante estas situaciones de peligro que provocaba de continuo, la actuación de la delantera local dejaba mucho que desear. Silbidos en las tribunas subrayaban cada indecisión de los ágiles que se hacían muy visibles en los momentos en que debían rematar. Muchas veces, desde posición favorable, los delanteros preferían darle la espalda al arco y volver la pelota atrás.

Se queda Central

Sobre los 15' de este segundo período era evidente que Rosario Central no rendía en la medida que las circunstancias lo exigían. El equipo se iba replegando sobre su defensa y permitía a su rival dominar el medio campo.

Bautista lesionado

En un intento de contener a Artime, Bautista cayó pesadamente al suelo, lesionándose. Quedó en el campo de juego pero, prácticamente, como una figura decorativa.

Intenso dominio

El dominio de River fue entonces intenso. Todos los jugadores de Central replegados, trataban de mantener la ventaja y los delanteros de River no encontraban un claro para poder rematar en condiciones propicias. Notable actuación le cupo al arquero Andrada, convertido en el mejor jugador de la cancha.

Resultado final

Rosario Central	1
River Plate	0

Independiente logró vencer a Estudiantes. También ganó Racing

Cancha de Estudiantes
Arbitro: Manuel Velarde
ESTUDIANTES: Tarnausky; Biaggioli y Britos; Castillo, Zapa y Madero; Nardiello, Prospitti, Domínguez, Bielly y Cabrera.
INDEPENDIENTE: Santoro; Navarro y Decaria; Ferreyro, Baflick y Maldonado; Vásquez, Mura, Conségliaro, M. Rodríguez y Savoy.
Gol en el primer tiempo: A los 38' M. Rodríguez (I.).
Goles en el segundo tiempo: A los 25' Savoy (I.), a los 33' Prospitti (E.) de tiro penal.

Atlanta	1
Bánfield	5

Cancha de Atlanta.
Arbitro: Roberto Barreiro.
ATLANTA: Gatti; Clariá y Bonnock; Vignoli, Griguol, Bettinotti; Luna, Conde, Punturero, Castro y Carone.
BANFIELD: Bighi; Calica y Manilo; Vásquez, Barale y Villano; López, Raffo, Maldana, Chaldú y Zárate.
Goles en el primer tiempo: A los 2' y 40' O. López (B.).
Goles en el segundo tiempo: A los 4' Maldana (B.), a los 10' Chaldú (B.), a los 11' O. López (B.), a los 43' Clariá (A.) de tiro penal.
Expulsado: Caruso (A.).

Huracán	2
V. Sársfield	1

Cancha de Huracán
Arbitro: Aurelio Bossolino.
HURACAN: Navarro; Troche y Vidal; Arredondo, Cubilla y Schneider; Crosta, Reado, Marchesse, J. J. Rodríguez y Brookes.
VELEZ SARSFIELD: Sarmiento; Dalmao y Mareque; Andrade, Avalos y Cielinsky; González, Solari, Villigton, Ribaudo y Yudica.
Gol en el primer tiempo: A los 36' Brookes (H.).
Goles en el segundo tiempo: Al 1' Ribaudo (V.S.), a los 5' Crosta (H.).
Expulsado: Willington (V.S.).

Racing	2
G. y Esgrima	1

Cancha de Racing.
Arbitro: Carlos Nai Foino.
RACING: Carrizo; Anido y Mesías; Martín, Peanno y Sacchi; Bavastro, San Lorenzo, Oleniack, Sosa y Belén.
GIMNASIA: Minolan; Galeano y Marinovich; Daveine, Arena y Lejona; Ciaccia, Antonio, Rojas, Diego Bayo y Gómez Sánchez.
Goles en el primer tiempo: A los 7' Diego Bayo (G.), a los 22' Oleniak (R.).
Gol en el segundo tiempo: A los 13' Sosa (R.).

Chacarita Jrs.	0
Argentinos Jrs.	0

Cancha de Chacarita.
Arbitro: Duval Goicoechea.
CHACARITA JUNIORS: Cordero; Guzmán y Laghaestra; Blanco, Sanguinetti y Ferro; Tornese, Roldán, Retlivo, Diego y Ramber.
ARGENTINOS JUNIORS: Mizuelucci; Valentino y Vieytes; Díez, Ramacciotti y Mesiano; Canseco, Tambasco, Lallana, González y Tamburino.
En el primer tiempo no hubo goles.
En el segundo tiempo no hubo goles.

Realizaron cotejos en pelota a paleta

En nuestra ciudad, Rosario y Venado Tuerto se disputaron partidos correspondientes al campeonato de pelota a paleta organizado por la Federación Santafesina de este deporte.

En el único encuentro realizado en la ciudad del sur, la pareja de Huracán integrada por Papaolo y Basualdo, venció a la de Provincial, compuesta por Zecchini-Vives, por 30 a 21.

En esta ciudad, Gimnasia y Esgrima de Rosario "A" (Pellejero y Borelli), derrotó a Unión (Batres y Cejas) por 30 a 19, y Gimnasia y Esgrima de Rosario "B" (Aballay y Martinetti) hizo lo propio con Gimnasia y Esgrima de Santa Fe (Laguzza y Virgilio) por 30 a 25.

Por su parte, Centro Empleados de Comercio de Venado Tuerto (Trovato y Muguelar), batió en su cancha a Firmat Fútbol Club (Paolo y Azagra) por 30 a 21.

Una prueba de motos se corrió en Tampere

TAMPERE (Finlandia) 1o. (UPI). — El motociclista Georg Anscheidt, de Alemania occidental, con una moto Dreidler, ganó la categoría de 50 cc. del Gran Premio de Finlandia, que cuenta para el campeonato del mundo, venciendo a Mitsuo Ito, de Japón, en una Suzuki.

La carrera se disputó a lo largo de 17 vueltas con un recorrido total de 61.353 kilómetros.

1º) Georg Anscheidt, Alemania occidental, Kreidler, 36'07"7|10; 2º) Mitsuo Ito, Japón, Suzuki, 36'14"; 3º) Hugh Anderson, Nueva Zelandia, Suzuki, 36'55"4|10; 4º) Isa Mori Hita, Japón, Suzuki, 37'17"3|10; 5º) Alberto Pagani, Italia, Kvreidler (16 vueltas completadas). Puntos para el campeonato del mundo:

1º) Anscheidt, 36; 2º) Anderson, 33; 3º) Morishita, 27; 4º) Ernst Degner, Alemania occidental, 24; 5º) Ito, Japón, 20; 6º) M. Ishino, Japón, 10.

Sarmiento le ganó hoy a Lanús: 2 a 1

JUNIN, 1o. (UPI). — Para completar una nueva fecha del torneo de primera división "B" de la AFA se enfrentaron esta tarde los conjuntos de Sarmiento local, y Lanús.

A las órdenes del árbitro Brozzi, los equipos se alistaron así:

Sarmiento: Cambareri; Medina y Hernández; Bisón, Spadaro y López; Oyarzábal, Ayala, Suárez, Koroch y Ulrich.

Lanús: Irusta; Bravo y Galíndez; Tedesco, Guidi y Paz; Del Felice, Lugo, Blanco, Bonnano y Fernández Den.

La primera etapa finalizó sin que se abriera el marcador.

En la segunda, a los 14 minutos Bisón puso en ventaja al equipo local y a los 16' igualó el score el conjunto visitante por intermedio de Blanco. Se jugaban 23 minutos cuando Ulrich aumentó para Sarmiento. El partido finalizó con este resultado:

SARMIENTO	2
LANUS	1

Se recaudaron $ 205.590.

Tratan problemas de automovilismo infantil por la onda de LT10

El lunes, en el habitual programa "Mesa Redonda del Deporte de Panorama Deportivo", seguirán considerándose problemas que afectan la práctica del automovilismo infantil. Esta popular e interesante audición que se transmite por L T 10 Radio Universidad del Litoral todos los lunes a las 21.30, ha reunido una vez más a un grupo de personas que pueden opinar con idoneidad sobre distintos aspectos de ese discutido deporte infantil.

Integran la mesa redonda las siguientes personas: Dr. Clodomiro Amado, director del Departamento de Promoción de la Salud del Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social; Aníbal Supisiche, auxiliar en reabilitación; Vicente Rodríguez, presidente de la subcomisión de automovilismo infantil del Club Colón; Carlos González, inspector seccional de escuelas primarias de la provincia; Hernán Falco, miembro de la subcomisión de automovilismo infantil del Club Unión; Luis Vicente Serra, conocido periodista especializado en temas automovilísticos; Oscar Citimello, miembro de la subcomisión de automovilismo infantil del Club Colón; Tomás Suárez, periodista especializado en temas de ciclismo y automovilismo y ex ciclista; Héctor Zwiner, vinculado a muchas actividades deportivas y propulsor de este deporte infantil; Dr. Alfredo Sahd, consejero de la Asociación Santafesina de Básquetbol, profesor de la Facultad de derecho, muy vinculado a la actividad deportiva de nuestro medio.

W. Pastrano derrotó a Ollie Wilson anoche

JACKSONVILLE, Florida 1º (UPI). — El campeón mundial de los semipesados, Willie Pastrano, venció anoche por puntos en combate a diez vueltas al púgil Ollie Wilson.

Norma Baylon obtuvo un esforzado triunfo

NUEVA YORK, 1o. (UPI). (Por Enrique Rojas Vela). — Norma Baylon, la promisoria tenista argentina, dio ayer un susto mayúsculo a los numerosos aficionados latinoamericanos que siguieron el desarrollo de los campeonatos nacionales de singles, en los courts del West Side Tennis Club, en Forest Hills.

Verdad es que la señorita Baylon se impuso por 2|6, 6|4 y 6|1, pero la verdad es que estuvo a punto se ser eliminada por la experimentada raqueta danesa Pia Balling.

A su vez el brasileño Thomas Koch debió apelar a todos sus recursos y energías para sobreponerse, en match de cinco sets, al norteamericano Harry Hoffman Jr., por 6|4, 3|6, 7|9, 6|1 y 6|3.

Iniciado el singles de Baylon y Balling, con el saque de la Argentina, la señorita Balling lo quebró, retuvo el propio y volvió a superar a la señorita Baylon pese a estar ésta con el saque en el tercero, para colocarse en la envidiable posición de tres games a cero. Norma no podía concentrarse y repetía errores, ya sea en el saque, con dobles fallas o golpeando demasiado fuerte sus devoluciones para enviar la pelota al out, o sencillamente estrellándola contra la red.

Felizmente, Norma quebró a continuación el servicio de Pia y el score se puso tres a uno en favor de la representante de Dinamarca. Al cabo de 22 minutos se definió el set en favor de la joven escandinava, por seis games contra dos.

En el segundo set las cosas parecieron seguir el molde del inicial, pues Baylon, francamente nerviosa, facilitaba la acción de Balling, que realizó algunas jugadas de gran calidad. Pero no se podía seguir así y comenzó el afianzamiento de Norma, que jugando con gran empuje emparejó las acciones y finalmente prevaleció seis games contra cuatro.

Ya embalada, la joven argentina tomó posición para iniciar el tercero, pero la raqueta número uno del ranking de Dinamarca, recordó el reglamento que permite un descanso tras dos sets, y abandonó la cancha para ir a tomar una ducha y reposar en el club. Norma permaneció en la cancha y se acercó a conversar con su mamá, la señora Dolly de Baylon que la acompañó en su gira europea y que vino con ella para el torneo de Forest Hills. La señora de Baylon ordenó a Norma que fuera a sentarse en una silla y allí aguardó el retorno de Balling.

El tercer set fue lo que debió haber sido todo el match, dada la superioridad de la argentina, que ganó seis contra uno. Con su victoria Baylon pasó a la tercera rueda. El match de ayer correspondió a la segunda rueda, pues en la primera Norma había quedado bye. Tras este bautizo de fuego, es indudable que la tenista argentina se [illegible] más eficazmente en las ruedas siguientes.

La larga jornada sabatina tuvo su rasgo saliente en la extraordinaria performance del tenista ecuatoriano Eduardo Zuleta, que estuvo muy cerca de eliminar al número uno del ranking norteamericano, Chuck McKinley; iniciado el match, McKinley, que llevaba un sombrerito de hilo para protegerse del sol, tomó la delantera, a favor del juego potente que es su característica. Pero gradualmente el ecuatoriano, de escaso físico en comparación con el norteamericano, fue adoptando el curso que convenía a la acción avasalladora del adversario y sobre la base de inteligencia, agilidad y colocaciones no muy fuertes, pero de gran precisión, desmoralizó a McKinley, que se despojó del sombrerito, sin resultado.

Además, en esfuerzo por restar un tiro de Zuleta, se estiró infructuosamente más de la cuenta y quedó dolorido de un músculo de la espalda. El ecuatoriano continuó jugando con gran serenidad y se adjudicó los dos primeros sets, en medio de la sorpresa de los circunstantes. El tercer set, que habría de resultar el decisivo, definió el match, tras haber estado los tenistas en paridad de cinco games.

"Entonces —explicó Zuleta a United Press International— me descontrolé, empecé a jugar más impetuosamente, pero sin serenidad. Es que tenía la victoria más sensacional [illegible] al alcance, y ello me afectó.

El resultado fue que McKinley ganó el tercer set y el descanso reparador, ayudado por una inyección calmante del dolor que le aplicó un médico. McKinley es muy fuerte y regresó a la cancha como nuevo. Zuleta estaba fatigado y ya no fue adversario del campeón de Wimbledon, que se salvó raspando.

Zuleta irá de aquí a Santiago de Chile, según manifestó, a fin de intervenir en un torneo de fiestas patrias.

Otro tenista latinoamericano quedó eliminado también ayer. El mejicano Alfonso Ochoa, esposo de la tenista compatriota Yolanda Ramírez. Ochoa y señora residen en Beaumont, estado de Texas. Alfonso [illegible] en la Universidad de Beaumont.

Su compatriota Rafael Osuna pasó a la rueda siguiente, [illegible] al francés Jean Rouyer. También avanzó, en el torneo de damas, la brasileña [illegible], luego de tres sets.

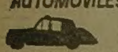
"EL LITORAL"
San Martín 2659 — Tel. 15271
REPRESENTANTES
BUENOS AIRES - José L. Olive, Avda. R. S. Peña 832, piso 1o., Tel. 45-5555.
SUCURSALES
PARANA - Urquiza 80, Tel. 12206 y 12342.
AGENCIAS
ROSARIO - San Martín 862, (Local No. 148), Tel. 27077, Galería "Rosario".
CORDOBA - Tupungato 1930.
SAN JUSTO - Iriondo 157, Tel. 449.
RAFAELA - San Martín 494, Tel. 2220.
RECONQUISTA - Iriondo 531, Tel. 1904.
CORONDA - San Martín 1318, Tel. 139.
SAN CRISTOBAL - Saavedra 525.
ESPERANZA - Aarón Castellanos 1681, Tel. 1338.

ARTICULOS DEL HOGAR

Reparaciones

ARREGLO filtraciones y pinto techos, trab. garant. c. fácil. T. 32207. 2-Pte.32

AUTOMOVILES



A 15 a $ 190.000 Pontiac 46, 4 p. l. c. rad. b.b. Garay 3240, D. 1. 15760v10.

A. Autcas, San Martín 2783, Tel. 19831. Ofrece Kaiser Manhattan 1955, c/ radio y calef., impecable, p/uso. facilidades. 13459v19

A. Autcas, San Martín 2783, Tel. 19831. Ofrece Estanciera 1961, a t/prueba, p/uso, a/camb y con fac. de pago, consulte. 13450v19

A. Autopark, San Jerónimo 2399. Ofrece: Jeep I.K.A. 1958, rec. rep.; Isetta 300 y Chevrolet 1934, 4 p. Doy facilidades.

A. Autopark, San Jerónimo 2399. Ofrece: camión Ford 1948, Chevrolet 1936, 4 p. y rural Ford T. Tel. 18353 y 12527. 5-Pte. 218

A Chevrolet 37 c/ motor 44 rep. a nuevo, canjeamos por chatita Chevrolet, Ford, Dodge, 28 al 37 y facilidades. Posal Hnos. Urquiza 2215, Tel. 13786. 15861v3

AUTOMOTORES Florida, R. Bretón, Peugeot 403-404 y Rural Peugeot 404. Entrega inmediata. Unidades en venta: N.S.U., Prinz 0 km.; Ford Falcon 1963; Chevrolet 400, 1963; Chevrolet Bel Air 1957; Oldsmobile 1957; Fiat 1100, 1960; Siam Di Tella 1962; Vauxhall 1958; Cadillac De Ville; Courrier Ford 60; Cupé Chevrolet 37; Ford 1942, 4 ptas.; De Carlo 600; camioneta Ford F.100, 1961; camioneta D.K.W. 1962; camión Ford 41; furgón Internacional 1936; camioneta Chevrolet 27; Chevrolet 29. Ventas, permutas, consignaciones. Bv. Gálvez esq. Marcial Candioti, Tel. 30883. 13430v19

AUTOS usados, chatitas, vendemos, compramos. 1o. Mayo 2607. Pte.143

AUTO 38/31 o motoneta nec. doy a cta. TV Westinh. ult. mod. y moto Legnano, saldo a conv. 3 de Febrero 3243, Dpto. 3. 13842v2

COMPRAMOS automóviles Ford, Chevrolet, Plymouth, Dodge y De Soto, 1937 al 40. 1o. de Mayo 2243. 13872v2

CHEVROLET 36, 2 ptas. barato; Ford 35, 2 ptas. única mano, 5 cub. nuevas; parte contado y fac.; Sedan 4 ptas. 39, baúl y radio con $ 90.000 y fac.; Ford Baby 1947, 4 ptas. y radio. Financiación. 25 de Mayo 3245. 13670v2

ENTREGA y cuotas vdo. Estanciera 59. San Jerónimo 3298. 13749v5.9

FORD A 29, Sedan m/b est. $ 95 mil, 9 de Julio 2129. 15746v19

FORD 39, 2 ptas. 85 HP. vendo o cambio. Castellanos 1331. 15850v1

FORD 41, 4 ptas. muy buen est. vdo. o cbio. Castellanos 1331. 15849v19

HERMOSO Graciela, 3 cilindros, vdo. B. Sur Mer 2331. 15642v19

KAISER Carabela, impecable, único p/su estado, 32.000 kms. reales, color negro, $ 380.000 cont. 4 de Enero 2131. 15520v2

OPEL 38 alemán, impec., 4 p., 6 c. valv. c. 1o. Mayo 2607, 13.19 hs. 15752v19

PEUGEOT 63; Ford 41; Unión 63, 0 km.; Rural Willys 47; Ford 28; Jeep 60; Studebaker 42; Unión 60. F. Sastre, L. y Planes 4153, Tel. Tel. 23133. Pte.41

RIVADAVIA Automotores: Citroen 1963, 0 km.; Chev. Impala 1963; Chev. Impala 1962; Peugeot 1961; Fiat 1961; Ford Galaxie 1962; Ford Fairlane 1955; Chev. Bel Air 1956; Chev. 1953; Citroen 1947; Chevrolet 1940; Ford 1949, 4 ptas. Av. Rivadavia 2653, S. Fe. 15520v6

TOMAS Fissolo: camioneta Oldsmovile 29; Morris 8, 46; Jeep 57; camioneta Essex 29; furg. Ford A 28; Renault 61; Graciela 58; Ford 29, mot. 60; camioneta Rugby 28; Fiat 750, 62. Av. Freyre 3450. Tel. 22493. Pte.157

VENDO auto N.S.U. 1962, cubiertas nuevas, motor garantido, flamante, con facilidades. Tratar lunes 2, en 25 de Mayo 1834. Tel. 12132, Santa Fe. 15880v1

VDO. chatita Wippet, recibo motoneta o motocar, fac. Crespo 2418. 15798v10.

VDO. Fiat 600, buen estado. P. Centeno 790. 15804v10.

VDO. Kaiser Carabela mod. 59 negro, impec., 68.000 km. originales. Acepto permuta. doy fac. N. Schneider 2286 Esperanza. 15817v19

VERA 3449: Pontiac 42 v/p. por auto chico; Chatita Rugby v/p. 2-Pte. 214

Accesorios

CUBIERTAS de ocas. todas medidas. Ramayo, Av. [illegible] 2560. 14372v49

CAMIONES

A acoplado 10 TT., canjeamos por cualquier unidad, fácil. Posal Aut. Urquiza 2215, Tel. 13786. 15862v3

CAMION Chevrolet 1929 a nuevo, 6 cilindros, 5 cambios, 6 cubiertas [illegible], frenos hidráu. precio muy conveniente; Chatita [illegible] rep., barato. 1o. de Mayo 3245. 15871v2

CAMION O.M. diesel mod. 54, $ 195.000, vdo. o cbio. M. Comas 2870. 15803v10.

RIESTRA, Baragiola y Cía., Rivadavia 2834, Tel. 30960: camión Reo c/motor Cummings, mod. 57, perf. est.; Fiat 1.500, 4 p.; camión Ford 600, mod. 60; Mack NR repar.; acoplado Fruehauf 1970 [illegible]; Jeep IKA 57, carros. Permutas, fac. 6-Pte. 313

RIVADAVIA Automotores: Pick-up Chev. 1961; Pick-up Chev. 1960; Bedford 1960; Bedford 1957; Chev. 1946, a y b. $ 145.000; Internacional D. 40, $ 140.000; Ford 1928, $ 100.000; Chevrolet 1928 $ 75.000; Pick-up Chev. 1939; Estanciera 1957; Pick-up Ford 1946. Av. Rivadavia 2653, Santa Fe. 15519v6

VDO. camión Ford "A" 29 fac. V. Sársfield 5619. 15789v19

Vdo. camión volcad. Chev. 6500 mod. 1957, c/trabajo. Ver en Fdo. Zuviría 4612. 15782v19

AVES GRANJAS

ESTABL. "El Tarín" fab. jaulas met. para pájaros y aves. Paraguay 2729, Tel. 17134, Santa Fe. 14835v11.9.A

CAMPOS TERRENOS

CAMPITO de 40 Has. a sólo 28 km. de S. Fe, próx. ruta pav. y pueblo, tierra excelente, sin desperdicio, alamb., precio de ocasión y c/fac. Recreo; 8 Has. muy buenas, c/2 casas, galp., garage, etc., 2 bombeadores, b/alamb. Fives Ville; a 4 km. ruta, 108 Has. c/casa, b/alamb. Inf. Fco. Castro, Tucumán 2662. 15761v2

CAMPOS 5.000 Has. a $ 1.200; 2.500 a $ 3.300 y 3.000 con 900 vacunos a $ 3.300. Vde. Dgo. Pavlino (Hasenquerres). Pcia. Sta. Fe. (Proximam. remates). 15629v2.9

GUADALUPE, zona resid. próx. Av. Alte. Brown y Country C. Italiano, vdo. varios lotes c/fac. Inf. Fco. Castro, Tucumán 2662. 15762v2

ORCU: La llave de los negocios. Vde. terrenos: Cassanello e/Solís y R. S. Peña 9x15 mt. $ 35.000, c/fac. Sauce Viejo prox. fábricas, 2 lotes 17x36 mt. $ 15.000 c/u. S. Tomé, m/buena ubic. 30 lotes a precio conveniente. Estrada e/Salta y Rosario 10x41.29 mt. c/fac. pg. Rosario 2640, Tel. 12936. 9-Pte.135

SOBRE Costanera nueva, vdo. lote 12x37. Tr. cine Esperancino. 15691v19

TERR. 30x100, c/2 hab. a 200 mt. apead. 9 F.N.B., $ 55.000 y facil. Alberdi 3770. 15750v19

CASAS Y LOCALES

Alquileres de casas y locales

ALQ. departamento Maipú 1427, liv., 2 dorm., coc., com., baño inst., gas. Tr. Maipú 1429. 15734v19

ALQUILO o vendo, casa compuesta de living-comedor, 2 dormitorios, superbaño, amplio patio y demás comodidades. Francia entre Uruguay y Entre Ríos. Tratar 3 de Febrero 2885, de 15.30 a 16.30. 15625v9.9

CASAS: compras y ventas

A. Ambrosini, 9 de Julio 2882. Vde. casa 2 hab., terr. chico, B. Candioti y comedo dpto. int. de 3 hab. 250 y 280 mil entr. y grandes facilidades. 15809v2

BUEN dpto., zona sur; gas, ag. cte., 2 hab., com., coc., baño $ 200.000 y fac.; Otro c/pav. O.S. $ 4.000 p/mes. 4 Enero 1088, tarde. 15865v3

CAMBIO por auto casa esquina, con salón p/refacc. a 100 mt. parque Sur. Total $ 450.000, facilid. San Martín 3945. 15811v3

CASA a Fr. Fdo. Zuviría, 2 dor. y dem. $ 250 mil y fac.; Otra: a 2 c. Gral. Paz, igual c/az. cte. $ 2.500 p/mes. 4 Enero 1088, tarde. 15863v3

CASA en Guadalupe, cerca de la playa, liv. room, dorm., estar, bño. coc., asador, toldo. 5 mil 500 p/mes. 4 de Enero 1088, tarde. 15868v2

CASA en Guadalupe, cerca de la playa; liv. room. estar, com. coc. bño. inst., asador, toldo, ideal p/veraneo, $ 300 mil y 8 mil por mes. 4 de Enero 1088 tarde. 15867v2

CASA moderna, barrio Candioti, 1 dor., L.c., ed. coc., 2 baños, sótano pta. serv., gal., galpón, c/ent. p/vehíc., pav., cloacas, ag. cte., gas tiene peq. salón, $ 390 mil y facilidades. 4 de Enero 1088, de tarde. 15866v3

CASAS baratas: 2d., com., c. d., coc., bño., cuart. $ 195.000 cont.; Otra: 20 m. F. Zuviría $ 120.000 y cont.; otra: 4 ptas., bo. inst. $ 70.000 y fac. 4 Enero 1088, tarde. 15864v3

CASA nueva, vendo 3 c/pav. $ 50 mil y fac. Tr. Catamarca 3553. 15710v19

CASTRO vde. desoc. casitas económica entr. La Paz y R. Janeiro, dpto. int. 2 hab. Iturraspe a 150 mt. Av. L. y Planes, 3 hab. vestib. J. de Garay 3926, 3 hab. vestib. B. Sur Mer y Sgo. de Chile, 2 hab. vestib. Inf. Tucumán 2662. 15764v2

CASTRO vde. desoc. céntr. Rioja 3090, 4 hab. liv. comed. dep. serv. cas. Rosario 3323 5 hab. comed. dep. serv. S. Luis próx. Bv. Gálvez, 3 hab. vest. comed. gas, precio total $ 850 mil. Saavedra próx. Sgo. del Estero, 2 hab. garage, serr. 9x21. Mitre prox. Bv. Gálvez, 4 hab. garage. 25 de Mayo y Vera, 3 hab. vest. teléf. Inf. Tucumán 2662. 15763v2

COMPRO casa chica pref. ag. cte. cerca pav. pago cdo. 4 de Enero 1088, tarde. Pte. 242

COMPRO casas y negocios en toda la ciudad. Fco. Rodríguez, San Martín 2238. Tel. 12424. Pte. 228

COMPRO dpto. Entr. 100.000 y 12 mil p/mes. Catamarca 3553. 15782v19

DESOC. 50 mt. Iglesia Piquete y Blas Parera (pav.), mod., liv. com. 2 hab. coc. com. diar. baño $ 200 mil contado, saldo ampl. facilid. Gotarena, Crespo 2857. Pte.36

F. MUCHIUTTI, Mendoza 2903, T. 14611, vde.: a 150 mt. Bv. Gálvez, 3 hab. vest. com. garage, coc. c. diar. p/baño, serv. c/gas, fondo, $ 600.000 netr. saldo b/fac. Otra: pleno centro, 3 hab. y dep. total $ 750.000 c/grandes facilid. 7-Pte. 268

G.L.G. (Promoción de ventas): Vde. casa c/salón p. negocio a 30 mts. Gral. Paz; 3 hab., coc., baño y galpón 6x8, terreno 10x38, ideal para negocio, depós. o peq. [illegible] buen precio. Tratar de 15 a 18.30, local 1 y 2, Tel. 16460, Central (Altos). 15879v5

[illegible] Urquiza 2686, Tel. [illegible] hermosa casa nueva [illegible] colonial, ubic. San Juan c/Rioja, 2 cdras de Av. Freyre c/asf. y c/cloacas inst., 3 dor. vestib., garage, coc., baño inst., gas, patio, fondo, total $ 460.000, hay facilidades. 7-Pte.247

GUIA PROFESIONAL

Análisis

ANALISIS: Av. Freyre 1963, Dra. Anca. Pedir turno. Tel. 19979. 2-Pte.293

ANALISIS EN SANTO TOME, Dr. AMIN. Av. 7 de Marzo 1603. Pte.236

[illegible] Laboratorio "Rioja". Metabolismo Basal. Dr. Gueroleff. San Jerónimo 3188. Teléf. 31876. Pte.18

Dr. BALLART. Análisis. Metabolismo. Corrientes 2752. Teléfono 12240. Pte.19

Aparato digestivo

Dr. CURZON. Estómago, hígado, intest. Güemes 3450. Tel. 10832. 2-Pte.249

Dr. V. J. DIEGO. Especializado en el Instituto de Haedo. Esófago, estómago, intestinos, hígado. B. Sur Mer 2722, Tel. 20427 y 11180. De 11 a 12 y de 16 a 19.30 hs. Pte.29

Asma

Dr. GISCAFRE. Alergia, asma, eczema, urticaria. San Martín 3144. Pte.21

Dr. O. DE BENEDETTI. Asma, de 10 a 12 y de 15 a 19 hs. Sarmiento 3301, Tel. 16199. Pte.22

Cirugía estética

Prof. Adj. Dr. ALBA. Especialmente de nariz y orejas. San Martín 3333. Tel. 30908. Santa Fe. Pte.141

Dr. GIORGI. Pedir turno. O. Gelabert 2772, Tel. 30736. Pte.13

Cirugía general

Dr. R. ALBERTO PEREZ. Buenos Aires 3277, Tel. 13180. Pte.23

Dr. R. CIRO. Médico cirujano. De 18 a 20 hs. Av. Gral. Paz 5343. Pte.234

Dr. MIGUEL A. CORTS. Cirugía. Vera 2930. Tel. 30260 y 22311. Pte.275

Dr. MASI. Cirugía. Intestinos y recto. Suipacha 2672, Tel. 33909. Pte.43

Clínica

Dr. J. A. JULLIA. Maipú 716. Ausente 5 a 24 agosto. Tel. 18311. Pte.132

Corazón

Dr. BELTRAMINO. Corazón. Rayos X. Electrocardiogramas. Amenábar 2872. Tel. 19085. Pte.24

Dr. CATANIA. Especialista corazón. Bv. Gálvez 1687. Tel. 19776. Pte.25

Garganta, nariz y oídos

Dr. REMIGIO BRUNAS. Nariz, garganta y oído, examen del vestibular, vértigos y audiometría, tratamiento de los problemas de la voz y la palabra. San Martín 3333. Tel. 32209. Pte. 236

Dr. DANTE D. CROCI. Médico. Atiende garganta, nariz y oído. San Martín 3225. Tel. 30609. Pte.18

Dr. MARCELO ENGLER. Nariz, garganta y oído. Horario de 10 a 12 y de 15 a 19 hs. 9 de Julio 3047, Tel. 30817. Pte.25

Dr. HEREDIA VARGAS. Garganta, nariz y oído, de 7 a 9 y de 14 a 19 hs. 1o. de Mayo 1876. Tel. 19583. Pte.41

Glándulas y nutrición

Dra. PYKE de GIORGI. Pedir turno. O. Gelabert 2772. Tel. 30736. 2-Pte.17

Hemorroides y várices

Dr. LAURIA. Hemorroides, várices, úlceras, piernas. Moreno 2664, Tel. 11831. Pte.33

Nerviosas

Dr. [illegible] Alvear 2640, de 17 a 20 hs. Tel. 10224. Pte.28

Niños

Dra. DORA SEIBEL DE CORTS. Niños. Vera 2930, Tel. 30260. Pte.276

Oculista

Dr. ARNALDO ALLENDE NARVAJA. 4 de Enero 3174. Pedir turno. Tel. 13390. Pte.44

Dr. GARIBAY. Oculista. Enfermedades de los ojos. Anteojos. S. Martín 3177. Tel. 32123. Sta. Fe. Pte.30

Dr. JUAN C. MAGGI ZAVALIA. Médico oculista. Anteojos, cirugía ocular. San Jerónimo 3377. Tel. 23481. Pte.31

Odontólogos

Dr. A. J. FRANCO. Odontólogo. de 18 a 20 hs. Av. Gral. Paz 5343. Pte.233

Parteras

EDITH DE ALBISANA. Partera. San Jerónimo 2007. Tel. 14313. Pte.46

CARMEN RODRIGUEZ de GUARDIA. Ex partera jefa por concurso de Maternidad Hosp. Iturraspe, ex practicante interna por concurso del Inst. Materno Nac. de Córdoba. Parto psicoprofiláctico. Solicitar turno. S. del Estero 1670. Tel. 33003. Pte.34

CLINICA Obstétrica Privada. Celina G. de Ulanovsky. Partera. Avda. Luján 2369, Santo Tomé. San Lorenzo 3416. Tel. 22400, Santa Fe. Pte.34

AIDA D. P. DE SOLBERG. Partera. 9 de Julio 2216. Tel. 14915. Pte.33

Piel

Dr. J. L. BARLETTA. Piel, venéreas. 9 de Julio 2349. Tel. 11417. Consultas de 15.30 a 19 hs. Pte.33

Dr. JUAN BLANK. Piel, venéreas. Consultas de 14 a 19 hs. San Jerónimo 3448. Tel. 15722. Pte.36

Dr. MONELLA. Piel. de 18 a 20 hs. Güemes 3450. Tel. 19382. Pte.45

Radiólogos

Dr. CARLOS CROPPI. Médico cirujano. San Jerónimo 3472. Santa Fe. Tel. 32246. Enfermedades de señoras. Estudios radiográficos. Electrocardiogramas. Señoras. Pte.37

Señoras

Dr. SAUCO. Señoras. Parto sin dolor. Oxigenoterapia. Bv. Pellegrini 3664. Pte.39

Venéreas

Dr. MUSACCHIO. Piel y venéreas. Suipacha 2629. Tel. 31547. Pte.40

Vías urinarias

Dr. JUAN J. ARMENGOD. Jefe de clínica del Servicio de Urología Hospital Iturraspe. Riñones, vejiga, próstata, impotencia. Urquiza 3779. Tel. 30488. Pte.41

Dr. HUMBERTO F. J. MUSSO. Suipacha 2781. T. 30609. Pte.173

Arquitectos

SANTIAGO L. TORETTA. Nueva dirección: San Martín 2643. Tel. 30731. Pte.19

Escribanías

ALBISANA Adolfo Ricardo. San Jerónimo 1666. Tel. 11874. 14474v9

MANUEL IRIGOYEN. San Martín 2790. Tel. 11368. Pte.42

HUGO RODRIGUEZ SAÑUDO. S. Jerónimo 2372. Tel. 15898. Pte.67

RAMONA

(¡OIGAME QUE ESO ES CIERTO!)
(¡ES LO JUGO POR SU SALUD!)
(¡AY POR QUÉ NO DURA POR LA BUENA?)
(¡AH NO, CON LA SALUD NO SE JUEGA!)



IDEAL p/industr. dep. mecánicos, etc. vdo. desoc. S. Jerónimo 3748, regio salón c/vidrieras, galp. dpto. int. nuevo, 3 hab. vestib. baños p/pers. ent. p/camión, terr. 14x50, c/tapial, acepto en pago campos, auto o casa chica. Inf. Fco. Castro, Tucumán 2662. 15765v2

SE vde. o se alquila S. Jerónimo 3101, casa esquina, salón 40 m2. y 2 habit., coc., baño, alq. $ 4.000. Llaves Las Heras 2675. 15731v19

VEA Paskvan, vdo. Seguí 1654, desoc., 3 hab., gran terr., p/reformar o depósito, ent. vehículo, O. S., pav., $ 410 mil. Tr. 9 de Julio 3781. 4-Pte.163

VDO. casa amplia, cómoda, mipergás. Tr. Mariano Comas 2656. 15816v10.

COMERCIO INDUSTRIA

Bazar

ART. p/regalos, cubiertos, loza, jgs. copas, bazar Wolpel S.R.L. mayorista, Rivadavia 2525, T. 14693. Pte. 194

Canoas y lanchas

SIERRA sinfín 120 mt. vol. motor marino 15 H.P. bicondic.; canoas, lanchas y demás embarc. constr. Mejico e Hijos, J. J. Paso 1956.

Combinados-Radios-T.V.

TELEVISORES est. chato fábrica. Ojo $ 25.500. Paraguay 3252. 15728v5

Cortinas metálicas

CORTINAS americ. 2 tipos y de autos, mosqueras alumin., plást. y cadenas, ptas. plegad., toldos alum. 1o. de Mayo 2520, T. 15731. 14383v30.6.N°2

Fábrica de camas

A. Aarón, fregla camas, cambia tej. en el día, pintura y cromados. Precios módicos. Tel. 15943. Pte.55

LEIVA arregla camas, cambia tej. estira en el día. Tel. 12649. Pte.62

Fajas ortopédicas

ESTOMAGO caído, corsé p/desv. column., fajas. Exp. en corset. Señora L. Paladino, Vera 2912. Pte.233.A

Imprentas

RIKCO mejores trabaj., mejores precios. 1a. Junta 2639, Tel. 15902. 2-Pte.160

Magnetos

REPARACIONES y repuestos Eismann. 25 de Mayo 2898. 15873v5

Máquinas de escribir

VDO. máq. escr. Olivetti imp. portat., barata. P. Centeno 790. 15824v10.

ZWIENER vde. toda máquina de oficina con fac. S. Jerónimo 3116. 2-Pte.58

Negocios

G.L.G. (Promoción de ventas). Vde. negocio en marcha, bazar, ferretería, menaje, garrafas. Buena vía, diaria contado, alquiler reduc. Hay teléf. Una pichincha, fácil o pta. por buen auto o camión. Tratar de 15 a 18.30, local [illegible] Tel. 16460, Galería Central (Altos). 15878v5

[illegible] casas y neg. fac. F. Rodríguez. S. Martín 2238. Tel. 12424. Pte. 228

Parquets

RIVERO y Pegassano S.R.L. empresa de pinturas y empapelados. Coloc. y pulido encerado, plastif. y arreglo de pisos madera y parquet; carpeta asf. conservación techos cinc limpieza obras. Seguí 1860. Tel. 10069. Pte. 180

SE pulen a máquina pisos de madera viejos manchados. Enceramos, lustr. y plastificamos. Garantizamos el trab. Se va al interior. Pedir turno 1o. de Mayo 2590. Tel. 13349. Pte. 158

Peluquerías

A aprender una profesión lucrativa Peluquería, manicura, belleza. En mensualidades. Talner, S. Jerónimo 2552. 4-Pte.88

APRENDA en Talner, Salta 3090. Tel. 13554. Picos gas. $ 50; Spray $ 70; Fijador [illegible] $ 50. Pte.68

INSTITUTO "César de Combi", dir. C. De Luca, peluq. belleza, diploma, facilid. de pago. Av. L. y Planes 3641. Tel. 30433. 4-Pte.273

INSTITUTO "Noval" enseñanza peluquería y belleza. Cursos acelerados. Otorg. dipl. Fac. pago. Ituzaingó 1918. Tel. 15208. Pte.259

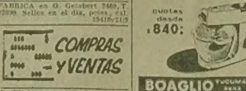
Persianas americanas

LILI de Miguel A. Márquez. prácticas mod. adap., reparaciones en general. Saavedra 1376. Tel. 13717. 2-Pte. 37.A

Sellos de goma

FABRICA en O. Gelabert 2469, T. 12990. Sellos en el día, p/ies, cal. 15410v21.9

COMPRAS Y VENTAS



A. Birri, compra: Bronce, cobre, plomo, zinc, y demás metales. San Lorenzo 1560/62. Tel. 19649. 15877v30

BALANZAS cert. de fábrica J. Ordóñez e Hijos. 4 de Enero 3411. 15874v10

GAS, 10 kg. $ 165. Garrafas varias $ 975. Samuel Glur, teléfonos 17464 - 31558. 15768v28.9

VDO. heladera 6 ptas. y demás enseres de café y bar. Tr. A. del Valle 6899. 15796v10.

CONSTRUCCIONES

A aberturas, portones, puerta h. 380; placa 70x2, 1.090, tirantes; sanitarios. Los mejores precios. Muñiz, San Luis 2636. 4-Pte.133

A Av. Freyre 2246, El Entrerriano, chapas canaletas cinc. 1.50x0.75 a $ 175, 6' a $ 216, 7' a $ 252, 8' a $ 290, 10' a 350. T. 16906 y 15052.

A cal $ 2.400, arena 350, piedra 1x3 750, 1x2 770, cemento 229, hormigón preparado 350 sobre mezcla 890 c/cb., escombros. Emporio del Caño, B. Parera 8033. 14710v7.9

A chapa cinc con nueva el kg. $ 40; plomo ag. t/meds. $ 53; estaño 33% m/b/cal. el kg. $ 250. El Entrerriano, Av. Freyre 2246.

A demolición: escombros, hierro TT, tirantes, pisos machiembrados, puertas, ventanas, mosaicos. Albanesi, Arist. del Valle 3978, teléfono 30788. 15461v7.9

A materiales de calidad y realmente al mejor precio. Giacomat, 9 de Julio 2537. 3-Pte.305

A piedra 1 - 3 binder. Eusebi y Martínez, Bv. Zavalla 2978, Tel. 31943. Pte.54

A plomo Dech-Boy $ 57, kilo; estaño 250 el kilo; baldosas $ 2.400 millar; ladr. huecos $ 2.300 millar; Hierro redondo; tejas; sanitarios, ptas. ventanas. Albanesi, Aristóbulo del Valle 3978, Tel. 30788. 13199v4.9

ARENA, cal hidratada, cemento, aberturas, Flexiplast, parquet, Telgopor, Gran. Volc., Vermiculita, bloques, loza pref. Harn y Cía. F. Zuviría 6003. Tel. 31218. 6-Pte.193

BAUZA, mezcla blanca, cal, arena, pedregullo, lajas naturales. Urquiza 2843, Tel. 32823. 15666v4.9

COMPRAMOS y vendemos materiales constr., muebles, carros, etc., nvos. y usad. B. Parera 8900 y Fdo. Zuviría 5711. 15627v26.9

CHAPA asf. 1.60 $ 32.90; cal 2.500; puertas hierro 60x1,80 $ 690, tejas col. $ 4.800; ladrillos de 1a. $ 1.700 en obra; arena 250 m3. Bazar Carlitos, 25 de Mayo esq. Francia. Tel. 521-11. S. Tomé. 8-Pte.215

EMPORIO: cem. 231; cal 2.550; piedra 785; chapad. 100; yeso n. 94; metal 30, cal h. 93. Tel. 13315. 11663v31.10.63

EMPORIO. Exist. de cant. cedro, guat., raulí, grapia, viráp., colgüe, etc. B precio. Tel. 13315. 13788v29.9

LADRILLOS, arena, cal, entrega inmed. F. Zuviría 5711, T. 15027. 15628v26.9

LADRILLOS, arena, cal, mezcla, chapas, tirantes, aberturas, hierros, sanitarios, piedra, crédito. José Paskvan. 9 de Julio 3781. Pte.143

LADRILLOS, tejuelas, cascotes, losa, arena. Tel. 12376. 6.12.63

MEZCLA bca. p/muros y rev. 940, cemento, ladrillos 1.750, cal, arena 750, mos. calc. desde 135. Av. L. Alem y S. Cabral. Tel. 18219. 4-Pte.191

MOSAICO calcáreo desde $ 145, granito $ 250. 4 de Enero 4301. 15721v7.9

PUERTAS de madera, ventanas c/tallebs embutido, todo los tipos. Fábrica, Av. Urquiza 3241. 15468v27.9

EMPLEOS

Amas de leche

SE necesitan amas de leche en el Hospital de Niños. 2-Pte.35

Empleados ofrecidos

ALBAÑIL para refecciones y departamentos. Tel. 11685. 15749v19

MATRIMONIO joven se ofrece para trab. tambo. Tr. Adolfo Steinbach, Cululú (Sta. Fe). 15699v4

SE ofrece srta. seria, mayor, para atender hombre solo. Cartas R.C. este diario. 15797v10.

Empleados pedidos

ENCARGADO y ayte. muy práctico vacunos. R.L. Sarmiento 1015. Tel. 59093. Rosario. Pte.193.A

NECESITAMOS productores mayores de edad con referencias, presentarse lunes de 16 a 18 hs. 25 de Mayo 3028. 15769v19

NEC. corredores prod. aliment. p/anexar región vinos. 25 de Mayo 1884. 15821v10.

NEC. urgte. confitero y aytes. pizzero. 25 de Mayo 1884. 15814v1

NEC. 5 srtas. p/atend. comedor, nocturno, $ 4.000, casa y comida. 25 de Mayo 1884. 15833v10.

VENDEDOR as imp. rifa comisión en el acto cd. M. Candioti 2281. Santo Tomé. T. el día Dorrego 3024 Santa Fe de 16 a 20. 15875v3

Servicio doméstico Pedidos

A buena muchacha y niñera, con ref., cama adentro, muy buen sueldo. 1a. Junta 3009. 15801v2

PONGA AL DIA SU HOGAR!
Kenwood Chef
cuotas desde $ 840:
BOAGLIO TUCUMAN 2653

PHILIPS
transistorizado
CUOTAS DESDE $ 1260:
BOAGLIO TUCUMAN 2653

A la mujer, c/sd. buen sldo. Rioja 3047. 15771v19

EL Norteño necesita mujer formal p/limpieza, trabajo. Tr. 9 a 12 y 14 a 16 hs. Francia 3411. 15792v10.

MUCH. c/recomend., c/sd., clavado. 4 de Enero 2748, dpto. 10. 15822v10.

MUCHACHA con ref., buen sueldo. Av. 7 Jefes 3711. 15809v10.

MUCHACHA se nec. c/serv. Tr. de tarde. Río de Janeiro 1917. 15810v10.

MUCHACHA 20 a 25 años c/ad., necesito. 9 de Julio 1215. 15737v19

MUJER formal p/limpieza que ent. de cocina, c/retiro. Rioja 2655. 15828v2

MUEBLES

A abaratar los muebles: dormitorio $ 9.000; sofá cama, $ 2.950. Muebles León, B. Sur Mer 2627. 14280v4.9

VDO. juego dormit. est. francés. Tr. Dorrego 7801, Guadalupe. 15783v10.

MOTONETAS MOTOS

MOTONETA o auto mod. 38/31, nec. doy a cta. TV Westinh ult. modelo, y moto Legnano, saldo a conv. 3 de Febrero 3243, Dpto. 3. 13848v2

MOTO N. S. U. 250 cc. impecable, vdo. o cbio. Castellanos 1331. 15844v2

VDO. urgte. motón. Buml nueva, c/fac. Regalo. Tucumán 3343. 15876v10.

VARIOS

Capitales - Dinero - Hipotecas

A amort. anual o mensual hipot. Stgo. del Estero 2774, Tel. 30391. Pte.130

A amort. o fijo, int. bajo. S. Martín 2238. Tel. 12424. F. Rodríguez. Pte.228

ABRAHMA Rezek, 4 Enero 2191 facil. dinero c/o sin hipot. Pólizas, alhajas, compras-ventas. 3-Pte.316

CATOY, San Jerónimo 2899. Por prést. hip. o prend. autom. 3-Pte.48

DINERO hipoteca, mensual o fijo. Gozzarelli, Crespo 2657. Pte.56

HIPOTECAS, interés corriente. San Jerónimo 2666, Tel. 12674. 14473v2.9

Colchones a resortes

COMPRE en fáb. colchón pullman Enríquez 1 pl. $ 1.700, 2 p. $ 2.700. S. Jerónimo 3209 e/Junín. 14825v9.9

Enseñanzas

CLASES particulares de inglés. Tr. después 17 hs. 25 de Mayo 2492, dpto. 36, 8º piso. Pte.232

Extravíos

GRAT. dev. pulsera con dos medallas extr. día 30. Tel. 45, Santo Tomé. 15793v10.

SE ha extraviado día jueves relojito oro "Plaza", en un ómnibus línea 17 o trayecto Güemes, Sgto. Cabral, Bv. Gálvez, se gratif. dev. a Sgto. Cabral 1269, Tel. 18639. 15806v10.

Gestorías y Comisiones

ORG. "Cadete" le resuelve cualquier problema en Bs. Aires. Rivadavia 2722, Tel. 15582. 13789v13.9

Pianos

COMPRO contado pianos y máq. de coser usadas. Tel. 16564. Pte.231

PIANO alemán Otto Bergman, impecable, vdo. R. de Janeiro 1463. 15706v19

Piezas y pensiones

ALQ. hab. c/muebles, matr. sin hijos. 25 de Mayo 3843. 15799v2

ALQ. pieza y cocina y demás comod. Tr. 9 de Julio 4662. 15790v2

ALQUILO pieza 4x5. 1a. Junta 3760. 15717v2.9

HABIT. amuebl. c/coc., p/matr. solo. Balcarce 2372. 15812v10.

HAB. amuebl. 1/2 pensión, mando vda. 1o. de Mayo 3029. 15745v2.9

PENSION a pers. o matr. solo, casa flia. San Lorenzo 2737. 15813v2

PIEZA disponible con muebles se alquila ambiente familiar. E. Ríos 2695. 15784v19

SE da pensión con pieza p/2 personas. Ituzaingó 1974. 15760v19

TOMO pensionistas almuerzo y cena. S. del Estero 2239. 15274v19.9

Plomeros

PLOMERO, cañería, artefactos, inst. San Luis 3744, Tel. 10476. 2-Pte.128

Varios

TRANSP. c/ camión c. máx. 1500 kg se ofr. Moreno 2088 S. Tomé. 15816v1.9

Servicios de pasajeros

HORARIO DE LANCHAS SANTA FE - PARANA

Salidas de Santa Fe: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 24.

Salidas de Paraná: 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21 y 22.

LINEA DE OMNIBUS SANTA FE - PARANA
(Por balsa maroma)

Días hábiles: 4.35, 7.45, 10.35, 14.5, 17.35, 20.45, 23.20.
Feriados: 5.5, 8.5, 11.5, 14, 17.20, [illegible]

HORARIO DE BALSAS SANTA FE - PARANA
[illegible]

Salida de Paraná: 5, 6.30, 7.15, 8.15, 9, 10, 11, 12, 13, 14.30, 16, 17.15, 18, 19, 20, 21, 22 y 23.45 hs.

Salida de Colastiné: 3.10, 6.40, 7.30, 8.25, 9.15, 10.15, 11.15, 12.15, 13.15, 14.15, 16.15, 17.30, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15 y 24 hs.

Domingos y feriados

Salida de Paraná: 5.30, 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 14.30, 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15, 23.45 hs.

Salida de Colastiné: 6.45, 7.15, 8.45, 10.15, 11.45, 13.15, 14.45, 16.30, 18, 19.30, 21, 22.30 y 24 hs.

FARMACIAS DE TURNO

Octavo turno. — Día 1º abierto de 8 a 22 hs. Servicio obligatorio a puertas abiertas o cerradas de 22 a 8 hs. del día 2

LAS COLONIAS, San Luis y Boulogne Sur Mer, Tel. 31994 y 22953; CARDOSO, Avda. Freyre y Rioja, Tel. 11144 y 17137; INTERNACIONAL, 1o. de Mayo y Salta, Tel. 15080; MENCHACA, 25 de Mayo y Juan de Garay, Tel. 11574; BACAGLIO, San Martín 2652, Tel. 12688; GALENO, San Jerónimo y Suipacha, Tel. 22806; BRUSA, Avda. Urquiza y Bv. Pellegrini, Tel. 32666; LA SALUD, Marcial Candioti y Río de Janeiro, Tel. 18061; INTI, Blas Parera 6727; MARIA SELVA, Aristóbulo del Valle 6660, Tel. 19195.

Servicio nocturno. — Con atención permanente voluntaria desde las 22 a 1: Farmacia El Cóndor, San Martín 2472, Tel. 11452 y 19951; desde las 22 a 0.30: Farmacia El Inca, San Martín 2259, Tel. 11747; desde las 22 a 24: Farmacia Irigoyen, San Martín 1698, Tel. 12036; desde las 22 a 24: Farmacia Arenales, Av. Freyre 1900, Tel. 12139; desde las 22 a 24: Farmacia Molina, Río de Janeiro 959.

Primer turno. — Día 2 abierto de 8 a 22 hs. Servicio obligatorio a puertas abiertas o cerradas de 22 a 8 hs. del día 3

CONTINENTAL, S. Martín 2379, Tel. 13600 y 14461; BOULEVARD GALVEZ, Bv. Gálvez y Avellaneda, Tel. 18391; CURIE, Bv. Zavalla 3101; Tel. 13021; EL LITORAL, Tucumán y Saavedra, Tel. 14646; JUAN DE GARAY, Avda. Freyre y Gobernador Crespo, Tel. 21306; MODELO, 25 de Mayo esq. Junín, Tel. 32102; GENERAL PAZ, Avda. General Paz 5436, Tel. 30401; VALERELLA, Avda. Aristóbulo del Valle 4499, Tel. 31597; ROCES, Las Heras 3801, Tel. 18091.

Servicio nocturno. — Con atención permanente voluntaria desde las 22 a 1: Farmacia El Cóndor, San Martín 2472, Tel. 11452 y 19951; desde las 22 a 0.30: Farmacia El Inca, San Martín 2255, Tel. 11747; desde las 22 a 24: Farmacia Irigoyen, San Martín 1698, Tel. 12036; desde las 22 a 24: Farmacia Arenales, Av. Freyre 1900, Tel. 12139; desde las 22 a 24: Farmacia Molina, Río de Janeiro 959.

SERVICIO NOCTURNO DE 22 A 24 HORAS
Farmacia 'ARENALES'
de DANTE COCCOCIONI
Farmacéutico
ENVIOS A DOMICILIO
Avda. Freyre 1900 esq. Corrientes
Teléfono 12139

SERVICIO NOCTURNO DE 22 A 24
Farmacia IRIGOYEN
de
[illegible] de VLADIMIRSKY
Farmacéutica
ENVIOS A DOMICILIO
S. Martín 1698 - Tel. 12036 y 12812

Farmacia CARDOSO
de LENINA Z. GORELIK
HOY de TURNO
Teléfonos: 17137 y 11144
Pte.222/A

CHAPAS CANALETAS nuevas, el Kg. $ 40.-

Galvaniz. importada	Plomo aprobado	Metal desplegado
1.50 x 0.75 c/u. $ 175.-	tds/meds el kg $ 53.-	reforzado, el m2. $ 29.-
1.80 x 0.75 „ „ 216.-	Estaño 33 %	liviano, el m2. „ 26.-
2.10 x 0.75 „ „ 252.-	m/b/cal. el kg $ 250.-	Clavos dentados reforzados
2.40 x 0.75 „ „ 290.-	Bombeadores a diafragma $ 2.200.-	cabeza de plomo paq. $ 100.-
2.90 x 0.75 „ „ 350.-		

BONIFICACIONES ESPECIALES POR CANTIDAD PARA REVENDEDORES
"EL ENTRERRIANO" S.R.L. AVENIDA FREYRE 2246 TELEF. 16906 y 15052

Lalo y Lola — MORT WALKER



















